



Jean-Yves Gagnon, F.R.I.
Agent immobilier
545-1515

15 ans d'expérience pour mieux vous servir!
670, Chemin St-Thomas
Chicoutimi, Qué., G7H 2R2
Ré.: (418) 693-9447
Téléavertisseur: (418) 693-5572
Fax: (418) 693-8115

RE/MAX
saguenay inc.
COURTIER

le QUOTIDIEN

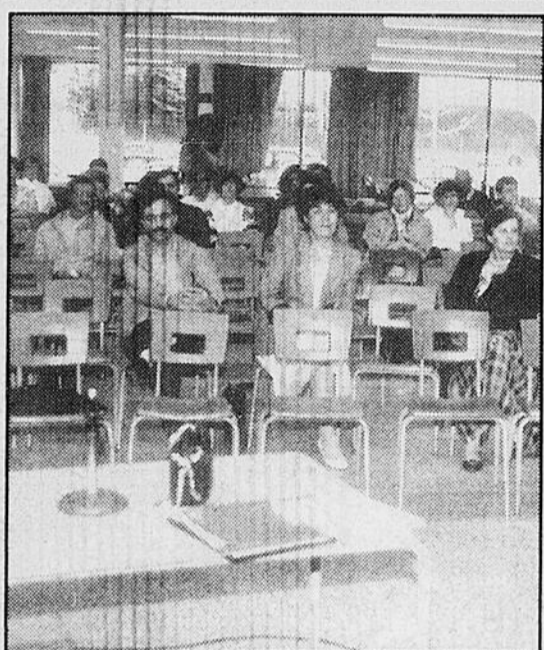
Dr LUC GRAVEL
DENTISTE
Urgence
et rendez-vous:
Polyclinique
du Saguenay
suite 301
696-4371

18e année no 189

Chicoutimi, mardi 14 mai 1991

40 pages

60¢
PLUS
TAXES



(Photo Jeannot Lévesque)

Ecole Dominique-Racine

Oui aux machines à condoms

Page 9

Bleuetières

150 sapeurs et cinq avions pour maîtriser neuf feux de forêt

Page 2

Mise en demeure contre le CEV et deux employés

Page 3

Hockey junior canadien

Potvin et Canale les meilleurs

Pages 38 et 39




Jean-Claude Villeneuve
directeur

TRUST PRÊT ET REVENU

"Des conseillers financiers professionnels"

CHICOUTIMI

1448, boul. Talbot - **543-1221**

Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

HYPOTHÈQUES:

10 1/4%

1 AN

Réponse en 24 heures.

DÉPÔT GARANTIS:

9 3/4%

5 ANS

INTÉRÊT ANNUEL

1 AN: **9%**

3 ANS: **9 25%**

4 ANS: **9 25%**

OBTENEZ UN PRÊT INFÉRIEUR AU TAUX PRÉFÉRENTIEL

Offre valide jusqu'au 31 mai 1991

Marge de crédit du propriétaire

Feux dans les bleuétières

Le brûlage printanier cause des problèmes

LA DORE (SL) — Neuf feux, allumés un peu partout dans la région par le brûlage printanier des bleuétières, ont tous été éteints ou contrôlés par le personnel de la Société de conservation et les pompiers de plusieurs municipalités en fin de journée d'hier.

Parmi eux, celui d'une bleuétière située à La Doré, tout près de la rivière-aux-Saumons, se dirigeait vers le Jardin zoologique de Saint-Félicien. L'utilisation de

quatre avions-citerne CL-215 ainsi qu'un hélicoptère pour transporter une équipe d'opé-



Serge Lemelin

rateurs de pompes a permis de compléter le travail de terrain

et d'éviter que les flammes n'atteignent le zoo.

Selon Jean-Baptiste Lavoie, responsable du quartier général de lutte, des vents violents qui ont atteint des pointes de 70 kilomètres à l'heure ont rendu inutiles les coupe-feu installés par les propriétaires.

Environ 150 personnes ont combattu les principaux foyers à Saint-Félicien, La Doré, Dolbeau, ainsi que plusieurs de moindre importance dans d'autres municipalités du Lac-

Saint-Jean et du Saguenay.

Des tracteurs ont été utilisés par les travailleurs des bleuétières pour contenir les incendies et tout le monde a travaillé jusqu'à la tombée de la nuit. Tous les permis de brûlage ont été suspendus pour une période de 48 heures, le temps que les vents s'apaisent et que le personnel s'assure qu'il n'y a plus de danger.

Le directeur de la Société de conservation, Sylvain Tremblay invite aussi les gens à la

prudence en rappelant que les indices de feux en forêt varient de modéré à extrême.

DANGER
feux en forêt

Saguenay	Élevé
Zec Onatchiway	Modéré
Chute-des-passes	Bas
Zec Martin Valin	Modéré
Lac St-Jean	Extrême
Chibougamau	Élevé

FEUX EN ACTIVITÉ

Hors contrôle	3
Contrôlé	6
Maîtrisé	0
Total	9

A ce jour 17
A pareille date en 1990 28

CONSIGNE

AUCUN PERMIS DE BRÛLAGE

Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Yves Larocque

Le procès s'instruira à l'automne

par Claude Côté
CHICOUTIMI (CC) - Le procès du Jonquérois Yves Larocque, qui fait face à une accusa-

tion de meurtre au premier degré relativement à la mort de sa mère, ne pourra s'instruire que cet automne, aux

Assises criminelles de Chicoutimi.

On se souviendra que la mère de Larocque, Elisabeth

Bernatchez, âgée de près de 77 ans, avait été abattue d'un coup de feu à la tête, au cours de la nuit du 24 au 25 décembre dernier, au moment où elle dormait à son domicile du 3677 Saint-Léandre à Jonquière.

Le juge Gaston Desjardins, de la Cour supérieure du Québec, en a convenu, hier, de reporter le procès après que la défense, alors représentée par Me Guy Quirion, l'eut informé de l'impossibilité d'obtenir pour le moment les expertises médicales commandées au psychiatre Claude Voisine. Ce dernier est actuellement en voyage en Europe.

Comme la défense a renoncé à son droit d'invoquer éventuellement tout délai, la poursuite, représentée par Me Sonia Rouleau, substitut du procureur général, a acquiescé à la demande de remise. Le 12 août, on fixera la date du procès de Larocque, qui se déroulera devant un juge et 12 jurés.

Rappelons enfin que l'accusé, qui fait également face à une accusation d'utilisation d'une arme à feu (un fusil de calibre .410) pour la perpétration d'un crime, est représenté par Me Martin Tremblay.

Faits divers

Militaire accusé d'inceste sur sa fille

CHICOUTIMI (CC) - Un militaire de 35 ans, attaché à la Base des forces canadiennes de Bagotville, a été acquitté, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, de quatre chefs d'accusation reliés à une affaire d'inceste sur sa fillette d'une dizaine d'années.

Siégeant à la chambre criminelle de la Cour du Québec, le juge Claude Gagnon a prononcé l'acquittement parce qu'il croit que la poursuite, représentée par Me Paul Roy, substitut du procureur général, n'a pas démontré, hors de tout doute raisonnable, la culpabilité du père de famille.

De son côté, Me Martin Tremblay est convaincu que son client a été acquitté parce que le témoignage de la fillette n'avait pas été corroboré sur des éléments essentiels. Il a en outre rappelé qu'il avait, en défense, fait la preuve que l'enfant, alors qu'elle avait à peine huit mois, posait des gestes qui déjà faisaient preuve d'une grande précocité.

Procès de Nadeau tenu le 21 mai

ROBERVAL (CC) - Le procès du dentiste Bernard Nadeau, de Roberval, s'ouvrira, le mardi 21 mai, aux Assises de Roberval.

On se souviendra que le Dr Nadeau est accusé d'avoir, au cours de la période du 1er janvier 1984 au 30 novembre 1989, fraudé la Régie de l'assurance-maladie pour une somme d'environ 12 000 \$. On l'accuse aussi d'avoir, en juillet 1990, tenté de contrecarrer le cours de la jus-

tice.

Me Paul Roy, qui assistera Me André Chouinard comme substitut du procureur général en poursuite, a mentionné que trois semaines avaient été réservées pour l'instruction de ce procès devant un juge et 12 jurés.

Vol à l'arme blanche à Jonquière

JONQUIÈRE (SL) — Un suspect a été interrogé par la Sûreté municipale de Jonquière hier soir en relation avec un vol à l'arme blanche. Une somme d'argent encore indéterminée a été prise dans le tiroir-caisse de l'Accommodation Saint-Louis, sur le boulevard Saint-Louis, à Jonquière vers 21h15.

Francine Turcotte-Bérard n'a jamais dénoncé Collin

MONTREAL (PC) — Le service de police de Laval soutient que la victime de la prise d'otage de la semaine dernière, Mme Francine Turcotte-Bérard, n'a «formellement jamais déposé de plainte» contre son ex-concubin, Robert Collin, dans les jours qui ont précédé le drame de la rue de Lisieux.

Un porte-parole de la police de Laval, M. Laurent Girouard, a toutefois précisé, hier, que cette conclusion n'a pas mis fin à l'enquête interne en cours. Le service poursuit ses recherches afin de déterminer si oui ou non, la victime s'est présentée au poste de police pour faire part de ses appréhensions à un agent en devoir.

Francine Turcotte-Bérard, 47 ans, aurait été abattue par

Collin peu de temps après que ce dernier eut fait irruption dans le logement, mardi dernier. À l'issue d'un siège de plus de 90 heures, Collin s'est finalement rendu à la police, samedi. Il a comparu hier au palais de justice de Montréal pour y être formellement accusé de meurtre avec préméditation.

Collin formellement accusé de meurtre

MONTREAL (PC) — Le forcené de Laval, Robert Collin, 52 ans, a été formellement accusé hier du meurtre prémédité de son ex-compagne, Francine Turcotte-Bérard, 47 ans.

Son enquête préliminaire a été fixée au 26 juin.

Collin, qui s'est rendu samedi après un siège de plus de 90 heures, a comparu très brièvement au palais de justice de Montréal. Selon la poursuite, il est possible que d'autres chefs d'accusation s'ajoutent dans les jours à venir.

Pas possible

L'abuseur est abattu

ANKARA (AFP) — La bergère de Bayramic, dans les Dardanelles, a défendu jusqu'au bout la vertu de ses chèvres: elle a tué d'un coup de fusil l'homme qui, chaque nuit, venait abuser d'elles.

La presse turque, qui a rapporté lundi le drame, exclut la jalousie: Saffet Oztas, 50 ans, redoutait plutôt le ridicule. Selon ses propres déclarations à la police, elle ne voulait plus être «la risée du village».

Samedi dernier, le fusil à la main, elle s'était embusquée pour, a-t-elle raconté, surprendre et faire peur à celui qui, chaque soir, venait importuner ses chèvres. Vers minuit, elle faisait face à l'intrus et un coup de feu partait tuant net un ouvrier de 25 ans. Saffet s'est rendue à la police et a été écroulée.

Météo

Min.: 2
Max.: 16

MONTREAL (PC) — Le temps chaud persistera dans le sud-ouest du Québec. Une perturbation sur le Labrador se déplacera lentement et maintiendra encore l'est du Québec sous les nuages mardi. Par contre, un dégageant s'amorcera mercredi dans ces régions. Les températures y seront de saison mardi et mercredi.

Par ailleurs une faible dépression touchera le sud-ouest du Québec mardi matin. Ce système ennuagera l'ouest québécois cette nuit puis les régions centrales mardi.

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve faunique des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-loup. Nuageux avec éclaircies plus fréquentes en après-midi. Min.: de 2 à 4. Max.: de 14 à 16. Vents modérés en matinée. Mercredi: nuageux avec éclaircies. Min.: de 3 à 5. Max.: de 16 à 18.

Sommaire

Arts	22
Bandes dessinées	20
Bourse	24-25
Détente	21
Décès	30
Finance	26
Horoscope	21
Petites annonces	27 à 29
Sports	31 à 39
Télévision	20

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres
6-4-0

A quatre chiffres
0-1-2-0

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.



Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 10h00 (0m3) et haute à 15h05 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 21h50 (0m6) et haute à 03h20 (5m7).

LA BAIE — La marée sera basse à 08h50 (0m2) et haute à 14h55 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 20h45 (0m5) et haute à 03h10 (5m1).



Lever: 5h02
Coucher: 20h16

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay... 690-8800 — Alma... 668-4506 — St-Félicien... 679-3832 — Fax: 690-8805

Un bénéficiaire aurait été brûlé

Le CEV reçoit une mise en demeure

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Le Centre d'entraînement à la vie de Chicoutimi (CEV) et deux de ses employés viennent de recevoir une mise en demeure de la famille de Jean-Pascal Tremblay, ce bénéficiaire de 21 ans du CEV

qui aurait été brûlé alors qu'il prenait son bain.

Dans la mise en demeure, on fait ressortir que les dommages subis par Jean-Pascal Tremblay seraient dus à la négligence du Centre d'entraînement à la vie ainsi qu'à deux de ses employés.

Les faits remonteraient au

début d'avril. Jean-Pascal Tremblay, qui vit au CEV depuis une bonne dizaine d'années, aurait subi des brûlures au deuxième degré en prenant son bain.

Il aurait été traité à l'Hôpital de Chicoutimi.

Dans la mise en demeure, la famille demande au CEV et aux

employés de reconnaître leur négligence sans quoi des poursuites seront intentées. Les détails, se rapportant aux préjudices qu'a aurait subis le bénéficiaire, n'ont pas été donnés. Le CEV s'attend d'en recevoir la teneur très prochainement.

C'est l'avocat Paul Guimond

qui représente la famille de Jean-Pascal Tremblay.

Le directeur général, Normand Dionne, a refusé de commenter l'événement. Il a simplement signalé que le dossier avait été remis au procureur du CEV, Guy Wells, de l'étude Cain, Lamarre, Wells de Chicoutimi.



ACCES PENIBLE — Pour plaider son refus de payer une contravention devant la Cour municipale, Reynald Vachon a aimablement été hissé par le policier André Lachance jusqu'à l'étage de la salle d'audience. (Photo Jeannot Lévesque)

Reynald Vachon remporte deux petites victoires

JONQUIÈRE (SL) — La croisière que mène Reynald Vachon pour la création et l'identification d'espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées a permis deux nouvelles petites victoires en début de semaine.

Dans un premier temps, hier matin, le juge Jean-Jacques Turcotte de la Cour municipale de Jonquière en accueillit favorablement son plaidoyer de non culpabilité à la lecture d'une infraction pour stationnement interdit.

Coincidence, ou ayant eu vent de l'affaire, un ingénieur de la municipalité de Jonquière, Michel Simard, s'est engagé à faire ce matin la tournée de tous les espaces de stationnement pour y noter les correctifs nécessaires à l'accomplissement de leur rôle.

Reynald Vachon avait refusé de payer une contravention émise le 6 janvier dernier pour avoir stationné son véhicule à l'entrée d'un édifice parce que l'espace prévu pour garer les

véhicules des personnes handicapées n'était pas accessible. M. Vachon se plaint que la situation se répète trop souvent: soit que l'espace réservé est trop étroit et qu'il est impossible à une personne handicapée de sortir de son véhicule pour s'installer parallèlement sur un fauteuil roulant, soit que l'identification est peinte sur l'asphalte, ce qui la rend invisible aux autres automobilistes dès le début de l'hiver.

M. Vachon ajoute que dans sa longue bataille pour ces places, il a souvent remarqué que des gens feignaient de ne pas voir les panneaux pour s'offrir une place libre à proximité d'un commerce ou d'un édifice public.

Pour aller plaider sa cause, M. Vachon a dû recourir à l'aide d'un policier pour gravir les marches de la salle d'audience de la Cour municipale de Jonquière, cette dernière ne comptant pas de rampe d'accès pour les fauteuils roulants.

Johanne Gagné écope de travaux communautaires

CHICOUTIMI (CC) — Johanne Gagné a versé quelques larmes, hier matin, en chambre criminelle de la Cour du Québec, lorsque le juge Guy Tremblay lui a annoncé qu'elle n'aurait que 300 heures de travaux communautaires à exécuter, comme peine, pour avoir fraudé la Caisse populaire de Chicoutimi d'une somme de 580 967,73 \$. On se souviendra que cette femme de 34 ans avait été, le 27 février dernier, reconnue coupable sur 34 chefs relatifs à cette affaire de fraude qui s'était produite entre le 2 janvier 1985 et le 5 juin 1989, à l'époque où elle travaillait au comptoir Saint-Antoine de la Caisse populaire de Chicoutimi.

Le juge Tremblay a donc prononcé un sursis de sentence, assorti d'une ordonnance de probation d'une durée de trois ans qui l'oblige non seulement à se soumettre à un suivi, mais aussi à réaliser 300 heures de travaux communautaires à l'intérieur d'une période de 12 mois.

Le président du Tribunal a longuement expliqué sa décision qui, selon lui, tient compte des facteurs atténuants et aggravants soumis notamment par la défense, assurée par Me Claude Beaulieu, de l'Aide juridique. Il a mentionné, par exemple, un remboursement significatif (environ 325 000 \$) à la victime, une reconnaissance de dette et une collaboration étroite avec les enquêteurs.

Il a aussi examiné minutieusement les cinq rapports qui, déposés devant lui par l'agent de probation, le centre amical, une travailleuse sociale du CLSC, la Maison des jeunes et le psychiatre Claude Voisine, s'orientent tous vers une même personnalité de Mme Gagné. «Il est apparu de façon évidente que cette femme a commencé à «emprunter» des fonds avec l'intention de les rembourser dans les meilleurs délais, mais ça ne s'est pas passé comme elle l'avait espéré», a rappelé le juge.

Constatant enfin qu'il y avait peu de possibilité de récidive

de la part de Johanne Gagné qui a manifesté des remords sincères, le juge Tremblay a préféré imposer un nombre important d'heures de travaux communautaires à une peine de prison à être purgée de façon discontinue comme le demandait la poursuite, représentée par Me Laurent Bouchard, substitut du procureur général. Pour satisfaire à la recommandation de ce dernier, il aurait fallu une peine de prison de courte durée, ce qui, selon le juge, aurait été ridicule. «Je préfère à cela les travaux communautaires», dit-

il.

Me Beaulieu estime en effet que l'obligation de réaliser 300 heures de travaux communautaires constitue une peine relativement sévère, en dépit du fait que sa cliente bénéficie d'un sursis de sentence. Il faut comprendre, selon lui, que les peines de travaux communautaires ne dépassent généralement pas 180 heures.

De son côté, Me Bouchard, tout en rappelant que la poursuite dispose d'un délai de 30 jours, n'a pas manifesté l'intention d'en appeler de cette sentence.

Fernand Roberge ne veut pas se rétracter

CHICOUTIMI (DB) — Fernand Roberge, marchand en alimentation affilié à Proviso, n'a pas l'intention de se rétracter des propos tenus le 30 avril, à l'occasion d'une conférence de presse où, avec d'autres marchands, il a dénoncé les politiques de Proviso Distribution.

Conseiller légal de Fernand Roberge, Me Serge Lebel, de Chicoutimi, a précisé au Quotidien que son client ne se rendra pas à la demande de rétraction de Proviso Distribution, relativement à un texte paru dans le Quotidien, le 1er mai dernier.

Au cours de cette conférence de presse, les marchands affiliés ont soutenu que Proviso leur faisait une concurrence déloyale par l'intermédiaire de Proviso Distribution, qui implante des marchés Maxi, Héritage et Avantage près de chez eux.

Me Lebel a fait savoir qu'il répondra à Proviso en expliquant que la demande n'est pas fondée, parce que nulle part dans le texte les propos sortent de la bouche de son client, et qu'il s'agit d'une manœuvre de harcèlement.

Il estime que la demande est abusive.

Egalement sur la liste de la demande de rétraction, Me Claude Cormier de Laval, conseiller juridique des marchands dans le dossier, et Jocelyn Gaudette, marchand de Sherbrooke, n'ont pas encore otempéré aux exigences de Proviso Distribution.

Au bureau de Me Cormier, un de ses collègues, Me Renaud, a précisé qu'une réponse serait envoyée à Proviso Distribution, mais que le contenu ne pouvait être dévoilé. Quant à M. Gaudette, il a été impossible de le joindre, hier.

D'autre part, la cause de Fernand Roberge, qui veut empêcher Proviso de procéder à l'exécution des garanties qu'elle possède sur son commerce du boulevard Saint-François, de Jonquière, a été reportée à demain.

Tout cela, a indiqué Me Serge Lebel, pour éviter un jugement contradictoire entre cette cause et celle de marchands de Montréal, également en cour pour les mêmes raisons.

SPI Inc. SÉCURITÉ et **BROWN** s'unissent pour vous offrir une grande variété de chaussures de sécurité pour hommes et dames

Work Lytes des souliers légers et confortables

GORILLA des bottes robustes

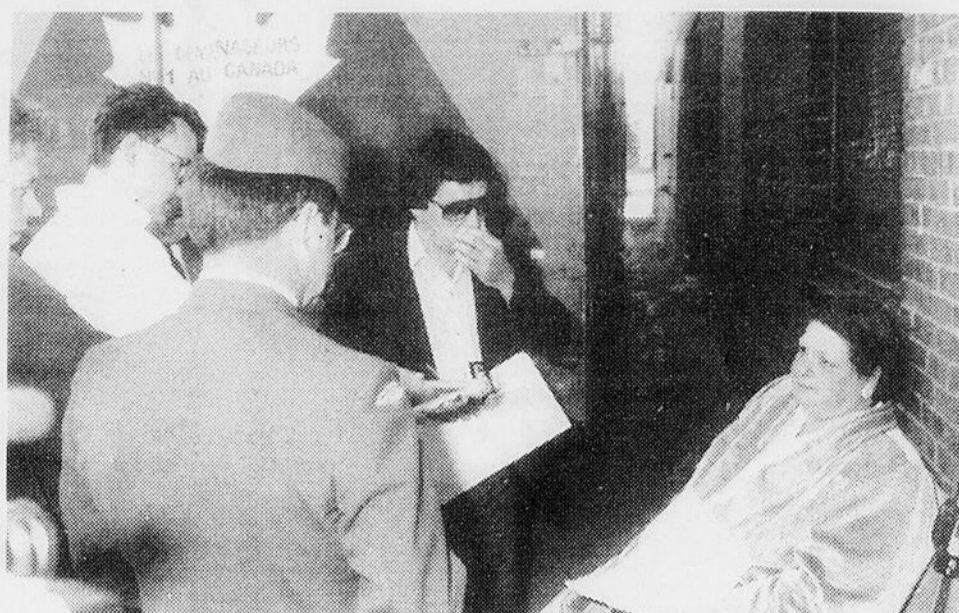
S-3313 S-3316 S-2221 S-309 S-776X SPE-8810

Alma: 8, rue Harvey Ouest tél.: 668-6929 - Chicoutimi: 1309, Bersimisté: 543-7246 - Jonquière: 2390, St-Hubert tél.: 542-9505 - La Baie: 513, boul. de la Grande Baie Sud tél.: 544-5353 / 5270



ACCES - Anne Joron a stationné deux remorques devant les portes de son entrepôt de la rue Savard, à Chicoutimi, rendant impossible tout déménagement. De l'autre côté de la rue, des camions d'Allied attendaient le moment de prendre possession des meubles appartenant aux militaires de la Base de Bagotville.

(Photo Sylvain Dufour)



INJONCTION - Le huissier Guy Gagnon, accompagné de l'adjutant Duchesne, de la Défense nationale, est venu lire l'injonction interlocutoire à Anne Joron, selon laquelle elle devait collaborer au déménagement des 22 lots de biens et meubles de militaires de la Base de Bagotville.

(Photo Sylvain Dufour)

Déménagements Joron

Les militaires repartent sans leurs biens

CHICOUTIMI (DB) - Anne Joron, de Déménagements Joron, a refusé, hier, d'obtenir à une ordonnance en



Denis Bouchard

injonction interlocutoire du juge Gérard Lebel de la Cour supérieure, empêchant ainsi le ministère de la Défense nationale, Allied Van Lines et Déménagements Paradis de repartir avec les 22 lots de biens et meubles, appartenant à des militaires de la Base de Bagotville.

L'acte légal, porté et lu par le huissier, Guy Gagnon, signifiait à Mme Joron qu'elle ne pouvait pas conserver les biens et meubles qui sont la propriété de militaires de la Base de Bagotville. Il rejetait aussi l'appel de Mme Joron et réitérait l'injonction du juge Marcel Simard, émise le 20 août 1990, selon laquelle les Immeubles Joron ne pouvaient saisir des effets de Déménagements Joron pour loyer impayé.

Préparée depuis la matinée à la visite de déménageurs et de représentants du ministère de la Défense nationale, Mme Joron a vu trois camions (deux d'Allied Frontenac et un de Paradis) se stationner devant son entrepôt de la rue Savard, à Chicoutimi, vers 13 h 45, hier.

Une heure plus tard, l'adjutant Duchesne, de la Défense nationale, accompagné du huissier Gagnon, est venu signifier à Mme Joron qu'elle devait retirer les remorques stationnées devant les accès de son entrepôt.

Se heurtant à un non catégorique, le huissier, le représentant du ministère de la Défense nationale et les déménageurs sont repartis sans livrer de commentaires.

En vertu de l'article 49 de la loi, Mme Joron est maintenant exposée à une requête pour outrage au tribunal, ce qui la rendrait passible d'une amende de 5000 \$ ou au plus, d'un an de prison.

A la presse, Mme Joron a affirmé qu'elle laisserait sor-

tir les biens et meubles des militaires seulement quand elle aura été payée pour ses services d'entreposage; une facture qui monte à 100 000 \$, selon elle.

Elle a ajouté qu'elle ne laisserait pas partir un commerce dans lequel elle investit depuis neuf ans, qui nourrit sa fille de 10 ans et dont dépend des familles entières. «Je suis prête à aller jusqu'au bout», a-t-elle dit.

Mise en demeure

Entourée d'une dizaine de personnes, identifiées comme des sympathisants et employés, Mme Joron a aussi indiqué que l'action en dommages et intérêts, dont elle avait laissé planer la menace la semaine der-

nière, sera officiellement formulée aujourd'hui.

Nouvelle avocate dans le dossier, Me Barbara Maltais, de Jonquière, devrait faire parvenir une mise en demeure de 1 million \$ à Allied Van Lines, au ministère de la Défense nationale, à la Base de Bagotville, à la Banque Royale et à Déménagements Paradis.

Mme Joron, qui s'attend à d'autres visites cette semaine, s'est dit déçue de la réaction des députés fédéraux à la suite de son appel.

«Ils se cachent derrière des procédures judiciaires», accuse-t-elle.

Les députés visés lui ont fait savoir qu'ils ne pouvaient pas intervenir parce que la cause était devant la cour.

Début des travaux

Le CLSC de la Jonquière aura sa bâtisse

JONQUIÈRE (JSTP) — Le personnel du CLSC de la Jonquière devrait être en mesure d'emménager dans le nouvel édifice situé sur le boulevard Harvey au début de novembre prochain. Les dirigeants du CLSC et de la firme d'experts-conseils LMB, qui agit comme maître-d'oeuvre dans ce projet, ont procédé, hier, à la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur édifice. Ce geste symbolique marque donc le début des travaux de construction.

Le nouvel immeuble, qui représente un investissement de 3 millions \$, sera adjacent à l'édifice qui abrite Sears et

Vidéogic (anciens bureaux de LMB). Il sera érigé sur trois étages et occupera une superficie de 34 000 pieds carrés.

La nouvelle bâtisse permettra de réunir en un seul et même lieu la centaine d'employés du CLSC. Ces derniers sont actuellement répartis dans deux établissements, l'un ayant pignon sur la rue Saint-Dominique et l'autre au Faubourg Sagamie.

Dans le communiqué remis à la presse, on mentionne en outre que la construction de ce nouvel édifice permettra de rationaliser et de maximiser l'utilisation des ressources humaines et matérielles.



C'EST PARTI — Le président et directeur général de LMB, Pierre Lajoie, et le président du conseil d'administration du Centre locale de services communautaires (CLSC) de la Jonquière, Jean-Claude Ratté, procèdent ici à la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur édifice du CLSC de la Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)

Nouveau poste au CSS

CHICOUTIMI (JSTP) — Le Centre des services sociaux (CSS) du Saguenay-Lac-Saint-Jean devrait afficher à l'interne, au cours de la prochaine semaine, le nouveau poste ajouté au service d'expertises psychosociales.

Le directeur de la protection de la Jeunesse, Placide Blackburn, a indiqué que le

CSS avait reçu la lettre du ministère de la Santé et des services Sociaux confirmant l'octroi d'une subvention de 60 000 \$ pour procéder à l'embauche d'une seconde personne pour produire ces rapports. Selon lui, la personne embauchée devrait entrer en service d'ici un mois à un mois et demi.

VOTRE CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL de L'AN 2000

**Vous invite à sa super vente
de voitures usagées**

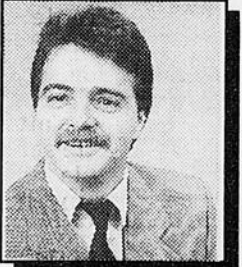
**Localisé
au coeur du
Saguenay**

«presque neuves»

Nos voitures usagées «presque neuves»
ont pris la place de nos voitures
neuves dans notre salle de montre.



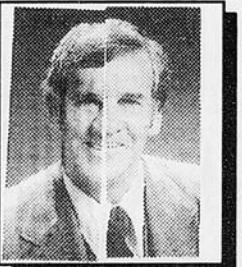
Claude Bergeron
Dir. des voitures usagées



Pierre Lamy
Conseiller



Micheline Lespérance
Conseillère



André Bouliane
Conseiller



André Renaud
Dir. des voitures neuves



Yvan Roy
Conseiller



Lévy Gravel
Conseiller



Alain Girard
Conseiller



Claude Desbiens
Dir. commercial



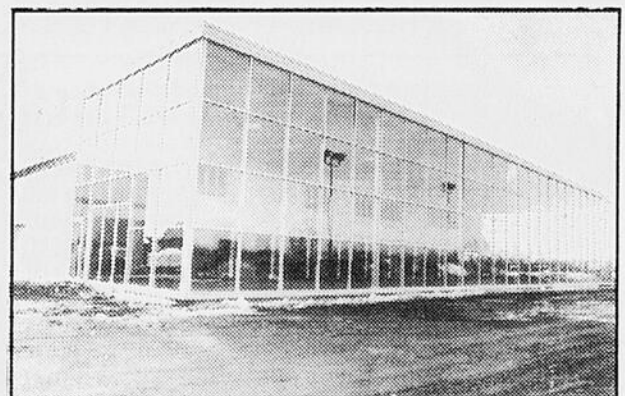
VENEZ MAGASINER VOTRE VOITURE USAGÉE

«PRESQUE NEUVE» À L'INTÉRIEUR DANS NOTRE SALLE DE MONTRE.

**NOS NOUVEAUX
LOCAUX, ROUTE 170**

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
2595, Godbout Jonquière - 548-0821



La Fondation lance sa levée de fonds



LEVÉE DE FONDS — Le président de la Fondation de l'Hôpital de la Baie des Ha! Ha!, Jean-Léon Desmeules, et le président d'honneur, le Dr Cléophas Claveau, espèrent que la population répondra généreusement à l'appel, le 23 mai, lors de la levée de fonds populaire.

(Photo Allain Rossignol)

LA BAIE (JSTP) — Quelques 250 personnes bénévoles feront appel à la générosité des résidents de La Baie et du Bas-Saguenay, le 23 mai, entre 16 h 30 et 18 h, à l'occasion de la deuxième levée de fonds de la Fondation de l'Hôpital de la Baie des Ha! Ha!

L'objectif de la présente campagne populaire, qui se déroulera sous le thème «Un don pour l'avenir», a été fixé à 18 000 \$, un objectif considéré comme raisonnable, compte tenu de la récession actuelle. La levée de fonds de l'an dernier avait permis de recueillir une somme de 18 305 \$, soit 3 305 \$ de plus que l'objectif prévu.

Le président de la Fondation, Jean-Léon Desmeules, a bon espoir de dépasser l'objectif fixé. Il a d'ailleurs profité de la conférence d'hier pour mentionner le don de 10 000 \$ du club Lions de La Baie nord, qui avait recueilli cette somme lors d'une activité tenue en mars dernier.

Par ailleurs, la présidence d'honneur de la levée de fonds sera assumée par le Dr Cléophas Claveau. Ce dernier est



Johanne St-Pierre



bien connu de la population baieriveraine et bas-saguenéenne, lui qui compte 42 ans de pratique. Il est en outre l'un des pionniers du centre hospitalier.

Les personnes qui seront absentes au moment de la cueillette des dons pourront quand même faire parvenir leurs dons en envoyant la partie détachable du dépliant qui sera laissé à leur domicile.

Le milieu des affaires sera sollicité à nouveau lors de diverses activités. Le président a cependant préféré gar-

der «le suspense» pour une autre conférence de presse...

Bilan financier

La Fondation a recueilli la rondelette somme de 86 812 \$ en dons de toutes provenances depuis 1989 (jusqu'à avril dernier), ce qui a permis d'acquies de l'équipement pour une somme de près de 70 000 \$.

Le bilan de l'année financière 1990 de la Fondation se solde par des revenus totalisant 40 000 \$. De cette somme, plus de 35 000 \$ ont servi à l'achat d'équipement médical comme un stimulateur cardiaque avec défibrillateur, lampe à fente pour l'examen des yeux, caméra thermique, etc.

Les fonds amassés au cours de la présente campagne serviront à l'achat d'équipements pour l'urgence, le laboratoire, la physiothérapie qui ne sont pas subventionnés par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

Hôpital de jour à La Baie

La direction présentera les plans et devis en septembre

LA BAIE (JSTP) — Les plans et devis pour la réalisation d'un hôpital de jour pour personnes âgées en perte d'autonomie et le rénovation des cliniques externes et de l'urgence de l'Hôpital de la Baie des Ha! Ha! devraient être présentés au ministère de la Santé et des Services sociaux en septembre.

Le directeur général du centre hospitalier, Marcel Harvey, a indiqué qu'il avait reçu l'autorisation du chargé de projet du ministère, jeudi dernier, pour compléter les plans et devis.

Le processus d'études et d'acceptation des plans ainsi que les appels d'offres devraient être terminés durant l'hiver. Cependant, les travaux devraient débuter vers la fin du mois de mars.

C'est la firme d'architectes Leblond qui agira comme maître d'oeuvre tandis que les travaux de mécanique et d'électricité ont été confiés à la

firme Cegerco. Le directeur ne prévoit pas d'embûches pour la réalisation de ce projet majeur de 5,3 millions \$ auquel s'ajoute 371 000 \$ en équipements fixes et meuble.

Selon M. Harvey, la réalisation du projet viendra confirmer l'orientation de l'Hôpital de la Baie des Ha! Ha! «Notre préoccupation est pour la personne vieillissante, explique-t-il. Notre préoccupation n'est pas l'hospitalisation ni l'établissement, c'est le maintien de la personne âgée le plus longtemps chez elle».

Pas d'obstétrique

De fait, le directeur général a clairement signifié qu'il n'était pas question d'aménager un service d'obstétrique pour desservir la population de La Baie et du Bas-Saguenay lorsqu'interrogé à ce sujet.

«En 1972, nous avons fait une étude, appelé le rapport Perreault, qui portait sur la ratio-

nalisation des services de santé, en particulier des services d'obstétrique, rappelle M. Harvey. En 1972, il ne se faisait pas plus d'accouchements dans toute la région qu'en 1965. Avec la dénatalité, les statistiques prouveraient qu'il pourrait y avoir 400 accouchements par année à La Baie. Ça demande des équipes de chirurgie et d'obstétrique, et je pense que pour être bon, il faut en faire».

«Il ne faut pas rêver, dit-il. Nous ne deviendrons pas un centre de chirurgie. On se dirige beaucoup plus vers une vocation de complémentarité avec les autres centres hospitaliers. Ça ne veut pas dire cependant que nous ne sommes pas capable de faire un accouchement d'urgence. Nous en avons fait deux. Nous sommes capables de répondre à des urgences, mais un accouchement, ce n'est pas un accident de la nature; on le voit venir».

Dolbeau exige les redevances

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) — Le conseil municipal de Dolbeau réclame, auprès du premier ministre du Québec, les redevances payées par les grandes entreprises sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le conseiller Denis Trottier a proposé cette résolution où il est demandé que le gouvernement du Québec entame des démarches le plus rapidement possible afin de retourner dans la région, l'ensemble des redevances qui sont tirées de nos ressources.

Le conseiller Trottier a

ajouté que ces redevances sont évaluées à plus de 65 millions \$ par année, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

On suggère également que cet argent soit versé à un organisme régional. La nouvelle structure aura pour but de promouvoir la création d'emplois et le développement régional.

Pour le conseiller Denis Trottier, ces revendications sont rendues nécessaires tenant compte des intentions du gouvernement envers les municipalités. Considérant que l'on veut refilet des factures importantes aux municipa-

lités, il devient important d'envisager des solutions.

Les municipalités ont la responsabilité, par le biais des municipalités régionales de comté (MRC), de gérer et de planifier le développement et l'aménagement du territoire, selon Denis Trottier.

«On doit considérer également le fait que les redevances versées proviennent de nos ressources régionales», d'ajouter le conseiller municipal.

Une copie conforme de cette résolution sera envoyée aussi au Regroupement pour la protection de la rivière Ashuapmouchuan.

En bref

Tentatives pour museler les protestataires

OTTAWA (PC) — Un plan de gestion de crise préparé pour Clorox Co. recommande à la compagnie de faire passer les écologistes pour des terroristes et d'essayer de poursuivre les journalistes qui écrivent sur les dangers des produits de blanchiment au chlore pour l'entretien ménager.

Ce plan, que le groupe écologiste Greenpeace a remis aux médias, dit que Clorox devrait s'assurer le concours de scientifiques pour semer le doute sur toute étude gouvernementale qui conclurait que le chlore peut être cancérigène.

On y suggère également que la compagnie réagisse à une éventuelle manifestation de Greenpeace devant l'une de ses usines en promettant de soumettre la question à l'examen d'une tierce partie, sans réellement mettre sa promesse à exécution. Enfin, on y propose que l'industrie organise des envois de lettres aux législateurs leur demandant de faire preuve «de retenue» avant d'imposer de nouveaux règlements sur l'usage du chlore.

Un porte-parole de Clorox a déclaré lundi que la compagnie avait rejeté les recommandations du plan, conçu par la firme Ketchum Communications de Pittsburgh. Le langage et l'analyse de la firme de consultants s'écar-

tent du thème central du plan, a fait savoir la compagnie dans un communiqué lu par un de ses employés au téléphone, d'Oakland, en Californie.

La société a voulu se doter de ce plan parce qu'elle craint que l'attention portée aux effets des produits de blanchissage au chlore sur l'environnement ne nuise à ses ventes.

Problèmes de drogue et suicide

QUEBEC (PC) — Le groupe de travail pour les jeunes, présidé par le psychologue Camil Bouchard, entend soumettre au gouvernement un plan d'action de dix ans susceptible de prévenir les problèmes de drogue, de suicide, de décrochage scolaire, de violence sociale et d'autres dont sont victimes de plus en plus de jeunes.

Ce groupe de travail de 18 personnes mis sur pied en février dernier par le ministre de la Santé et des Services sociaux Marc-Yvan Côté dispose d'un budget de près de 200 000 \$ pour mener à bien son mandat et le dépôt d'un rapport vers la mi-novembre.

Plusieurs organismes seront invités à donner leur avis sur la situation des jeunes, à suggérer des hypothèses pour enrayer le problème et tous les gens et groupes intéressés par la situation des jeunes, à suggérer des hypothèses pour enrayer le problème et tous les gens et groupes intéressés par la question de la jeunesse auront l'occasion de se pencher sur la problématique au cours de colloques à Québec et Montréal simultanément en septembre.

POUR
LA FÊTE DES PÈRES,
MAGASINEZ À PLACE DU ROYAUME ET...

Gagnez 1 voyage
de pêche *père et fils*
Une valeur de 1,150\$

Une
valeur
de

1,150\$

COMPRENANT

- 1 Séjour pour une période de trois jours et demi.
- Transport par avion de la base au camp (aller-retour)
- Nourriture, literie, embarcation motorisée, essence.

POUR PARTICIPER:

• Remplir le coupon de participation publié dans les journaux, venir le déposer dans les barils identifiés à cette fin dans le mail ou l'expédier par la poste au bureau d'administration de Place du Royaume, au 1401 boul. Talbot Chicoutimi, G7H 5N6

• Les employés de Place du Royaume et les membres de leur famille immédiate (conjoints-enfants) ainsi que les commanditaires ne sont pas éligibles au tirage.

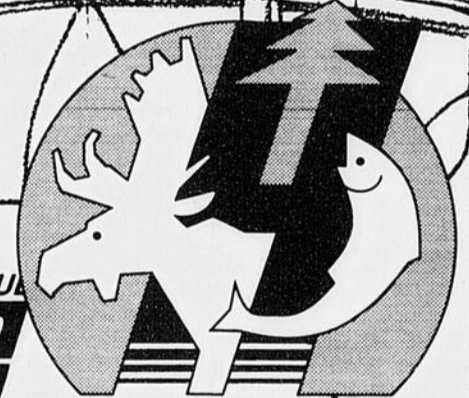
• Il est à noter que le voyage est non transférable non remboursable et devra être effectué avant le 8 septembre 1991, date de la fermeture de la saison de pêche, selon la disponibilité du pourvoyeur.

• Le tirage au sort parmi les coupons reçus se fera lundi le 17 juin 1991 à 16h00 dans le mail de Place du Royaume. Le gagnant sera avisé par téléphone. Un litige quant à la conduite et l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.



Une collaboration de:

HOMANO CLUB
EPINETTE ROUGE INC.
POURVOYEUR- 548-3777



place du royaume CLUB
HOMANO
EPINETTE ROUGE INC.
POURVOYEUR- 548-3777

Nom:

Adresse:

Tél:

Le sport réussit là où la politique piétine

Pour la première fois depuis des lustres, le Saguenay et le Lac-Saint-Jean présentent un front uni. La véritable cause de cet événement rarissime ne réside pas dans une quelconque lutte à caractère politique ou économique, mais plutôt dans le sport. Les dernières victoires des Saguenéens — devenus par la force des choses les nouveaux monarques de la Ligue junior majeur de hockey — réussissent, en effet, là où tous les politiciens et les organismes voués à la promotion socio-économique du milieu ont échoué. Impossible de ne pas applaudir devant une telle performance, dont les conséquences sont en train de dépasser la simple notion du sport pour se transformer en un phénomène de société.

Faudra-t-il, un jour, élever un monument à Joe Canale et à Félix Potvin pour ce miracle? Compte tenu du goût que nourrissent nos Bleuets, pâles ou foncés, pour tout ce qui est spectaculaire ou qui sort de l'ordinaire, il ne serait pas surprenant qu'on en vienne, finalement, à cette extrémité.

Comme celle de son gardien de but, la gloire de l'équipe de hockey chicoutimienne et de son entraîneur est telle que tout ce beau monde pourrait envisager, dès maintenant et sans crainte, une carrière politique fructueuse à tous points de vue.

Dimanche, environ 4000 partisans, en pro-

venance du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, sont allés encourager, au Colisée de Québec, l'équipe de hockey de Chicoutimi; celle-ci était opposée, dans le premier match pour l'obtention de la Coupe Memorial, aux Greyhounds de Sault-Sainte-Marie. En filigrane de cet affrontement, certains irréductibles ont pu percevoir un relent de politique sur fond de nationalisme et de lutte constitutionnelle.

La politique, il est vrai, exerce toujours ses droits. Après tout, n'a-t-on pas affirmé dans la presse internationale, au lendemain de l'invasion de la Tchécoslovaquie par les Russes, en 1968, que l'équipe nationale tchèque voulait laver cet affront militaire sur la glace, dans le cadre d'un tournoi de hockey?

Le Canada, dont la tradition politique est tout de même beaucoup moins empreinte de violence que celles de la Tchécoslovaquie et de l'URSS, n'échappe pas à la règle...

«Go Sags Go», lançaient, dimanche, des gradins du Colisée, les représentants de la région la plus nationaliste et francophone du Québec, alors que, simultanément, il se trouvait plusieurs supporters des Greyhounds, pour déployer, devant les caméras de RDS, des affiches en français destinées à fouetter l'ardeur de leur équipe. Est-il besoin de préciser que, l'année dernière à peu près à la même date, en pleine tourmente de Meech, Sault-Sainte-Marie fut la première ville du Canada à se déclarer unilingue anglophone, déchaînant ainsi un autre océan de passions et de déclarations politiques à l'emporte-pièce?

Les voies du sport sont impénétrables, ce n'est

plus un secret pour personne; mais que la région francophone par excellence du Québec, dans le feu de l'action, se laisse aller ainsi à de tels épanchements linguistiques, alors que Sault-Sainte-Marie lui rend la pareille, le tout à rebours, voilà qui n'est pas sans surprendre ni faire sourire. Et, pendant que nous y sommes, pourquoi ne pas bannir définitivement ce surnom préfabriqué et à connotation anglophone qu'est le mot «Sags». On ne dit pas «Cans» pour les Canadiens ou «Nords» pour les Nordiques. Ce genre d'abréviation, typique à la presse et à la mentalité anglo-saxonne, notamment dans le sport, devrait disparaître à tout jamais de notre vocabulaire. Puisque, ces temps-ci, la région figure si bien sur les glaces des patinoires étrangères, pourquoi n'en serait-il pas de même dans les gradins et dans les médias? Pour une foule de raisons, mais surtout parce qu'ils jouent très bien, les Saguenéens sont en train de devenir la marque de commerce des francophones québécois — ceux du Saguenay et du Lac-Saint-Jean — qui se montrent le plus soucieux de la qualité de leur langue et de la place que celle-ci occupe dans le débat politique actuel. Tant qu'à jouer le jeu, aussi bien en assumant les règles.

Si jamais l'équipe chicoutimienne revenait au pays du Saguenay-Lac-Saint-Jean avec la Coupe Memorial, sa plus grande victoire n'aurait pas été d'avoir décroché l'emblème de la suprématie canadienne dans le hockey junior, mais plutôt d'avoir réussi à créer de toutes pièces un certain esprit régional. Et ça, vraiment, c'est pas donné à tout le monde!



Carol Néron

ÇA Y'EST, C'EST L'ÉTÉ!



/// Au fil du temps ///

La fièvre des mères

J'ai toujours éprouvé un profond malaise devant ce jour de l'année appelé «Fête des mères».

Comme si ça prenait une journée spéciale pour témoigner à notre mère de notre attachement et de notre affection. Comme si de le faire une journée par année nous dégageait pour le reste de l'année. Comme si de l'emmener manger au restaurant nous faisait oublier ces centaines et milliers de repas mijotés dans la cuisine familiale. Comme si de lui offrir des fleurs ou des chocolats, ou quoi que ce soit d'autre, nous excusait de prendre pour acquis tout ce que notre mère faisait au jour le jour, au gré des peines et des joies. Comme si, comme si...

Cette année, la Fête des mères m'a rappelé que ma mère n'était plus là. C'est un aspect de cette fête, l'aspect de l'absence, que je n'avais pas encore réalisé. Et je me suis souvenu des discussions que nous avions sur le sens de cet événement. Elle qui n'avait vécu que pour ses enfants, et appréciait donc cet hommage que nous lui rendions ce jour-là, comprenait pourtant mes réticences et mes arguments. Elle non plus n'aimait pas que la «fièvre des mères», comme nous appelions cette course aux bisous du second dimanche de mai, ne soit qu'une récupération de la société de consommation qui nous donne, par une seule journée, une bonne conscience pour le reste de l'année.

Toujours est-il que j'ai fini par avoir gain de cause, dans cette idée de la Fête des mères qui ne devrait pas être une avalanche de démonstrations d'affections, un seul jour. Année après année, j'ai dit à mes enfants que je ne voulais pas être fêtée, spécialement ce jour-là. Pendant la période scolaire primaire, j'ai eu mon lot de bricolages, et je les ai conservés quelques jours, sachant que ça faisait partie d'activités créatrices dirigées, stimulantes pour l'apprentissage. Avec le secondaire, ça s'est arrêté. Et je me suis acharnée à répéter à mes enfants que l'affection devait être dite au long de l'année.

Cette année, j'ai eu une Fête des mères à mon goût. Quelques jours avant, mon fils m'avait envoyé une longue lettre pleine de secrets de jeune homme, notant à la fin «Mon cadeau, ce sont mes confidences». Le jour fatidique de dimanche, au lieu de m'asseoir et qu'on me serve un repas, en essayant de me convaincre que ça me ferait oublier tous les autres que je dois fricasser, et la vaisselle qui s'ensuit, j'ai envoyé mes filles déjeuner au restaurant. Et moi, cette journée de dimanche, j'ai «décroché» de mon rôle de mère et je me suis payé une longue promenade solitaire en forêt.



Andrée Rainville

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Jean-Béland
Proboc 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Ecole polyvalente Dominique-Racine

Distributrices à condoms bientôt installées

CHICOUTIMI (CD) — Il y aura finalement des distributrices à condoms à l'école po-



Catherine Delisle

lyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi.

En tout cas, c'est ce que 34 parents d'étudiants ont décidé, hier.

Effectivement, sur une école qui compte 1000 étudiants, seuls 34 parents ont accepté de se déplacer pour participer à ce débat qui se tenait à l'école polyvalente, hier soir.

Malgré la très faible participation, la présidente du Comité d'école, Noëlla Gagnon, considère que le débat est bel et bien tranché. Elle regrette sincèrement que les parents refusent de s'associer plus activement à la vie de l'école surtout lorsque des questions aussi importantes pour les jeunes sont étudiées.

Des 34 parents présents, 31 ont voté en faveur de l'installation de distributrices à condoms dans l'école, 2 ont voté contre et une personne a préféré s'abstenir.

Le directeur de l'école, Jacques Vaillancourt, a indiqué que le projet sera bien sûr présenté aux dirigeants de la Commission scolaire de Chicoutimi. Cependant, tenant compte du fait que l'école est autonome, il ne croit pas qu'il y aura d'obstacle à installer de telles distributrices à l'intérieur de l'école. Il souhaite même que les distributrices soient installées avant la fin de l'année scolaire comme le réclament les étudiants.

Ce qu'il faut mentionner, c'est que la rencontre spéciale des parents des élèves de l'école polyvalente Dominique-Racine avait été soigneusement préparée. Différents intervenants: des professeurs

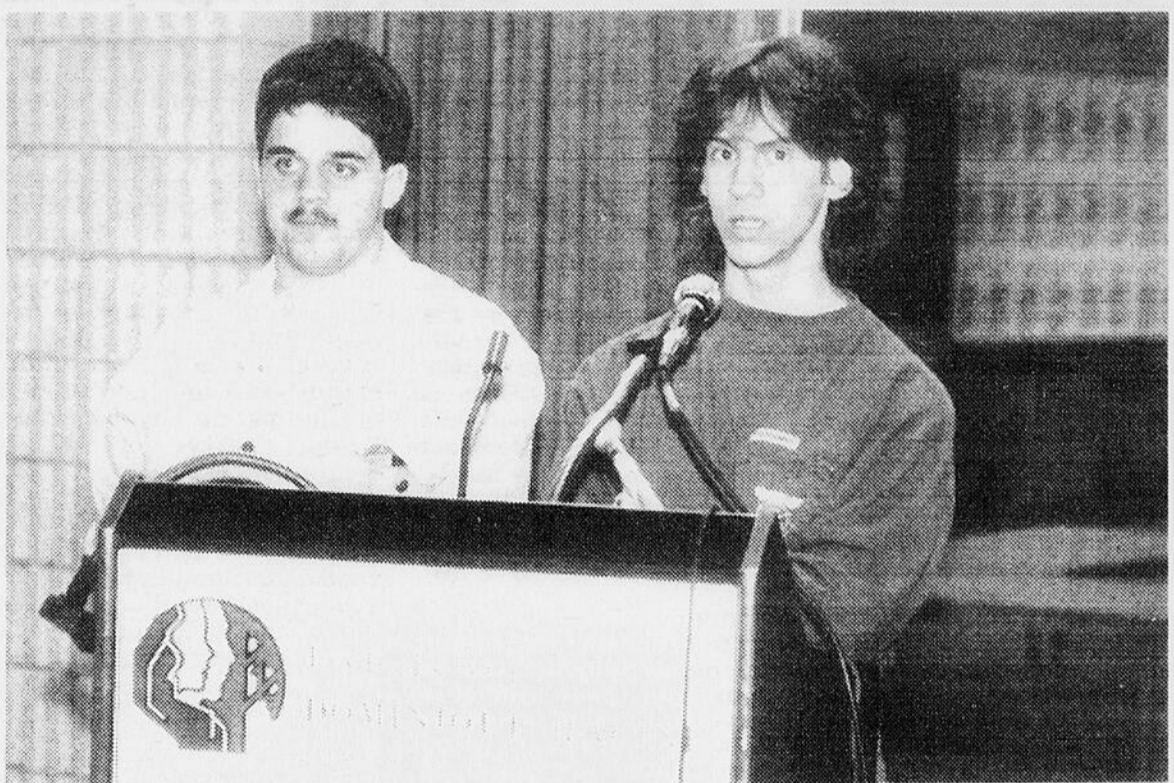
en enseignement religieux et en moral, une infirmière, une travailleuse sociale et même un spécialiste, le Dr Réjean Delisle, microbiologiste à l'Hôpital de Chicoutimi, étaient présents pour renseigner les parents et les aider dans leur réflexion.

Les faits sont là. 45 à 50 pour cent des jeunes du secondaire ont déjà eu des relations sexuelles avec pénétration. Pour la seule région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, on enregistre, chaque année, 500 à 600 nouveaux cas de chlamydia. Il s'agit de la MTS la plus répandue. Et ce sont les jeunes âgés de 15 à 19 ans qui sont les plus touchés... ce qui fait dire au Dr Delisle que ces jeunes «n'avaient donc pas de préservatif». Mais il y a des maladies encore plus dévastatrices. C'est le cas du sida qui conduit à une mort certaine.

Selon le Dr Delisle, on doit donner à la population et aux jeunes une information dans un langage clair et non équivoque. Aussi, il estime qu'il faut apporter une éducation en terme de comportement responsable et sécuritaire. Toutefois, il persiste à dire que l'éducation doit se compléter dans la famille. Cette responsabilité, croit-il, ne doit donc pas être entièrement assumée par l'école et par les médias d'information. Les parents ont un rôle important à jouer.

Dans les cours d'enseignement moral, les professeurs ne manquent pas de dire aux jeunes que l'amour est au cœur de l'accomplissement de la personne.

La sexualité se vit, mais dans l'amour. Cependant, même s'ils prêchent l'abstinence, il faut se rendre à l'évidence: 40 pour cent des jeunes ont une vie sexuelle active. «Il faut donc composer avec cela», a fait ressortir l'un d'eux, autrement on manque le bateau. Ce qui ne veut pas dire que les jeunes ne rêvent pas encore à l'amour et au mariage... «Cette valeur est de plus en plus présente chez les jeunes», a dit un



ETUDIANTS — Ce sont les étudiants qui ont réclamé l'installation de distributrices à condoms à la polyvalente Dominique-Racine. Sur le cliché, on reconnaît deux représentants des étudiants: Stéphane Pépin et Richard Guay. (Photo Jeannot Lévesque)

professeur.

Certains parents ont fait ressortir que les distributrices à condoms ne devaient pas être perçues comme un incitatif. Cependant, ils estiment que les jeunes doivent recevoir toute l'information pertinente. «Il faut qu'ils apprennent à installer le condom de façon hygiénique et sécuritaire», a dit l'un

d'eux.

La mère d'un étudiant a même dit qu'elle ne trouvait «pas normal» d'installer de telles distributrices dans les écoles. «C'est peut-être pas normal, mais je ne suis pas contre, a-t-elle lancé, car la réalité est là, il est nécessaire de faire de la prévention.»

Deux jeunes du comité étu-

diant, Richard Guay et Stéphane Pépin, ont expliqué aux parents que les étudiants souhaitaient ainsi se protéger contre les maladies transmises sexuellement. Aussi, il ne cache pas que les jeunes sont gênés de demander des condoms dans une pharmacie. «A l'école, c'est plus discret», ont-ils fait ressortir.

Lasagne accusé

MONTREAL (PC) — Ronald Cross, 32 ans, mieux connu depuis la crise d'Oka sous le pseudonyme de «Lasagne», sera accusé de voies de fait contre un policier relativement aux incidents survenus samedi soir devant le poste des Peacekeepers de la réserve de Kahnawake, sur la Rive-Sud de Montréal.

Un porte-parole du service de police local, M. Warren White, a confirmé, hier, que les Peacekeepers soumettront dans les prochains jours leur dossier d'enquête à un substitut du procureur général du district de Longueuil.

«Nous devons finir l'étude des rapports de nos agents avant de présenter le dossier, mais il y aura certainement des accusations portées contre Cross, a-t-il dit. Probablement pour voies de fait et possible-ment pour participation à une émeute.»

En vertu de ces nouvelles

accusations, Cross pourrait se voir priver de sa liberté sous cautionnement en attendant que s'ouvre son procès au palais de justice de Saint-Jérôme, où il répondra à une kyrielle d'accusations liées aux incidents de l'été dernier, à Oka.

Un des avocats de Cross, Me Owen Young, a déclaré, hier, que les Peacekeepers procéderont vraisemblablement par voie de sommation, ce qui signifie que son client pourrait bénéficier d'un sursis de quelques semaines. Un sursis dont Ronald Cross aurait bien besoin puisqu'il doit se marier prochainement, le 25 mai.

La police mohawk de Kahnawake soupçonne Cross d'avoir blessé un des Peacekeepers, Michael Jacobs, 25 ans, en lui lançant une radio portative à la tête au cours d'une bousculade impliquant une vingtaine de policiers et environ 40 résidents de la réserve.

<J'ai perdu 30 lb chez Nutri/Système - le programme est formidable.>

Le programme complet Nutri/Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année. Il comporte:

- Perte de poids, facile et sécuritaire.
- Programme de modification fondamentale du comportement.
- Aucune nécessité de compter les calories.
- Surveillance individuelle par des professionnels.



Notre cliente Regina Trudel de JONQUIÈRE a perdu 30 livres



PLUS DE 1 800 CLINIQUES AU MONDE

nutri/système
cliniques minceur

Regina Trudel

PERDEZ 15 LB GRATUITEMENT*

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

Alma

668-0131

Chicoutimi

690-0202

*Programme de perte minimum de 30 lb pour se qualifier. Ne comprend pas le coût des aliments exclusifs à Nutri/Système. Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

Jonquière n'est pas du tout d'accord

Par Claude Côté
 JONQUIÈRE (CC) - L'initiative d'Accès-Bleuets, qui a invité la population à participer à une messe dans le parc des Laurentides et à la plantation de croix le long de la route 175, le 25 mai, ne plaît pas du tout à l'ensemble des membres du conseil municipal de Jonquière.

Le conseiller Réginald Gervais a reçu l'appui de ses collègues de la table du conseil municipal, hier soir, lorsqu'il a affirmé que cette activité était de très mauvais goût. «A

part de faire peur aux touristes, dit-il, cette initiative ne fera pas tellement bouger le gouvernement.»

Rénald Laforte a enchaîné en qualifiant de macabre l'initiative d'Accès-Bleuets, laquelle touche notamment la plantation de croix là où il y a eu des victimes depuis une dizaine d'années. «Je ne voudrais pas dégonfler l'ardeur des gens d'Accès-Bleuets, mais cette idée n'est peut-être pas de bon goût», a-t-il mentionné, en suggérant qu'on demande aux dirigeants de ce mouve-

ment d'annuler cet événement.

Evidemment, l'attitude de ces conseillers n'a pas tellement plu à leur consœur Germaine Bolduc, laquelle représente la ville de Jonquière sur le comité intermunicipal de la route du parc. «Je ne crois pas, dit-elle, qu'il soit bien vu de demander une chose pareille à des gens qui croient en ce qu'ils font.» Cette initiative d'Accès-Bleuets n'est peut-être pas au goût de tout le monde, mais, selon Germaine Bolduc, c'est un moyen pour sensibiliser le public à son action.

La conseillère Bolduc estime en outre qu'il ne faut pas condamner une telle activité et couper les ailes d'un mouvement sans lui proposer une solution de rechange. Cette argumentation n'a pas paru convaincante à Rénald Laforte, qui croit que les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont déjà convaincus de la nécessité d'améliorer la route 175 et,

par conséquent, n'ont plus besoin qu'on cherche encore à les y convaincre. «Il vaudrait mieux frapper du côté de nos députés afin de les inciter à en parler en chambre et à jouer dans ce dossier le rôle qu'ils devraient», a-t-il lancé.

Enfin, lorsque Germaine Bolduc s'est indignée de voir la façon dont ses collègues critiquent l'action d'Accès-Bleuets, le maire Gilles Marceau a tenu à préciser que le reproche ne s'adresse pas à la bataille menée par ce mouvement. «C'est plutôt le moyen d'action qui est discutable», a-t-il dit, en admettant qu'il partageait l'opinion de l'ensemble des membres du conseil.

Les cinémas

D'autre part, le conseiller Ghislain Martineau se réjouit de voir que Jonquière aura bientôt des salles de cinéma sur son territoire, mais il croit qu'on n'a pas choisi le bon emplacement pour les cons-

truire.

On se souviendra que les deux salles de cinéma doivent être érigées à l'angle des rues Colbert et Saint-Dominique, sur le terrain de stationnement où Jonquière en neige avait installé ses trois immenses sculptures.

Au cours de sa brève intervention, Martineau a affirmé que la construction de ces salles de cinéma à cet endroit va contribuer à créer éventuellement une pénurie d'espaces de stationnement dans le centre-ville.

Interrogé sur la question, le directeur général de la ville, Jean-Marc Gagnon, a confié, au journaliste du Quotidien, que seulement 33 emplacements de stationnement disparaîtront avec la venue de ces salles de cinéma, par rapport à ce qui existe présentement. «Il restera encore 254 emplacements sur le terrain de stationnement qui entourera l'édifice en question», dit-il en substance.

Enfant introuvable

RIVIÈRE-MATTAWIN (PC) — Le petit Yannick Fortin, six ans, porté disparu samedi midi à Rivière-Mattawin, à une cinquantaine de kilomètres au nord de Shawinigan, demeurait toujours introuvable, hier soir. La Sûreté du Québec a interrompu ses recherches en forêt en fin d'après-midi, alors que les plongeurs étaient repartis depuis la veille. Une

équipe de la SQ de l'unité d'urgence de Cap-de-la-Madeleine demeurait toujours sur les lieux, hier, pour évaluer la situation. Elle doit y retourner ce matin. Pour sa part, l'agent René Lafrenière et son chien-pisteur feront relâche aujourd'hui pour permettre à la bête un temps de repos nécessaire, dans le but de rendre son travail plus efficace.



Claude Tremblay
p.d.g.

GRAVURE

INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - TROPHÉES
ESTAMPES

- PLAQUES-SOUVENIR
SCEAUX LÉGAUX - DATEURS
NUMÉROTEURS - TABLEAUX SCOLAIRES
PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES
MICHAUD INC.

128, RACINE EST - CHICOUTIMI - Fax: 543-0779

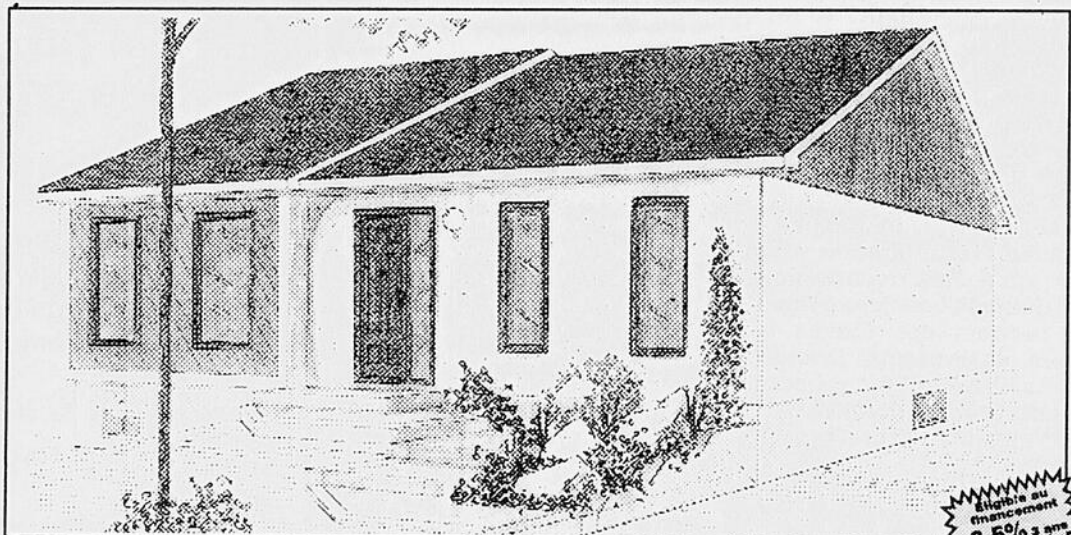


Carl Tremblay
Gérant



Les Constructions Batitec propose en collaboration avec les **Caisses populaires de Ville De La Baie** le nouveau programme de développement domiciliaire...
La maison résidentielle "CLÉ EN MAIN"

\$72,900⁰⁰



- Incluant:**
- Plan et devis
 - Frais de notaire et arpentage
 - Terrain: possibilité parmi 14 terrains dans les plus beaux secteurs de Ville de La Baie
 - Garantie maison neuve 5 ans (APCHQ)
 - Finition extérieure et intérieure
 - Financement
 - TPS (conditionnelle au crédit)
 - Assurance incendie pour la première année

INFORMATION
Les Constructions Claude Lavoie
 Entrepreneur général
544-5804

- Caisses populaires**
- St-Alexis de Grande-Baie: 544-7345
 - Bagotville: 544-7365
 - Port-Alfred: 544-9311
 - St-Marc: 544-6894-95

les constructions
batitec saguenay inc.
 Jonquière: 547-2133 Chicoutimi: 690-2590

Retrouvailles à Saint-Pascal

Ceux et celles qui ont fréquenté l'École Normale et l'Institut Familial de Saint-Pascal de Kamouraska sont invités à une journée de retrouvailles à la Polyvalente Chanoine-Beaudet, le **samedi 8 juin 1991 à 10:00 heures.**


Veuillez considérer cette invitation comme personnelle.

Il faut s'inscrire avant le **25 mai** en téléphonant à **418-492-3103** ou en s'adressant à:

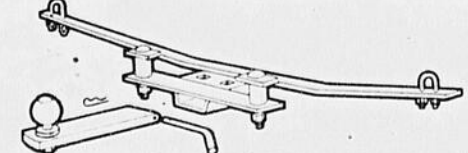
Le Conseil de l'Amicale
 C.P. 642
 Saint-Pascal, Kamouraska, Qc
 G0L 3Y0

10 - LE QUOTIDIEN, mardi 14 mai 1991

CET ETE SOYEZ BIEN ATTACHE Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.



Attaches (hitch) garanties 2,000, 4,000, 10,000 livres.
 Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
 Barre de torsion, freins électriques, anti-swing
 Refroidisseur à transmission
 Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
 Aucune soudure



Nouveau modèle avec barre chromée détachable.

ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY

1671, boul. St-Paul
 CHICOUTIMI, G7J 3Y3 **549-6030**

CLIMATISEUR GRATUIT DE MAZDA

valant jusqu'à 2000\$.
Ou jusqu'à 1500\$* de remise!

Profitez-en dès maintenant! Mazda vous offre le climatiseur gratuit sur plusieurs de ses modèles les plus populaires : la 323 et la Protégé...les plus spacieuses de leur catégorie; la 626 SE...une superbe berline conçue pour la famille avec, en plus, style et performance; la MX-6...le coupé sport qui fait de la conduite un plaisir passionnant; la MPV...offrant tout l'espace d'une fourgonnette et la maniabilité d'une berline de luxe; et les camions Mazda...

meilleurs vendeurs au Canada

dans la catégorie des camionnettes impor-

tées**. Plus! Sur tous nos modèles, une des

meilleures garanties «gamme complète» de l'in-

dustrie. Donc, prenez ça cool... le climatiseur gratuit

chez Mazda!

PRENEZ ÇA COOL...



323



PROTEGÉ



626 SE



MX-6



MPV



B2200

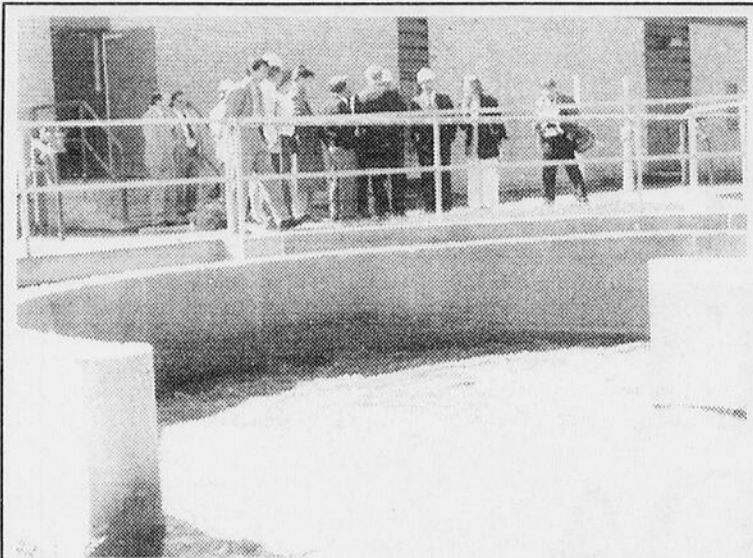
*Climatiseur gratuit ou remise, offerts sur les 323, Protégé, MX-6, 626 SE, MPV et camions Mazda. L'acquisition du véhicule doit être effectuée selon l'inventaire disponible chez le concessionnaire dès le 4 avril 1991. Selon le prix au détail suggéré par le fabricant, la remise est de 1500 \$ maximum. (Le climatiseur à double sortie également offert gratis sur la MPV vaut 2 000 \$). Offre de durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre. **Selon les ventes du fabricant.

mazda

Je me sens bien.

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc. — 545, Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière — Garage Bouchard Et Frères Enr. — 2036, St-Dominique, 547-6624
Alma — Alma Mazda — 695, Du Pont Sud, 668-4581

Fourre-tout



Un grand jour pour La Baie

La ville du maire Claude Richard est la deuxième de la région (après Jonquière) dans le domaine du traitement de ses eaux usées. Grâce à des investissements totalisant 24 millions \$, provenant des divers paliers gouvernementaux, La Baie devient un milieu plus sain à vivre. Bravo à tous les responsables de la réalisation de ce projet.



«Ensemble...on se fait voir!»

C'est sous le slogan «Ensemble...on se fait voir!» que se tiendra, les 24, 25 et 26 mai prochains, à Alma, la première édition de la manifestation «Expression culturelle jeunesse en liberté». Cet événement, qui se déroulera sous la coordination de Jeannette Girard (photo de gauche), donnera l'opportunité aux jeunes de s'exprimer, d'échanger et de se perfectionner dans leur discipline d'intérêt. On pourra également réaliser à quel point nos jeunes artistes ont du talent.



Concours des «biblios fleuries»

S'inspirant du concours «villes et villages fleuris du Québec», la BCP (bibliothèque centrale de prêt) organise, à l'occasion de son 20e anniversaire, un concours «bibliothèques fleuries». A cet effet, une grande virée en autobus a permis à un jury de déterminer la bibliothèque gagnante de notre région. Les lauréats seront connus à l'occasion d'un gala, le 8 juin prochain.

En butinant

- Une cinquantaine de membres du club de l'Age d'or «Les joyeux mercredis» de la paroisse St-Luc, à Chicoutimi, secteur nord se rassemblent, ce soir, à 19h30, dans le sous-sol de l'Eglise. Le président de «Les joyeux mercredis», Paul-Eugène Tremblay et tous ses membres espèrent alors y rencontrer les maquilleurs de la paroisse afin de les sensibiliser sur l'agrandissement de la salle mis à la disposition de ce club de l'Age d'or. Une affaire à suivre...

- Le secrétaire général du Cégep de St-Félicien, Julien Guillemette, remettait récemment une bourse de 100\$ à Isabelle Maltais de Girardville, une étudiante en sciences humaines. Isabelle a remporté les honneurs d'un concours de rédaction sous le thème: «Le cégep, une présence essentielle».

- L'homme d'affaires Bernard Bergeron, directeur général de la Coopérative agro-alimentaire Nutrinor, sera le

conférencier, demain matin, à 7h30, au motel Richelieu, dans le cadre du déjeuner réussite d'affaires de la Chambre de commerce de Jonquière.

- Près de 1000 personnes participeront au gala annuel du studio de danse Rosaire Fortin, le dimanche 19 mai, à 19h, au Montagnais de Chicoutimi. Il s'agit d'un 36e gala annuel pour cette école de danse. Pour information: 548-5567.

- Parlant de gala de danse celui de l'Ecole Rémy Morissette Enr. prendra place le samedi 18 mai, à 20h, au Montagnais. On sait que la danse populaire compte des milliers d'adeptes et c'est la raison pour laquelle ce genre de gala attire tant de monde.

- Le Centre historique et aquatique de Roberval a entrepris sa saison touristique 1991, le 1 mai dernier. En mai, les bureaux ouvrent de midi à 17h et ce, tous les jours de la semaine.

- Sur ce, à la prochaine.



L'«âme» de la Maison d'accueil

Hermel Guimond est devenu une légende au service des relations publiques de la ville de Chicoutimi. Celui que l'on considère entre autres, comme l'«âme» de la Maison d'accueil, a été pris sur le fait, l'autre jour, alors qu'il se préparait à recevoir le ministre des Terres et Forêts, Albert Côté.



Photo-couleur

Nous retrouvons sur la photo de gauche les charmantes Sonia Tremblay et Caroline Fortin, du studio «Photo 1 heure», qui réalisent de l'excellente besogne afin de finir, le plus rapidement possible, les diverses photos prises par l'équipe de photographes de la Maison de la presse sous la direction de Jeannot Lévesque. Un p'tit coup de chapeau, en ce beau mardi matin, à Sonia et Caroline.

Deux policiers qui s'illustrent

Les policiers chicoutimiens Chantal Fillion et Alain Maheux, qui se sont illustrés en sauvant la vie d'un homme qui tentait de mettre fin à ses jours, seront honorés, vendredi prochain, à 14h, à Chicoutimi.

Par ailleurs, en présence des dignitaires de la ville et du député fédéral André Harvey, plusieurs autres membres de la force constabulaire de Chicoutimi verront également leurs loyaux services récompensés, à l'occasion de cette remise de décorations, le vendredi 17 mai. Dépréciés plus souvent qu'à leur tour, nos policiers méritent bien ces quelques hommages qui leur sont rendus.



Pierre Bourdon

Projets à Laterrière

D'intéressants projets étaient récemment annoncés par les dirigeants de Laterrière.

Toutefois, on nous informe que l'agrandissement du Centre communautaire et le projet de l'amélioration du Centre sportif au Bassin doivent être vus comme des projets à long terme.

Il faut dire que la fameuse réforme Ryan change quelque peu les projets des municipalités au Québec.

MasterCard s'impose!

Saviez-vous que MasterCard compte pas moins de 8,5 millions de titulaire de carte qui, en 1990, ont acheté au total pour 12,4 milliards \$ de produits et services?

La carte MasterCard est acceptée dans 419 000 établissements partout au Canada. Assez impressionnant, merci!

Horticulture

Robert Desbiens de la Société d'horticulture de Chicoutimi entretiendra les membres de l'AQDR (association québécoise des retraités du Québec) sur la préparation et l'aménagement de la terre, dans le cadre d'une réunion, demain, à 13h30, au Chalet du parc Rosaire Gauthier de Chicoutimi. Marie Dassylva, la présidente de l'AQDR-Chicoutimi, invite tous ses membres à cette importante rencontre.

Levolor!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

30% du prix pour les toiles horizontales



AUSI stores verticaux sur mesure à des prix défiant toute compétition.



Yvon Girard



t d s tapis et draperies
SAGUENAY

2108, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD

545-1290

Le couvre-planter, nous on connaît ça!



Serge Cloutier



Les enseignants crient leur insatisfaction

par Catherine Delisle

JONQUIÈRE (CD) — Le Syndicat de l'enseignement de La Jonquière s'en prend vivement à l'attitude de la Commission scolaire.

Dans un communiqué qu'elle a remis à la presse, hier, la présidente du syndicat, Lucie Gagnon, en arrive même à la conclusion que seul le côté administratif est pris en considération et cela, au détriment des professeurs qui, eux, subis-

sent une réduction de leur personnel.

Le Syndicat de l'enseignement trouve inconcevable que la commission «coupe» 17 postes, alors que le nombre d'élèves du secondaire augmente de 236. Selon le syndicat, la commission scolaire trouve le moyen de parvenir à un budget équilibré tout en subissant une diminution de subventions. «Pour atteindre cet objectif, pense le syndicat, il faut que la commission aug-

mente la tâche des enseignants et le nombre d'élèves par groupe.»

Les enseignants se demandent de quelle façon la Commission scolaire de La Jonquière espère atteindre ses objectifs de qualité pédagogique. «Est-ce ainsi qu'elle lutte contre l'échec et l'abandon scolaire et qu'elle humanise ses écoles?» «Est-ce ainsi qu'elle entend rendre les enseignants plus disponibles

pour écouter les élèves?, interroge la présidente.»

Selon Lucie Gagnon, au secteur professionnel, la commission met presque tous les enseignants en disponibilité. «Pourtant, dit-elle, elle ouvre deux postes d'adjoint au directeur, alors qu'elle ne peut prévoir les inscriptions pour l'automne.»

Aussi, la présidente fait remarquer, qu'au préscolaire et au primaire, en raison d'une

diminution de la clientèle, 19 enseignants sont mis en disponibilité. «Pourquoi la commission ne profite-t-elle pas de ce surplus pour éviter des classes à degrés multiples?, interroge-t-elle.» Enfin, Lucie Gagnon trouve inacceptable que le conseil des commissaires ne leur ait donné que dix minutes pour exprimer leurs doléances. Selon elle, ce n'est certainement pas la meilleure façon de favoriser le dialogue.

3 millions \$ par jour

Le vol à l'étalage est une vraie mine d'or

TORONTO (PC) — Les personnes s'adonnant au vol à l'étalage s'emparent chaque jour pour quelque trois millions de dollars en marchandises diverses au Canada, tandis que les employés des magasins subtilisent quotidiennement pour environ deux millions de dollars de biens à leur employeur, a indiqué hier le Conseil canadien du commerce au détail.

«Pensez seulement si, un jour, trois vols d'un million chacuns étaient commis au pays... et imaginez la une des journaux du lendemain», a dit M. Mel Fruitman, vice-président du Conseil.

Un récent sondage mené par cet organisme a démontré que les commerçants canadiens perdent à moitié autant à cause des voleurs que ce qu'ils font en profits — environ 1,15 pour cent des ventes. Ce qui signifie une augmentation de 15 pour cent des vols au cours des deux dernières années. Les magasins de vêtements pour toute la famille constituent les cibles préférées des voleurs, a affirmé M. Fruitman. Il y a deux ans, les épiceries fines de même que les boutiques de jouets et de loisir avaient la faveur des pickpockets.

Les magasins les plus grands sont aussi les plus grands perdants, a-t-il poursuivi. Les gens ont moins de remords de voler une compagnie importante qu'une entreprise familiale. Ils trouvent également plus facile de s'exécuter dans une grande surface.

Les deux tiers des magasins canadiens possèdent des systèmes — plus ou moins efficaces — en vue de contrer le vol à l'étalage: étiquettes électroniques sur la marchandise, télévision à circuit fermé, cabines d'observation dissimulées.

Reste que la meilleure façon de prévenir le vol, a indiqué M. Fruitman, est de donner une formation adéquate aux vendeurs afin de leur permettre de reconnaître les voleurs potentiels.

M. Peter Woolford, lui aussi vice-président du Conseil, a pour sa part mentionné qu'à

peu près tous les voleurs à l'étalage arrêtés possédaient assez d'argent pour se payer les objets qu'ils avaient dérobés.

 René Dionne C. D'A. vie agréé	 AUTO	 MAISON	 FERME	 COMMERCE	 CAUTIONNEMENT	 VIE
Le Groupe d'assurance 5000 Enr.						Assurance-vie programme Spécial dédié à toute la famille
Tremblay Bergeron Dufour Inc.		Lancette Marchand Marcoux Inc.				
Chicoutimi 543-5000	Jonquière 695-1242	Métabetchouan 349-2352	Ville de La Baie 544-2888	Roberval 275-5000		

ATTENTION

propriétaires

de

TOYOTA - HONDA - NISSAN - MAZDA

pas de T.P.S.

Si vous êtes actuellement propriétaire d'une TOYOTA - HONDA - NISSAN OU MAZDA, échangez votre véhicule pour la FORD ESCORT nouvelle vague ou la MERCURY TOPAZ *




et

ROND POINT LINCOLN MERCURY paie la T.P.S. à votre place.

Cette offre exceptionnelle s'ajoute aux autres programmes déjà offerts.

* Cette offre s'applique à une transaction effectuée chez Rond-Point Lincoln Mercury seulement.

pas de T.P.S. pas de T.P.S.

520 boul. du Royaume Chicoutimi
549-5021

Criminaliste abattu à Montréal

MONTREAL (PC) — Le criminaliste montréalais Sidney Leithman, bien connu en raison de sa clientèle formée principalement de caïds de la drogue et du crime organisé, a été abattu de plusieurs coups de feu, tôt hier matin alors qu'il venait de quitter son domicile en direction de son bureau, tirés par un homme de race blanche âgé de 25 à 30 ans.

Il était autour de 6h45 quand un homme dans la vingtaine qui se trouvait sur le trottoir situé du côté ouest a tiré un premier coup de feu en direction de l'avocat dont le véhicule était immobilisé à l'inter-



CONNU - Le criminaliste montréalais Sidney Leithman, bien connu en raison de sa clientèle formée principalement de caïds de la drogue et du crime organisé, a été abattu, hier à Montréal au volant de sa voiture.

section des rues Graham et Jean-Talon à la sortie de Ville Mont-Royal, selon le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM).

L'individu s'est ensuite approché de l'automobile et a tiré d'autres balles qui ont atteint mortellement M. Leithman à la tête. Le tueur a ensuite pris la fuite à pied, a rapporté le policier.

Les policiers et ambulanciers sont arrivés très rapidement sur les lieux, peut-être une minute plus tard, d'assurer l'agent Lachapelle.

Les policiers ont recueilli sur place le témoignage de six personnes. Après avoir constaté le décès de Me Leithman, les ambulanciers ont transporté son corps à l'Institut médico-légal où une autopsie a été pratiquée dans les heures qui ont suivi le crime. Les résultats devraient être connus ce matin.

Le porte-parole du SPCUM, Claude Lachapelle, dit qu'on ignore pour le moment si le véhicule de Me Leithman était stoppé dans l'attente du feu vert ou s'il avait été immobilisé par un autre véhicule qui lui aurait volontairement bloqué la route. Les versions des témoins diffèrent à ce sujet.

L'enquête a été confiée aux sergents-détectives Pierre Grignon et Paul Therrien de la section des homicides du SPCUM.

Carrière

Sidney Leithman, 54 ans, était criminaliste depuis 30 ans. A son bureau du carré Phillips, au centre-ville de Montréal, la réceptionniste continuait hier de répondre -Leithman et associés'.

Sidney Leithman avait défendu l'an dernier trois Colombiens associés au cartel de Medellín qui étaient accusés d'avoir importé 500 kilogram-

mes de cocaïne au Canada, ce qui représentait à ce moment-là la plus importante quantité de drogue saisie au pays.

Au terme de leur procès, les Colombiens avaient été condamnés à des sentences allant de 18 à 25 ans de prison. Frank Cotroni, présentement en prison et que les policiers considéraient comme un des leaders du crime organisé était également un client de Me Leithman.

Ce dernier a aussi représenté les intérêts de certains membres de la famille Dubois de Saint-Henri, dont les activités ont été mises au jour par la Commission d'enquête sur le crime organisé (CECO).

Collègues

Un des derniers avocats à avoir parlé à Me Leithman est probablement Me Michel Massicotte qui, vendredi dernier, avait discuté avec lui du dossier relatif à la quinzaine d'individus présumément reliés à un laboratoire de drogues chimiques dans la région de Joliette. «On représente le même genre de personnes pour le même genre de crimes, de dire Me Massicotte.

«On se consultait pour voir s'il y avait moyen de concilier nos démarches», a-t-il ajouté.

Les deux hommes se connaissaient depuis 15 ans.

«C'était l'avocat criminaliste le plus en vue à Montréal. Il était de tous les dossiers», selon Me Massicotte.

La mort violente de Me Leithman n'est pas sans lui

rappeler celle de Me Frank Shoofey, qui avait été son associé pendant 12 ans, jusqu'à ce qu'il tombe sous les balles d'un individu jamais retrouvé, à son bureau situé tout près du parc Lafontaine.

«Quand je vois ça, ça me replonge dans des souvenirs malheureux», a-t-il commenté.

Me Jeffrey Boro, criminaliste depuis 21 ans, connaissait bien Me Leithman. Il y a trois ans, ils avaient collaboré dans un dossier dont Me Boro refusait hier de parler.

Pendant plus de dix ans et à deux reprises, leurs bureaux respectifs se trouvaient dans le même édifice.

«Je suis complètement bouleversé. Toute la communauté juridique est atterrée. Tout le monde se dit que ce n'est pas possible, que c'est épouvantable.»

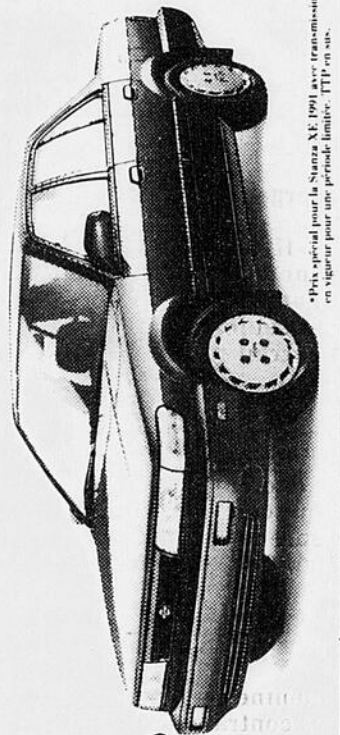
Me Boro estime que la seule façon pour un criminaliste de rester en vie consiste à ne faire aucune promesse à ses clients.

«Certains avocats garantissent des résultats à leurs clients et par là mettent leur vie en danger. «Sidney n'était pas de ceux-là», a-t-il ajouté.

Pour sa part, Me Claude F. Archambault a fait valoir la difficulté pour un criminaliste de demander de l'aide dans des circonstances difficiles.

«Si tu as des problèmes avec des clients, tu ne peux en parler à personne. Tu ne peux pas en parler aux policiers, tu travailles toujours contre eux.»

Stanza XE
Incluant 1700 \$ d'options
*Prix spécial pour la Stanza XE 1991 avec transmission manuelle en vigueur pour une période limitée. TTP en sus.



très
Votre sympathique
concessionnaire



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **05036745**
vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

UNE MERCEDES ET UNE MIATA
1 9 9 1
à gagner!

Un coup de main à donner

Un billet de \$100
UNE CHANCE DE GAGNER UNE
LUXUEUSE MERCEDES 190E
OU UNE MAZDA MIATA
D'UNE VALEUR TOTALE
DE **\$62745**
(taxes incluses) tout en aidant la
Fondation des Sourds du Québec!

*Hâtez-vous!
Le nombre de
billets est limité
à 3 000*

La Fondation
des Sourds
du Québec

COMPOSEZ:
EXT.: 1-800-463-5617
QUÉBEC: 623-0696

RLCQ Licence no 13371-91-15

GAGNANT 1990 Fernand Cossette
Pohénégamook
Billet no 1519

Le tirage aura lieu le samedi 15 juin 1991
aux Galeries de la Capitale, à 14 heures,
où la Mercedes sera en montre à com-
pter du 20 mai prochain.

**Les galeries
de la Capitale**

CHATTEL AUTOMOBILES LTÉE

RÉSULTATS
loto-québec

Banco

Tirage du 91-05-13

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

Prochain tirage:
91-05-15

4	7	9	10	13
14	17	19	24	25
29	35	40	47	49
50	52	58	62	63

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Hydro-Québec Débat réclamé

ALMA (LT) - La Coalition québécoise pour un débat public sur l'énergie invite Hydro-Québec à se présenter sur la place publique pour répondre aux interrogations de la population.

Des représentants de l'organisme étaient de passage à Alma, hier, dans le cadre d'une tournée provinciale d'information sur les enjeux des projets de développement hydro-électrique d'Hydro-Québec. Une vingtaine de personnes ont assisté à la rencontre.

La coalition met sérieusement en doute la gestion actuelle de la société d'Etat et la rentabilité du programme de développement d'Hydro-Québec.

Elle demande donc un moratoire sur tous les projets en cours, afin de permettre à la population du Québec de choisir le type de développement énergétique qui doit être retenu.

«Hydro-Québec utilise 50 pour cent de ses revenus pour financer sa propre dette. Pas une seule entreprise privée ne pourrait fonctionner de cette manière», affirme Marc Chénier du comité Grande-Baie.

«En 1990, la demande d'électricité était à la baisse de 1,4 pour cent par rapport à 1989», reprend le porte-parole, pour signifier que les projets de barrages ne serviront pas aux Québécois.

Selon la coalition, les mégawatts seront utilisés par les alumineries ou pour remplir les contrats de vente avec les Etats-Unis.

«Hydro-Québec vend le kilowatt-heure à 0,06 \$ ou 0,07 \$ alors que les revendeurs américains en obtiennent 0,20 \$. La ministre Lise Bacon disait qu'il était encore temps de résilier les contrats. Pourquoi elle ne le fait pas !», interroge Marc Chénier.

La coalition invite la population à faire des pressions auprès des députés provinciaux afin de forcer Hydro-Québec à rendre des comptes. Selon la coalition, Hydro-Québec ne devrait pas craindre de rencontrer la population puisqu'elle est convaincue de ses prévisions et de ses chiffres.

«On est en train de développer une économie semblable aux pays du Tiers monde. Duplessis vendait le fer à 0,01 \$ la tonne. La même chose s'est produite avec la forêt et c'est maintenant l'électricité.

Tantôt nous allons exporter de l'eau avec le projet Grand canal», ajoute Marc Chénier.

En guise d'appui concret à la coalition, Marc Chénier recommande à la population d'appuyer le Regroupement pour la protection de l'Asuapmshuan afin de contrer Hydro-Québec. Les représentants de l'organisme croient que l'opposition aux projets d'Hydro-Québec dans chacune des régions est un moyen efficace pour obliger le gouvernement à tenir un débat public sur l'énergie.

LA VENTE ASTRAL DE FILM ET D'APPAREIL-PHOTO!

FILM COULEUR À SUPER HAUTE DÉFINITION

- 2 rouleaux 135-36 poses
- 100 ASA
- Développement non inclus

ÉTAIT 2/999

2/799

ASTRAL

FILM COULEUR AVEC DÉVELOPPEMENT COMPRIS

- 1 rouleau 135-36 poses
- 100 ASA
- Développement inclus

ÉTAIT 1499

1199

ASTRAL

FILM COULEUR À HAUTE DÉFINITION

- 2 rouleaux 135-24 poses
- 400 ASA
- Développement non inclus

ÉTAIT 2/999

2/999

ASTRAL

PILE GRATUIT!

24 PHOTOS COULEUR DÉVELOPPÉES 999
FINI MAT OU GLACÉ

SERVICE DU LENDEMAIN
Procédé C-41 seulement.

JOY DATE

- Appareil-photo 35mm entièrement automatique
- Mode à prises multiples
- Autominuterie
- Flash intégré
- Imprime la date sur vos photos!

ÉTAIT 16999

15999

Canon

ZOOM 60X

- Entièrement automatique avec zoom macro 38 à 60mm
- Flash automatique incorporé
- Rebobinage et chargement automatiques
- Minuterie à 3 étapes

ÉTAIT 19999

19999

PENTAX NOUVEAU!

IQ ZOOM 700 DATE

- Objectif zoom 35-70mm incorporé
- Mise au point et flash automatiques
- Exposition double
- Imprime la date sur vos photos!

ÉTAIT 29999

26999

PENTAX

AUCUN

**DÉPÔT
INTÉRÊT
PAIEMENT
AVANT 90 JOURS**

SUR UN ACHAT AUSSI BAS QUE

200\$

EOS 700

- Appareil-photo 35mm type monoréflexe
- Flash incorporé • Programmation complète
- Objectif 35-105mm

BOÎTIER & OBJECTIF: 499,99\$

ÉTAIT 249,99\$

24999

Canon

ZOOM 105 S

- Appareil-photo 35mm entièrement automatique
- Objectif zoom 38-105mm macro incorporé
- Rebobinage et chargement automatiques

ÉTAIT 37999

34999

PENTAX

NEW SURESHOT DATE

- Téléobjectif grand-angle 28-48mm
- Entièrement automatique • Double objectif
- Mise au point et flash automatiques
- Imprime la date sur vos photos!

ÉTAIT 19999

18999

Canon

ASTRAL photo

DÉVELOPPEMENT 1 HEURE

Membre de **ASTRAL communications**

Chez Astral Photo, vous pouvez ouvrir un compte commercial. Contactez un de nos magasins pour vous procurer un formulaire de demande de crédit.

**Place du Royaume
545-3840**

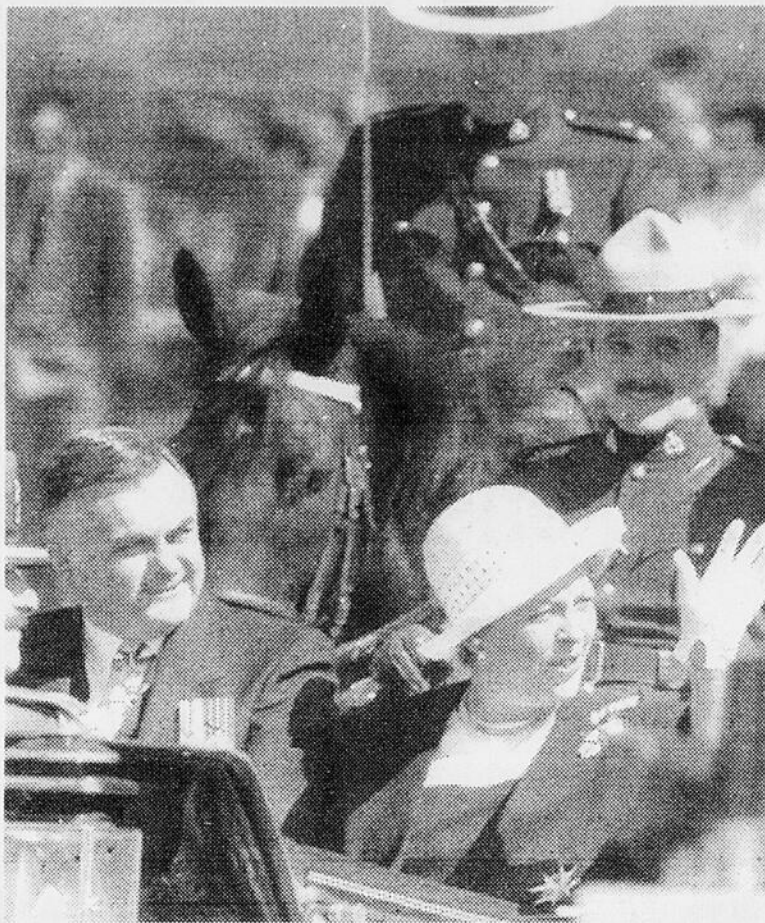
Renouvellement de la constitution

Libéraux et NPD protestent vivement

Les offres du gouvernement fédéral pour un renouvellement de la constitution du Canada ne seront pas connues avant le printemps de 1992, soit deux ans après l'échec des Accords du lac Meech et quelques mois avant la tenue d'un référendum sur la souveraineté du Québec. Elles seront soumises à l'ensemble de la population canadienne.

Le Discours du Trône de quatorze pages, lu par le Gouverneur général, Ray Hnatyshyn en fin d'après-midi hier, ne révèle rien de concret mais donne une idée plus précise de l'échéancier que s'est fixé le gouvernement pour sortir de l'impasse constitutionnelle où le rejet des cinq demandes du Québec a plongé le pays: - le Forum des citoyens et le Comité mixte spécial sur le processus de modification à la Constitution ont tous deux permis aux Canadiens de mieux comprendre ce qu'ils ont en commun, et de se rendre compte de ce qu'ils ont à perdre...

Les gens proposent maintenant des solutions constatant le gouvernement. Leurs deux rapports ainsi que ceux de cinq comités provinciaux déjà à l'oeuvre, permettront de savoir ce que les Canadiens veulent: - en septembre, le gouvernement soumettra ses propositions à un comité mixte du Parlement qui recueillera l'opinion de tous les Canadiens, en particulier des élus des diverses assemblées provinciales ainsi que des groupes d'autochtones. Ce comité aura cinq mois pour faire rapport; - après un autre délai de réflexion, donc vers le mois de mars, le gouvernement national soumettra à l'examen de la



DISCOURS - Juste avant de prononcer le discours du Trône, le gouverneur général Ray Hnatyshyn salue la foule en compagnie de son épouse. Il est arrivé sur la colline parlementaire dans un landau tiré par des chevaux.

population son plan d'action pour le renouvellement du Canada.

Grande participation

Entretemps, Ottawa se donnera les pouvoirs de permettre aux Canadiens de participer davantage à la réforme constitutionnelle, par référendum ou assemblée consti-

tuante, doit-on comprendre. Et on profitera des fêtes du 125^{ème} anniversaire de la confédération pour aider la population à mieux comprendre son histoire et ses traditions, et à attacher plus de prix à la diversité qui fait sa richesse.

«Ce sera de la propagande», a prévenu le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard. On sait que le gouvernement

fédéral a déjà affecté 8 millions \$ par année à un mystérieux Groupe de l'unité canadienne, rattaché au Secrétariat d'Etat, comme le comité du 125^{ème} anniversaire.

Les libéraux, qui avaient eux-mêmes réclamé la formation d'un comité parlementaire pour étudier la réforme constitutionnelle, sont déçus de la lenteur du gouvernement de se mettre à l'oeuvre.

«Au lieu d'attendre le mois de septembre et de ne donner que cinq mois au comité, on aurait dû procéder dès juillet et lui donner huit mois», de lancer Jean Chrétien. Une fois de plus, le premier ministre met le gouvernement dans une situation d'attente insoutenable alors que la date du référendum du Québec approche rapidement: il est impossible de négocier lorsqu'on met ses partenaires au pied du mur.

Simplement furieuse

«Je suis tout simplement furieuse», proteste pour sa part le chef du NPD, Audrey McLaughlin. Après six années et demi de déclin économique et d'impasse constitutionnelle, Brian Mulroney nous montre qu'il n'a encore rien compris: c'est un plan d'action du désespoir.

Le NPD est particulièrement déçu que le gouvernement n'ait pas retenu sa suggestion de créer une Assemblée constituante composée d'élus et de personnalités apolitiques, suggestion d'ailleurs réitérée hier par le premier ministre de l'Ontario, Bob Rae. Le critique du NPD en matière constitutionnelle, Lorne Nystrom, a indiqué hier qu'il fera campagne au sein du

comité Beaudoin-Edwards, sur la procédure de modification de la Constitution, pour que sa suggestion soit retenue.

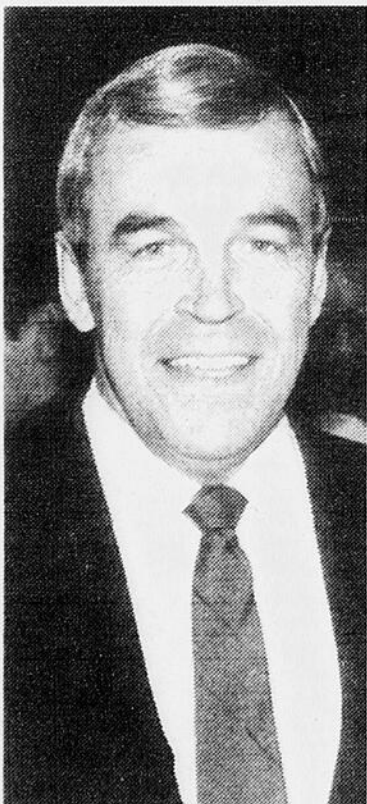
Cinquième consultation

Depuis le rapport Charest, le gouvernement fédéral en sera à sa cinquième consultation populaire avant de faire des offres concrètes au reste du pays. Quant aux questions autochtones, sur lesquelles une Commission royale d'enquête a été annoncée le mois dernier, le premier ministre demande à l'ancien juge-en-chef de la Cour suprême, Brian Dickson, de consulter les groupes intéressés pour définir son mandat et penser à sa composition. Tout au plus le discours du Trône évoque-t-il, en termes vagues, les quatre grands principes qui guideront l'administration centrale dans une réforme devant porter autant sur les institutions nationales que sur le partage des pouvoirs: - le Canada a déjà fait ses preuves et il s'agit de l'améliorer, non de rejeter ce qui a été fait; - un gouvernement du Canada continuera de représenter tous les Canadiens; - le caractère unique du Québec doit être affirmé, tout en tenant compte des intérêts particuliers des autres régions et des peuples autochtones; - la réforme constitutionnelle continuera de garantir la justice, l'efficacité, l'efficacité et la protection des droits des citoyens.

En bref il s'agit, dans les quinze prochains mois, de forger une entente historique qui rallie tous les Canadiens, qui mette fin aux dissensions et à la discorde, et qui garantisse un avenir prospère aux générations de Canadiens.

Dossier constitutionnel

Benoît Bouchard parle de situation délicate



16 — LE QUOTIDIEN, mardi 14 mai 1991

REFERENDUM - Le ministre Benoît Bouchard avoue qu'il se sent impuissant devant la décision que le Québec prendra lors de son référendum.

ALMA (LT) - Le ministre fédéral de la Santé, Benoît Bouchard, hésite à qualifier de «dernière chance», les mécanismes annoncés dans le discours du Trône pour tenter de refaire l'unité canadienne.

Au cours d'une conférence téléphonique suivant la présentation de ce discours, il admettait que la situation était tout de même délicate: «On verra en octobre 1992», laisse entendre le député de Roberval, qui s'avoue impuissant devant la décision que prendra le Québec si jamais un référendum est tenu.

Benoît Bouchard rappelle qu'il n'est pas «chaud» à l'idée qu'Ottawa tienne son propre référendum: «Ca n'exclut pas que nous puissions nous en donner les moyens advenant que cette solution soit retenue», reprend le ministre.

Lors de son dernier passage dans la région, le député fédéral de Lac-Saint-Jean, Lucien Bouchard, affirmait que son parti, le Bloc québécois, allait balayer les conservateurs de la carte régionale. Benoît Bouchard ne s'en fait pas plus qu'il le faut avec les attaques de son ex-collègue.

«On peut bien poursuivre un rêve. Mais ce n'est pas comme ça que l'on gère un pays. J'ai connu beaucoup de personnes qui ont gagné des élections entre les élections. Le lendemain, ils expliquent leur défaite», a-t-il résumé.

En attente

Le gouvernement fédéral serait prêt à annoncer la réalisation de certains dossiers majeurs dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Selon les propos du ministre jeannois, Ottawa doit attendre le feu vert du gouvernement du Québec.

C'est le cas d'au moins deux dossiers importants: «Nous étions disposés à aller de l'avant, mais Québec nous demande d'attendre encore un peu», explique le député de Roberval.

Il se pourrait même qu'Ottawa annonce sa participation sans attendre les confirmations du gouvernement du Québec pour éviter que des fonds déjà engagés soient tout simplement affectés à d'autres projets. Il évite cependant de s'en prendre à son collègue provincial de Roberval Gaston Blackburn.

Grande prudence

Sans se prononcer contre l'aménagement de la rivière Ashuapmushuan, le député de Roberval soulève certaines interrogations. Il avance même que le modèle développé dans le cadre du dossier du champ de tir dans le rapport Bédard, pourrait être utilisé dans ce projet.

Benoît Bouchard croit que la région doit réclamer des retombées économiques per-

manentes de la part d'Hydro-Québec.

S'il est démontré que le projet peut être réalisé sans entrave majeure à l'environnement.

«La région a longtemps laissé ses ressources sans en obtenir de compensations. On ne peut pas mettre de côté tout l'aspect environnement. Il appartiendra à la population de la région de décider», conclut le ministre Bouchard.

Avenir du Québec

Bourassa explique

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa soutient qu'il y a «des sensibilités» mais non des dissensions au sein de la députation libérale, concernant le projet de loi sur le référendum sur l'avenir du Québec.

Interrogé par les journalistes, hier, lors de son passage à l'École polytechnique, le premier ministre Bourassa a noté qu'il y avait «différentes sensibilités» chez les députés libéraux.

«De là à dire qu'il y a des dissensions qui peuvent menacer la cohésion du parti, c'est tout à fait prématuré».

M. Bourassa a rappelé que «ça fait longtemps qu'on dit qu'il y a dissension dans le parti».

«On annonçait des démissions en décembre, en janvier, février, mars et avril» et rien de tout ça ne s'est concrétisé. «Le Parti libéral est sorti de son congrès uni et demeure uni.»

Propositions constitutionnelles en septembre

OTTAWA (PC) - Voici les points saillants du discours du Trône prononcé hier par le gouverneur général Ray Hnatyshyn:

— Le gouvernement conservateur soumettra ses propositions constitutionnelles en septembre prochain.

— Un comité mixte du Parlement sera mis sur pied au même moment et aura cinq mois pour recueillir les opinions des Canadiens, des groupes autochtones et des représentants des provinces.

— Le gouvernement déposera un projet de loi pour permettre aux citoyens de se prononcer formellement sur la réforme constitutionnelle.

— Parmi les principes qui guideront cette réforme, le gouvernement veut voir reconnaître le caractère « unique » du Québec, mais aussi les intérêts particuliers de toutes les autres provinces.

— Ottawa invitera les Canadiens à participer à l'élaboration d'une nouvelle stratégie économique.

— D'ici 1995, le gouvernement veut supprimer, en collaboration avec les provinces, les barrières au commerce inter-

provincial.

— Le gouvernement veut que le monde des affaires et les syndicats s'associent à lui pour créer au moins deux millions et demi de nouveaux emplois d'ici l'an 2000.

— En matière d'éducation, Ottawa veut établir, « avec l'appui et la coopération des provinces », des objectifs pancanadiens.

— Le gouvernement fédéral vise, entre autres, une réduction de moitié de l'analphabétisme d'ici l'an 2000.

— Il veut voir les employeurs quadrupler leur effort de formation de leurs employés.

— Un document de travail sur la formation de la main-d'oeuvre sera publié.

— L'ancien juge en chef de la Cour suprême du Canada, M. Brian Dickson, sera nommé représentant spécial du premier ministre et tiendra des consultations sur le mandat et la composition de la commission royale d'enquête sur les autochtones.

— Une série d'initiatives sera annoncée pour donner suite au Sommet de l'enfance.

— Un comité spécial sera

mis sur pied pour enquêter sur le problème de la violence faite aux femmes.

— Le gouvernement fédéral reverra l'ensemble de ses politiques à l'égard de la famille.

— Une stratégie quinquennale sera mise en oeuvre pour résoudre les problèmes des personnes handicapées.

— Le gouvernement proposera de nouvelles règles de procédure parlementaires pour accroître l'indépendance des députés.

— Ottawa consultera les Canadiens sur un avant-projet de loi sur le plafonnement des dépenses de l'Etat.

— Comme le prévoyait le

dernier budget, un projet de loi créant un fonds de service et de réduction de la dette sera présenté.

— La politique de rationalisation des opérations gouvernementales sera poursuivie avec, entre autres, de nouvelles privatisations et une réforme de la fonction publique.

FAITES LE CALCUL VOUS-MEMES

Obtenez le plan avantage portatif pour seulement

49⁹⁵\$ *

par mois

Incluant l'accès au réseau Bell Cellulaire
Pendant 36 mois valeur de **24⁹⁵\$**
par mois

Incluant centre de message
Facturation détaillée
Pendant 36 mois
Valeur de **4⁹⁵\$**
par mois

Incluant plan de protection
Pendant 36 mois
Valeur de **14⁹⁵\$**
par mois

Le coût de location est de
5¹⁰\$
par mois
et le téléphone vous appartient après 36 mois



EN PRIME:

360 minutes gratuites

* sur approbation de Bell Cellulaire

Disponible seulement chez:

CELLULAIRE *Chic* ENR.

Bureau: (418) 696-0506
Fax: (418) 696-2147
Cellulaire: 690-7006

2150, Fabien, Chicoutimi - (Edifice Veillette et Deschênes)



Bell Cellulaire

Centre Cellulaire Plus

(418) 696-3449 1-800-463-7949

La clinique du malentendant



**Polyclinique du Saguenay,
874, boul. de L'Université,
bureau 310,
Chicoutimi, G7H 6B9**

- Bouchons de baignade
- Protège-oreilles personnalisés (bruit)
- Émetteur récepteur infra-rouge (télévision)
- Décodeur pour émissions de télévision sous-titrées
- Appareil de télécommunication pour malentendants (A.T.M.A.)
- Contrôle d'environnement (système d'alerte visuel)
- Réveil-matin vibrateur de lit
- Système pour conférences

Ottawa cherche à assurer la prospérité

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral s'engage à supprimer les barrières interprovinciales d'ici 1995, à relever les programmes d'éducation et à assurer la productivité des entreprises canadiennes en proie à une concurrence internationale féroce.

C'est l'un des trois axes du programme politique du gouvernement de Brian Mulroney annoncés hier dans le Discours du trône.

«Il ne suffit pas de modifier la constitution pour réaliser l'unité nationale, a souligné le Gouverneur général Ray Hnatyshyn.

Une économie vigoureuse est un facteur d'unité. Et inversement, l'unité est un facteur de prospérité.

Faute d'unité, on s'expose au déclin dans la rude conjoncture de l'économie mondiale», a-t-il conclu.

Dans le contexte de la mondialisation des échanges, le gouvernement Mulroney a

élaboré une stratégie destinée à engager le pays sur la voie d'une plus grande prospérité. D'ici l'an 2000, on vise la création de 2,5 millions de nouveaux emplois et l'augmentation du revenu réel des Canadiens d'au moins 25 pour cent.

Pour y arriver, le gouvernement s'engage à supprimer les obstacles aux échanges commerciaux et aux investissements entre les provinces tels que les politiques d'embauche provinciales, les normes professionnelles et les politiques d'achat, ce qui devrait entraîner des économies de 6 milliards\$, calcule-t-on.

A ce titre, le ministre des Finances Don Mazankowski a expliqué aux journalistes que cet exercice ne sera pas de tout repos mais que le Canada doit à tout prix augmenter sa position concurrentielle pour affronter l'Europe de 1992. «Lorsqu'on constate ce qui se passe au sein de la Communauté européenne, on se rend

compte qu'il existe au sein de la communauté moins de barrières commerciales que nous en avons au sein de notre propre confédération», de préciser le ministre aux journalistes.

Le gouvernement fédéral souligne que le Canada risque de prendre du retard par rapport à des pays industrialisés où la main-d'oeuvre est hautement spécialisée et bien rémunérée.

Aussi, promet-il de publier un document de travail sur tous les aspects de l'éducation, en se penchant particulièrement sur les objectifs de rendement, la coopération fédérale-provinciale et les buts et priorités en matière d'éducation et de formation de la main-d'oeuvre.

Ottawa rappelle le triste constat que trois élèves sur dix quittent l'école avant d'avoir terminé leurs études secondaires et que quatre adultes sur dix ne savent pas lire suffisamment bien pour fonctionner

dans leur vie quotidienne.

Le gouvernement fédéral reconnaît également que l'éducation est une compétence provinciale, mais il tend la main aux provinces pour fixer des objectifs nationaux en prévision de l'an 2000.

Ces objectifs sont:

— de réduire de moitié le taux d'analphabétisme;

— de voir à ce que 90 pour cent des gens obtiennent un diplôme d'études secondaires avant l'âge de 25 ans;

— de doubler le nombre de diplômés de niveau postsecondaire en mathématiques, en science et en génie;

— et de quadrupler la formation offerte par les employeurs à leurs employés.

A ce chapitre, le gouvernement fédéral compte sur la Commission canadienne de mise en valeur de la main-d'oeuvre co-présidée par Laurent Thibeau, président de l'Association des manufacturiers canadiens, et Gérard

Docquier, directeur national des Métallurgistes unis d'Amérique, pour soumettre des propositions intéressantes à ce sujet.

Rejoint à Toronto, M. Thibault a expliqué que la force économique d'un pays dépendait de la qualité de sa main-d'oeuvre. «On ne fait pas l'effort qu'on devrait faire», a-t-il ajouté d'emblée.

Le chef libéral Jean Chrétien et la leader néo-démocrate Audrey McLaughlin ont plutôt réagi froidement au programme économique des conservateurs. M. Chrétien a souligné qu'il ne voyait rien sur le plan économique susceptible de rassurer les 1,5 million de chômeurs du pays, alors que Mme McLaughlin a traité ce discours du trône «d'hypocrisie».

A quoi sert-il d'une part de mettre les bouchées doubles pour relever la qualité de l'éducation, s'est-elle interrogée, alors que d'autre part le gouvernement fédéral vient d'imposer un gel sur les transferts aux provinces en matière d'éducation et de santé.

Dans le milieu des affaires, la réaction était toutefois plutôt positive.

Le président de la Chambre de commerce du Canada Timothy Reid croit qu'il est impossible de dissocier la question économique de la question constitutionnelle et qu'un meilleur mariage des deux augmentera la position concurrentielle du Canada.

Lucien Bouchard dit qu'Ottawa attaque le Québec directement

OTTAWA (PC) — Le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard a affirmé que le Discours du trône attaquait le Québec de front.

Il s'en est pris tout particulièrement à la volonté fédérale d'établir des normes nationales dans le secteur de l'éducation, à l'éventualité d'un référendum national et au remplacement du caractère distinct du Québec par un caractère unique.

«On voit bien que c'est une tentative pour regagner l'appui du Canada anglais», a-t-il déclaré. «Je ne sais pas si ça va réussir, mais au Québec, c'est évident que c'est fini.»

De leur côté, les chefs des deux principaux partis de l'Opposition, le libéral Jean Chrétien et la néo-démocrate Audrey McLaughlin, ont surtout attaqué les aspects économiques du Discours du trône.

Les deux chefs ont déclaré qu'il était bien louable de vouloir créer deux millions et demi de nouveaux emplois d'ici l'an 2000, mais que cela n'aiderait pas vraiment le million et demi de chômeurs actuels.

«Il faut avoir une lueur d'espoir pour ces chômeurs, a déclaré Mme McLaughlin. Ce discours n'en comporte pas.»

M. Chrétien a déclaré qu'il était également souhaitable de faire disparaître toutes les barrières interprovinciales d'ici 1995, mais il a fait observer que le libre-échange existait déjà entre le Canada et les États-Unis depuis 1989, et que le Canada cherchait à conclure une entente continentale avec le Mexique d'ici 1992.

«Ils ont commencé par le mauvais bout», a-t-il ironisé.

Il a soutenu qu'un marché commun canadien devrait exister dans le cadre d'une entente constitutionnelle.

Comité

A ce sujet, il a déclaré qu'il fallait régler la question constitutionnelle au plus tôt. Il a déploré le fait que le nouveau comité qu'entend créer le gouvernement ne sera mis en place qu'en septembre prochain.

«Ils retardent pour rien», a-t-il déploré.

De son côté, Mme McLaughlin a dénoncé le fait que le gouvernement n'ait pas proposé un nouveau processus constitutionnel. Elle a soutenu qu'il était nécessaire de permettre aux Canadiens, et notamment aux minorités, aux femmes, aux groupes multiculturels et aux autochtones, de participer réellement aux négociations.

«Tout ce que le gouvernement propose, c'est de faire parler des politiciens à d'autres politiciens», a-t-elle lancé.

Pour sa part, Lucien Bouchard a soutenu que le gouvernement s'enlisait dans la procédure au lieu de parler du problème constitutionnel lui-même. En agissant ainsi, le fédéral court au désastre, a-t-il affirmé.

Il a déclaré que le Discours du trône frappait le Québec de plein fouet.

Il a déploré le fait que dans ses nouvelles propositions, le gouvernement fédéral ne parlera plus d'un Québec «distinct», mais d'un Québec «unique».

Il a dit craindre également que le gouvernement conservateur ne se serve d'un référendum national pour imposer les vues du Canada anglais au Québec.

Sanctuaire

Il a soutenu que le gouvernement conservateur s'en prenait directement au «sanctuaire» des prérogatives québécoises en proposant des objectifs pan-canadiens en

matière d'éducation.

Même l'ancien premier ministre libéral Pierre Trudeau et l'ancien premier ministre conservateur John Diefenbaker n'avaient pas osé tou-

cher à ce domaine, a-t-il déclaré.

Il a également dénoncé les plans fédéraux dans le domaine de la formation de la main-d'oeuvre.

QUÉBEC

À UN PRIX HISTORIQUE!

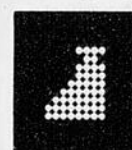
À partir de 89\$*

Québec fête. La magie de ses sites historiques. La magie de ses activités. La magie de sa joie de vivre.

L'hôtel Loews Le Concorde, fête. La magie de son emplacement. La magie de son service de grande classe. La magie de

son confort des plus raffinés. Pour vos mini-vacances. Pour un week-end en douce. L'hôtel Loews Le Concorde vous invite à profiter de ses tarifs d'été. Dès aujourd'hui, communiquez avec nous en composant sans frais :

1 800 463-5256



LOEWS
LE CONCORDE

Vive la vie! Vive la compagnie!

L'HÔTEL SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES DE QUÉBEC

1225, Place Montcalm, Québec (Québec) G1R 4W6

*Par chambre, par nuit, en occupation simple ou double, les vendredis, samedis et dimanches seulement, en classe hospitalité. Aucuns frais pour les enfants de 17 ans ou moins partageant la chambre d'un adulte. Cette offre est en vigueur jusqu'au 2 juin. Les groupes et les congrès ne peuvent se prévaloir de cette offre.

Ouverture d'un casino

Vallerand attend un rapport «pointue»

MONTREAL (PC) — Le ministre du Tourisme André Vallerand attend pour bientôt une étude «pointue» de la Sûreté du Québec sur les risques qu'implique, en termes de criminalité, l'ouverture d'un casino; il a déjà reçu un premier avis de la SQ mais n'a pas encore eu de réponse de la

police de la CUM suivant une demande semblable.

Questionné lundi à ce sujet, M. Vallerand a souligné qu'il y a encore à faire des démonstrations d'opportunité avant que la question d'un casino puisse être débattue au conseil des ministres; quant au choix entre Montréal, Charlevoix ou

autre localité, on n'en serait pas encore là.

M. Vallerand insiste sur les avantages d'un casino «de propriété publique», par opposition aux maisons privées qui sévissent au Nevada et Atlantic City.

A part collecter de l'argent directement pour le fisc, un

casino public «diminue les risques quant à la criminalité et offre plus de moyens pour assurer la sécurité».

M. Vallerand met de l'avant les mots «casino de type européen», un genre vers lequel «ne sont pas tournés les joueurs compulsifs». Mais il ne saurait dire si ce type de casino attire

d'abord des joueurs raisonnables.

Aspect important qu'il souligne, «les types d'équipement et de jeux» disponibles dans une éventuelle maison; dans celui de Winnipeg par exemple, le baccarat, le black jack et la roulette sont permis. En Europe, plusieurs casinos publics interdisent les gobe-sous baptisés «bandits manchots».

Un casino peut aussi avoir des règlements, comme pas d'alcool consommé sur place, pas de cartes de crédit et, encore plus évident, pas de chèques.

Premières Nations

Le Québec se trouve en territoire indien

VAL D'OR (PC) — Le dossier constitutionnel sera «au cœur des préoccupations» lors de la rencontre annuelle de l'Assemblée des Premières Nations qui se tient aujourd'hui, demain et jeudi, à Val d'Or.

«Les discussions sur la constitution présentent des implications majeures pour nous», a indiqué M. Konrad Sioui, président de l'organisme qui regroupe les dix nations autochtones du Québec. Il s'agit d'une question prioritaire, fondamentale. «La totalité de la province de Québec se trouve en territoire Indien», a ajouté monsieur Sioui en rappelant que les autochtones n'ont jamais signé de traité ou d'entente pour renoncer à leurs droits territoriaux. «On

pense qu'il est extrêmement important de discuter avec nous, qu'il ne doit pas y avoir d'accord entre Canadiens français et Canadiens anglais, en l'absence des Amérindiens».

L'économie est également à l'ordre du jour de l'assemblée qui se tient en Abitibi-Témiscamingue, territoire algonquin où certaines communautés autochtones connaissent des problèmes socio-économiques particulièrement aigus. Des représentants des 43 communautés indiennes ainsi que de divers organismes procéderont à l'analyse et à l'évaluation de la Loi canadienne sur les Indiens, jugée désuète à plusieurs points de vue.

On parlera aussi de la taxe de vente qui ne s'applique pas

sur les biens de consommation qu'un autochtone achète dans la réserve où il réside ou qui lui sont livrés à domicile. On réclame une exemption de taxe pour les achats effectués à l'extérieur de la communauté et non livrés à la réserve.

Les événements d'Oka ne seront évidemment pas écartés des discussions. «Nous aborderons toute la question de la police et de la justice», a indiqué Konrad Sioui en réitérant son insatisfaction dans ce

dossier à l'endroit du ministre de la Sécurité publique, M. Claude Ryan.

Le ministre délégué aux Affaires autochtones, M. Christos Sirros, participera à l'assemblée ainsi que des candidats qui se font la lutte pour la présidence de l'Assemblée des Premières Nations, au niveau national. Ils profiteront de la rencontre de Val d'Or pour gagner l'appui de délégués en vue de l'élection de juin prochain, à Winnipeg.

L'UNIQUE

MATELAS LION D'OR



0%

d'intérêt

2 façons de profiter de cette offre unique, en visitant notre salle de montre ou en composant 549-5315 ou 1-800-463-9824 pour une démonstration à domicile.

FAITES VITE!
JUSQU'AU 25 MAI

12 MOIS POUR PAYER

Sur approbation de nos services financiers

CHICOUTIMI
3245 boul. Saint-Jean-Baptiste
Tél.: 549-5315



6,6 kilomètres de McDonald

Succursale SAINT-FÉLICIEN
1535 boul. Sacré-Coeur
Tél.: 679-0783

FRANCE/CORSE

DÉPART GARANTI

GROUPE AU DÉPART DE QUÉBEC

23 AOUT 91

- circuit de 17 jours
- hôtels de classe touriste-supérieur
- plusieurs repas compris
- toutes les excursions comprises
- possibilité d'extension à Paris avec supplément



2 799\$*

*Prix par personne en occupation double. Taxe d'aéroport 42\$ p.p.

SOIRÉE D'INFORMATION
Vidéo exclusif sur la Corse
15 mai 91 - 19h00
Restaurant Le Deauville
R.S.V.P.

GAGNEZ VOTRE VOYAGE
Une personne chanceuse qui aura acheté notre voyage France/Corse du 23 août 91 sera remboursée à la suite d'un tirage**

**Règlement du tirage: le tirage aura lieu conditionnellement à un minimum de 21 inscriptions. Le gagnant recevra le remboursement intégral de la valeur du voyage, à l'exception de la taxe. Doublez votre chance en réservant avant le 31 mai 1991.

AUTRES CIRCUITS ÉGALEMENT DISPONIBLES:

RIVIERA COTE D'AZUR - 16 jours	à partir de 2069\$
DÉCOUVERTE DE L'EUROPE - 19 jours	à partir de 2779\$
GRAND TOUR DE L'EUROPE - 23 jours	à partir de 3909\$
FRANCE/ITALIE/SUISSE - 17 jours	à partir de 2939\$
PORTUGAL/ESPAGNE - 23 jours	à partir de 3499\$
HARMONIE AUTRICHIENNE - 18 jours	à partir de 3339\$

Il y a une agence de voyages American Express près de chez vous. Nous acceptons les principales cartes de crédit. Les cartes la Baie et Simpson ne sont acceptées que dans les agences qui se trouvent dans les succursales de ces magasins.



la qualité à tous prix



Agence de Voyages

Faites l'expérience de notre expérience.

VOYAGES AMERICAN EXPRESS À LA BAIE:
PLACE DU ROYAUME 545-7671

Copyright American Express Canada Inc. 1989. Tous droits réservés. American Company est propriétaire des marques de commerce utilisées, à titre d'utilisateur inscrit par American Express Canada Inc.

NOUVEAU
DÉPOSITAIRE
des peintures
PRATT & LAMBERT

Plus de 1,200
"Couleurs avec
Personnalités"



La peinture
de premier
choix...



Et moi...
pour des
conseils
d'experts!

DUMAIS
DRAPERIES,
TAPIS inc.

Aménagement
intérieur

Gaston Prince,
propriétaire

2187 rue St-Dominique
Jonquière

547-2613 547-2614



LES PEINTURES PRATT & LAMBERT
Finis architecturaux de grande classe
Depuis 1849

Jeunesses musicales

Julie Beaulieu sera à Jonquière le 25 mai

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Julie Beaulieu, contralto, originaire de Chicoutimi, chantera au Centre culturel de Jonquière, dans le cadre d'un concert des Jeunesses musicales. Elle sera accompagnée de la pianiste Suzanne Goyette, professeur de piano au Conservatoire de musique du Québec à Chicoutimi.

Julie Beaulieu étudie le chant depuis 1983. Elle a eu comme professeur Rosaire Simard, au Conservatoire de Chicoutimi où elle a complété ses études du deuxième cycle. Elle vient de terminer une licence en interprétation vocale à l'Université McGill.

Tout en poursuivant ses études, Julie Beaulieu a donné plusieurs concerts comme soliste choriste ou chambriste. Elle a chanté avec le McGill Chamber Singers, l'Atelier d'opéra de McGill. Il a interprété le rôle de Mrs Noland dans «Medium» de Carlo Menotti en

1990, et, cette année, celui de Mrs Jones dans «Street Scene» de Kurt Weilla.

Julie Beaulieu est actuellement professeur de chant au Centre d'étude et de recherche musicales Patonal de Montréal.

Au programme

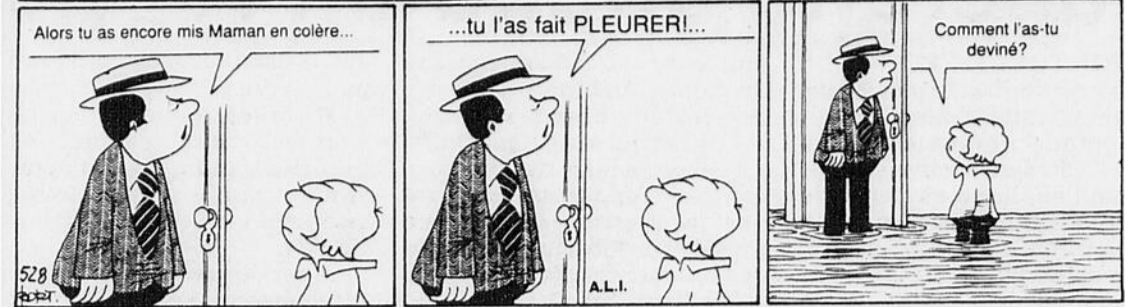
C'est le samedi 25 mai, 20h00, au Centre culturel du Mont Jacob à Jonquière, que se produiront Julie Beaulieu et Suzanne Goyette.

Le programme comprendra des lieder de Johannes Brahms: Ständchen, Wie Melodien, Botschaft, Immer Leiser Wirt, Von Ewiger Liebe et Meine Liebe Ist Grün.

En deuxième partie, on entendra des mélodies Française de Francis Poulenc: air romantique, Le disparu, Avant le cinéma et Hôtel; ainsi que des oeuvres d'Henri Duparc: Chanson triste, Testament, Extase et la vie antérieure.

Bandes dessinées

Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Avent. Sherlock...	Première édition	Les anges du matin	La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag			L'édition magazine	Les démons du midi	Châteauvallon	Dallas			Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Au jeu	Les détec. de mens.	Ce soir	
CFRS						Coup de pouce télé	Les koalous	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma: AVENTURES A NEW YORK					Cinéma: LE TEMPS D'UNE ROMANCE			S. Mario Bros	Le Grand Journal	
CJPM	Mongrain de sel	Gilles La-pointe md	Les mots pour le dire (09h45)	Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)	Du cinéma S.V.P.: UNE JOURNÉE A NEW YORK						Claire Lamarche	De bonne humeur	Fais-moi un dessin			
R.Q.				Vidéo-activité	Pause musicale				Quebec school telecasts	Pause musicale	Intro. à l'architecture du Québec	Téléservice	Maya l'abeille	Catimini	Le club... 100 watts					

Votre soirée

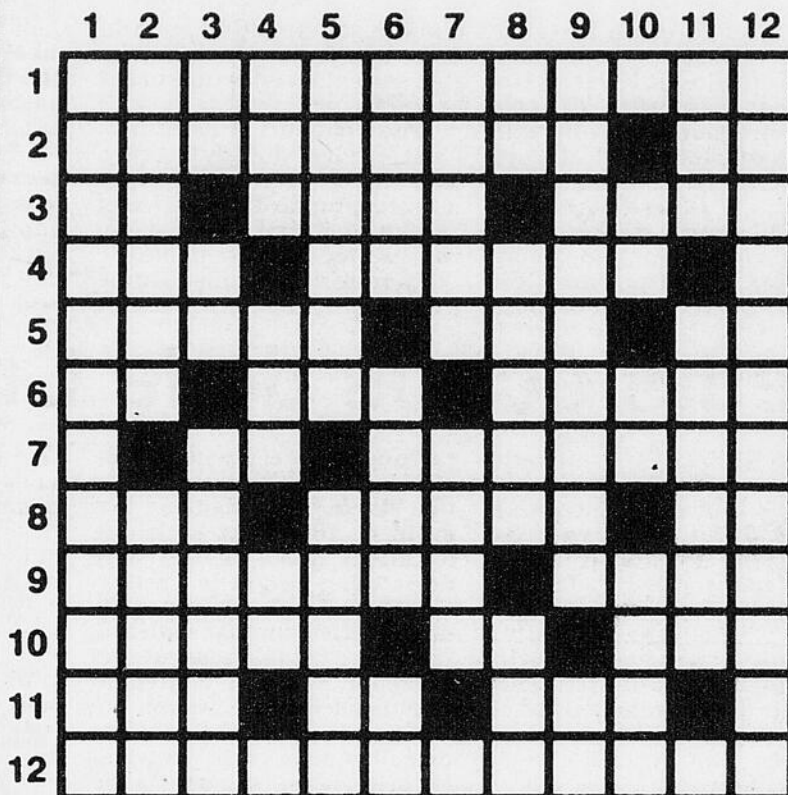
MARDI 14 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Lumières	Rideau			Rideau	Le clap	Carrières et professions	La période de questions		
CKRS	Ce soir (17h30)	Vivre à trois	La cour en direct	Super sans plomb	Quand le destin bascule			Le Téléjournal	Le Point/La Météo/Sports	Cinéma: (23h15) SANS TEMOINS			
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête		Le match de la vie	Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire	
CFRS	La roue chanceuse	Zizanie	Ordinacoeur	S.O.S. consommation	Les routes du paradis		Cinéma: FLAIR			Le Grand Journal	Sports Plus	Quincy	
TV 5	Des chiffres et des lettres	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial	Concours Eurovision de la chanson			Le chemin des écoliers 21h55	Alice	A communiquer	Les inconnus du... (23h20)	Journal télévisé TF1	
S.E.	LA VENGEANCE D'UNE FEMME (18h05)				L'AMOUR POURSUITE (20h20)				SUSIE ET LES BAKER BOYS			LE FLIC DE MIAMI (23h55)	
CBFT	Ce soir (17h30)		La cour en direct	Super sans plomb	Quand le destin bascule			Le Téléjournal	Le Point/La Météo/Sports	Cinéma: (23h15) SANS TEMOINS			
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête		Le match de la vie	Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire	
CBJET	News		A communiquer	A communiquer	The National	The Journal (20h50)	Hockey. Ligue nationale. Septième match, si nécessaire, de finale de la conférence Clarence-Campbell.						
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Fighting back!	Matlock		Tuesday movie: CROCODILE DUNDEE II			News	News	The Arsenio Hall show	
WVNY	News		Star Trek: The next generation	Who's the boss?	Baby talk	Roseanne	Stat	Thirtysomething		News	Nightline	Love connection	
WCAX	News		News	The golden girls	Rescue 911		Tuesday movie: CROCODILE DUNDEE II			News	The Arsenio Hall show		
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	Movie: PERRY MASON: THE CASE OF THE GLASS COFFIN			Shannon's deal		News	The tonight show		
WCFE	3-2-1 contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour	Nova		The american experience	Dangerous assignment			Contrary to love	Midnight movie: (23h55) BELOVED ENEMY		
TSN	1991 cycling world cup		The baseball show	Hockey. De Québec, match opposant une équipe de la Ligue junior majeure du Québec à une équipe de la Ligue junior de l'Ouest pour la coupe Memorial.						Motorcycle rider	Up close	Canadian sportfishing	
F.C.	THE HEIST (17h45)			HOMETOWN BOY MAKES GOOD		IMMEDIATE FAMILY				WAR PARTY (22h45)			
RDS	Défi mini putt (17h30)		Golf Plus	Hockey. De Québec, match opposant une équipe de la Ligue junior majeure du Québec à une équipe de la Ligue junior de l'Ouest pour la coupe Memorial.						Cyclisme	Chasse et pêche	Les courses à Québec	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)



NO D-775

HORIZONTALEMENT

- 1—Qui ont la propriété de se consumer.
- 2—Hasardeux. — Double règle.
- 3—Lettre grecque. — Flancha. — Esclave égyptienne d'Abraham.
- 4—Bugle à fleurs jaunes. — Pénurie.
- 5—Porté en avant. — Mèche de cheveux. — Molybdène.
- 6—Coutumes. — Baie des côtes de Honshû. — Matière fécale moulée.
- 7—Gallium. — Chapeau (pop.).
- 8—Tête d'une tige de blé. — Unité de mesure de capacité électrique. — Sélénium.
- 9—Indocile. — Prince dans le monde musulman.
- 10—Remua. — Calcium. — Monnaie de la Norvège.
- 11—Colère. — Post-scriptum. — Peut-être « de coeur ».
- 12—Effroyablement.

VERTICALEMENT

- 1—Se reconnaît vaincu.
- 2—Picholines. — Le monde des escrocs.
- 3—Pron. pers. — De là. — Nom générale des animaux que l'on chasse.

- 4—Auge. — Cri des charretiers. — Sert de liaison.
- 5—Matrice. — Abattu.
- 6—Boisson gazeuse. — Équivalent. — Antimoine.
- 7—Coiffure papale. — Palmier des régions chaudes de l'Ancien Continent.
- 8—Iridium. — Nomma successivement les lettres composant un mot. — Conscience.
- 9—Bonheur parfait. — Américium.
- 10—Germanium. — Consonnes jumelles. — Poisson-lune.
- 11—Lettre grecque. — Chancier.
- 12—Firent des remontrances à.

SOLUTION DU PROBLÈME D-774



13h00
CFRS — AVENTURES À NEW YORK (4) (The Out-of-Towners), E.-U. 1969. Comédie de A. Hiller avec Jack Lemmon et Sandy Dennis. — Un couple venu à New York pour affaires est victime de plusieurs contrariétés. — Scénario de Neil Simon. Sens de l'observation comique. Dialogue vivant. Mise en scène alerte. Interprétation réussie. — E. (2h)

13h30
CJPM - CFER — UN JOUR À NEW YORK (3) (On the Town), E.-U. 1949. Comédie musicale de G. Kelly et S. Donen avec Frank Sinatra, Betty Garrett et Gene Kelly. — Les aventures de trois marins en permission pour vingt-quatre heures à New York. — Adaptation réussie d'un spectacle de Broadway. Ballets imaginatifs. Mise en scène entraînante. Bons interprètes. (2h)

15h00
CFRS — LE TEMPS D'UNE ROMANCE (6) (Moment by Moment), E.-U. 1978. Drame sentimental de J. Wagner avec Lily Tomlin, John Travolta et Andra Akers. — Une femme mariée a une liaison avec un tout jeune homme. — Intrigue banale et superficielle. Mise en scène lourde. Interprétation peu convaincante. (2h)

20h00
WPTZ — THE CASE OF THE GLASS COFFIN PREMIÈRE MONDIALE. E.-U. 1991. Avec Raymond Burr. — Episode de la série «Perry Mason». Film tourné pour la télévision. (2h)

21h00
CFRS — FLAIR (Dern. de 2). (2h) Voir dimanche, 21h00.

CFCF - WCAX — CROCODILE DUNDEE II (5) Aust. 1988. Comédie dramatique de J. Cornell avec Paul Hogan, Linda Kozlowski et John Meillon. — Un coureur de brousse australien vient en aide à une journaliste new-yorkaise qui a été kidnappée par des trafiquants de drogue. — Suite convenue d'un film populaire. Rythme bon enfant. Mise en scène inégale. Interprétation stéréotypée. — A. (2h)

23h15
CKRS - CBFT — SANS TÉMOINS (3) U.R.S.S. 1983. Drame psychologique de N. Mikhalkov avec Irina Kouptchenko et Mikhail Oulianov. — Un homme revient, après neuf ans d'absence, exercer un chantage sur son ex-femme. — Huis-clos intimiste adapté d'une pièce de théâtre. Mise en scène d'une grande intensité. Ensemble prenant. Interprétation nuancée. (2h)

23h58
WCFE — BELOVED ENEMY (5) E.-U. 1937. Comédie dramatique de H.C. Potter avec Merle Oberon, Brian Aherne et Karen Morley. — Un rebelle irlandais s'éprend de la nièce d'un haut fonctionnaire anglais. — Bonne réalisation technique. Rythme plutôt lent. Interprètes de métier. — A. (1h26)

00h30
CBJET — MADAME BUTTERFLY (5) E.-U. 1932. Comédie musicale de M. Gering avec Sylvia Sydney, Cary Grant et Charlie Ruggles. — Les mésaventures d'une jeune Japonaise qui a épousé contre l'avis de sa famille un lieutenant de la marine américaine. — Représentation filmée de l'opéra de Puccini. Développement langoureux. Mise en scène moyenne. Interprétation inégale. — A. (1h45)

02h30
CFCF — DEMONS (6) It. 1985. Drame d'horreur de L. Bava avec Natasha Hovey, Urbano Barberini et Paolo Cozzo. — Des jeunes gens tentent de sortir d'un cinéma où des créatures horribles se sont mises à attaquer les spectateurs. — Sujet mal exploité. Traitement facile et gratuit. Manque de logique interne. Effets pénibles. Interprétation médiocre. (1h45)

Horoscope

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Ce matin, vous vous sentirez rêveur et négligerez votre travail. Au contraire, il serait utile de trouver des solutions pratiques. Cherchez vous-même ces solutions et cessez d'espérer que les autres le feront pour vous. Vous serez jugé sur vos actions et non sur de vagues promesses.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Un événement sportif ou une soirée sociale vous permettra de rencontrer une personne du sexe opposé. Vous verrez cette personne d'un nouvel oeil et connaîtrez des sensations qui vous paraîtront étranges. Menez une vie moins recluse et votre popularité augmentera auprès des gens qui vous sont chers.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Votre situation au travail devient de plus en plus fragile. Tentez de trouver des moyens pour retrouver l'harmonie qui existait et qui pourrait de nouveau faire avancer votre carrière. Un malentendu avec l'être aimé vous plonge dans le doute. Tentez d'éclaircir la situation le plus tôt possible.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous vous sentez en grande forme aujourd'hui et aurez une bonne discussion avec un collègue au travail. Il n'en tient qu'à vous de transformer cette relation en amitié. Un changement dans votre façon de vivre vous donnera une plus grande énergie encore. Cependant, évitez toute forme d'ultimatum avec la personne aimée.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Le voyage est à la fois une source d'énergie et peut être aussi éducatif. De plus, vous sentez en vous le désir de faire le point avec vous-même. Bonne journée donc pour les natifs de ce signe pour le voyage. Si vous êtes à court d'argent, amenez un ami avec vous pour partager les dépenses. Tentez d'être plus romantique.

Vierge: du 24 août au 22 sept.

Un projet auquel vous travaillez depuis longtemps demande à être repensé. Ne vous découragez pas, il ne s'agit pas d'abandonner ce projet, mais d'y rajouter quelques retouches essentielles. Invitez des amis à souper à la maison plutôt qu'au restaurant. La nourriture sera aussi bonne et vous sauverez de l'argent. -3-

Balance: du 23 sept. au 23 octobre

Excellente journée pour mettre les bouchées doubles et régler tous les problèmes qui pourraient vous empêcher d'avoir les mains libres. Si votre coeur est libre en ce moment, une rencontre intéressante et tout à fait imprévue vous réjouira. Détendez-vous et ne craignez pas de vous abandonner sans arrière pensée à vos sentiments.

Scorpion: du 24 octobre au 22 nov.

Seule votre imagination pourrait vous jouer des tours. Sinon, si vous vous en tenez aux faits et à ce que vous avez à réaliser, la journée devrait être chanceuse en argent et en amour. Ne reculez pas devant les explications à fournir, car une meilleure entente sentimentale en résultera.

Sagittaire: du 23 nov. au 21 déc.

Si vous avez des affaires difficiles à régler,

Mot mystère

464

9 lettres

Le mot clé: la chair de poule

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

abri	bras	émoi	froid	joie	peau	signe
agité	bref	émotion			peine	sorbet
alité		engelure	gant	main	péril	subir
augure	calmé		gelé	mieux	peur	
	chair	faiblir	glacé		poule	temps
bande	chaud	fièvre	glacial			trembler
bénin	cutané	fin	grelotter	neige		
bien	crainte	frais	grésil	nerf	raison	vent
blème		frimas			réchauffé	vêtu
bonnet	danger	frisson	hiver	onglée	rhume	

Solution du problème précédent: réputation

G	E	N	G	E	L	U	R	E	L	B	M	E	R	T
F	L	E	C	R	M	E	T	N	I	A	R	C	H	E
E	L	A	L	L	E	O	P	E	I	N	E	I	D	M
E	L	U	C	G	I	L	I	N	V	D	V	I	I	P
G	C	U	A	I	N	S	O	R	B	E	T	E	O	S
I	U	N	O	E	A	O	E	T	R	F	U	M	R	J
E	T	R	R	P	P	L	M	R	T	X	R	L	F	R
N	A	F	T	E	N	N	O	B	G	E	A	A	E	N
F	N	B	R	B	I	R	T	F	A	C	R	C	I	O
A	E	I	R	A	A	B	I	D	U	A	H	C	F	S
I	L	A	N	I	L	E	O	B	G	A	U	A	R	S
B	S	C	S	E	V	I	N	I	U	B	M	U	I	I
L	I	O	M	R	B	I	T	F	R	S	E	G	M	R
I	N	E	E	H	F	E	F	E	E	P	N	E	A	F
R	E	G	N	A	D	E	F	U	V	E	N	T	S	R

(Edimédia)

Bridge

3734

DOUBLEMENT INTÉRESSANT

La main d'aujourd'hui a été jouée en compétition. Elle est intéressante autant pour ce qui est des enchères que du jeu avec le mort.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord	Sud
♠ 5	♠ R V 9 7 6 4 3 2
♥ R	♥ D 10 9 8 7 6
♦ A 9 8 4 2	♦ D 10 9 7 6 2
♣ D 10 9 7 6 2	♣ D 10 9 7 6 4 3 2

Est: ♠ R V 9 7 6 4 3 2
Sud: ♠ R V 9 7 6 4 3 2
Nord: ♠ R V 9 7 6 4 3 2
Sud: ♠ R V 9 7 6 4 3 2

Sud
♠ A 10 8
♥ 4 3
♦ R 7 6 5
♣ A R 5 4

Enchères faites à la table

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	-	1 ♣
P 3 ♣	3 ♠	3 ♠	CTRE
P 5 ♣	Fin		

Commentaires sur les enchères.

À la belle époque de Goren, avec les deux mineures quatrième et une distribution régulière, il n'y avait qu'une seule ouverture acceptable, soit celle de 1 carreau. Voyez ici toutefois, Sud préfère ouvrir les enchères à 1 trèfle et je suis parfaitement d'accord avec cela. Avec un jeu minimum en effet, court aux majeures, il est fort possible que le contrat soit joué de l'autre côté. J'aime donc alors mettre mon partenaire dans le coup, au cas où il aurait à faire l'entame.

Je vous avouerai toutefois qu'avec une majeure quatrième, une distribution 4-3-3-3 et un jeu de 19 points, je vais souvent annoncer ma pire mineure. Pourquoi? C'est qu'il y a 95% des cas peut-être où nous jouerons le contrat et je veux justement empêcher la bonne entame et donner à réfléchir à mes adversaires pour le futur. À la guerre comme à la guerre!

Passons maintenant au Passe d'Ouest à son premier tour d'enchères. J'aime définitivement moins. Il est généralement de bonne guerre de faire un barrage, le cas échéant. Malgré les risques, Ouest fait bien à gager 3 coeurs avec un tel jeu, soit pour rendre la vie plus difficile aux adversaires, soit pour la recherche d'un contrat-sacrifice. Si Ouest avait gagé 3 coeurs ici, son camp aurait probablement joué éventuellement le contrat de 5 coeurs, qui ne chute que d'un pli.

S'il y a une exception à faire rapidement un barrage maximum, c'est possible dans un cas comme ici, quand Nord sait que son camp a un fit au moins neuvième à trèfle, ce qui fait que les adversaires sont longs à au moins une autre suite. Le jeu de Nord mérite un saut à 5 trèfles, mais probablement alors qu'Est aurait réagi comme un animal traqué et qu'il aurait risqué 5 piques, lequel contrat ne chute aussi que d'un pli. L'expérience prouve qu'il vaut souvent mieux alors se conserver quelques munitions et laisser les adversaires gager.

Maurice LAROCHELLE

A suivre...

(Edimédia)

Madonna provoque le délire à Cannes

CANNES, France (AP) — «Madonna! Madonna!» hurlaient-ils à intervalles réguliers. Certains étaient là depuis le milieu de l'après-midi et, à 22h, une heure et demie avant l'arrivée de la star, il y avait déjà plusieurs milliers de fans et de badauds sur l'esplanade du Palais des Festivals, pour l'événement du Festival de Cannes 91.

Venue présenter hors compétition son film «Au lit avec Madonna», la chanteuse et actrice a provoqué l'une des plus belles cohues de ces dernières années au bout de la Croisette. Et comme cette femme-là ne fait rien comme les autres, c'est en avance qu'elle est arrivée pour grimper les 24 marches du grand escalier: à 23h18 exactement, accueillie par les cris de délire de ses admirateurs — une foule estimée à près de 10000 personnes.

Brune, bien sûr — ce n'est plus un secret d'Etat — en kimono japonais rose sur un bustier blanc, elle n'a pas oublié de se retourner, plusieurs fois, tout au long du tapis rouge. Joie des photographes et extase des groupies.

En haut des marches, on lui a demandé comment elle se sentait: «Un grand bonheur, merci». Et que venait-elle montrer dans son film? «La vérité». Toute nue.

L'ambiance électrique était montée peu à peu au long de la soirée, bien avant que les spectateurs du film précèdent dans le grand auditorium Louis Lumière («Hors la vie») ne soient sortis.

«Quelle heure est-il, maman?» demande à 22h30 une petite fille de 5 ans juchée sur une sculpture moderne en forme de cheval, sur la pelouse

en face du grand escalier, près des palmiers. «Tu descends surtout pas!» lui répond sa mère.

Depuis longtemps déjà, un groupe d'adolescents italiens scandent le nom de Madonna et ont déployé une banderole blanche sur laquelle ils ont bombé, en lettres roses: «Madonna, you can justify our love», allusion à son dernier tube «Justify My Love». Derrière eux, assise sur une barrière, une Française d'une cinquantaine d'années scande elle aussi «Allez Madonna! Allez Madonna!» sur l'air de «Allez les Bleus».

Sur les palmiers, sur les barrières, sur les poteaux, sur tout pouvant servir de monticule jeunes et vieux attendent la star. Sur les pelouses, sur les fleurs, sur l'esplanade. Avec des appareils instantanés et quelques espoirs: «J'ai l'impression que, de là, on pourra la voir si elle se retourne en haut des marches», dit un gros moustachu à sa femme et sa fille. Un adolescent de 16-17 ans est plus fataliste et dit à son copain: «Dès qu'elle arrivera, on verra. On improvisera». Des équipes de télévision vont et viennent et filment l'ambiance qui monte. Dans l'immeuble en face du palais, les balcons commencent à se remplir. Les spectateurs de «Hors la vie» sortent: il est 22h45.

Polanski, président du jury, arrive dans une voiture, coincé entre deux personnes à l'avant, avec quatre autres passagers à l'arrière. Mais il sera un des derniers à rentrer. Il est 23h. Les haut-parleurs diffusent le premier tube: «Like a Virgin». Fourmis dans les jambes de quelques-uns qui commencent à danser.

Un beau garçon a hissé sa blonde et légère petite amie sur ses épaules. Elle verra. Un gros, chemise ouverte, dit à son amie: «L'arnaque qu'elle fait cette bonne femme, c'est trop, non?» Une jeune mère d'une vingtaine d'années berce son bébé qui pleure; non loin, une autre promène dans une poussette son enfant qui dort. En face du palais, sur la marche

d'une devanture de magasin de luxe, une femme mendie, assise, son enfant endormi sur ses genoux.

Une clameur. Il est 23h15. C'est l'arrivée d'Eddy Murphy. Répétition générale: trois minutes plus tard, limousine et «who's that girl?» Louise Veronica Ciccone elle-même.

La folie durera une dizaine de minutes, et puis elle rentre

dans le palais. On entend son tube «Justify My Love», les photographes comptent leurs flashes cassés, Madonna est passée.

«Tu l'as vue, au moins?» demande un jeune homme à sa femme. «Oh oui, elle était habillée en rose». «Elle est petite, Madonna», commente une petite ronde à l'accent du Sud.

Petits échos de la Croisette

CANNES (AP) — Jeanne Moreau, présente à Cannes dans deux films en compétition — «Anna Karamazova», du Soviétique Roustam Khamdamov (vendredi), et «Le pas suspendu de la cigogne», du Grec Théo Angelopoulos (samedi) — achève actuellement le tournage de «La vieille femme qui marchait dans la mer», de Laurent Heynemann, d'après San Antonio, avec Michel Serrault.

Le Festival est une aubaine pour les tire-laine, comme en témoignent ces exemples, ces derniers jours, rapportés par «Nice-Matin»: alors qu'elle s'était levée pour saluer des amis qui se trouvaient à une autre table d'un café sur la Croisette, une touriste belge s'est fait dérober son sac qu'elle avait déposé à ses pieds et qui contenait un chéquier, une

carte de crédit et une somme de 250 ff; même mésaventure pour une Marseillaise, dans un magasin de vêtements de la rue d'Antibes, la rue commerçante de la ville; devant le Carlton, alors qu'elle attendait la sortie des vedettes, une touriste hollandaise s'est fait bousculer et arracher son sac contenant 3800ff; un touriste suisse, qui avait garé sa voiture devant une discothèque, a eu la mauvaise surprise de voir sa porte fracturée et un lecteur laser volé.

Certains pickpockets, pourtant, se font prendre: deux Grenoblois, âgés de 17 et 19 ans, ont été arrêtés il y a quelques jours devant le Palais alors qu'ils tentaient de voler les sacs de personnes âgées. Aux policiers qui les ont emmenés au poste, ils ont déclaré être venus pour voir Madonna.

C'est le journaliste Jean

Chatel, de La Cinq, qui cette année encore assure le «haut des marches» lors de la présentation de gala des films de la sélection officielle, chaque soir. Il annonce au micro, à la foule massée autour du Palais, l'arrivée des personnalités. Cette tâche ne l'empêche pas de réaliser également ses reportages pour La Cinq.

Le Festival a rendu hommage lundi à David Lean, le réalisateur britannique récemment disparu, en projetant en séance spéciale son film «Brève rencontre», Grand Prix du Festival de Cannes 1946. David Lean — auteur notamment de «Docteur Jivago», du «Pont de la rivière Kwai» — avait déjà reçu un hommage il y a deux ans lorsqu'il avait été présentée une nouvelle version de son chef-d'œuvre «Lawrence d'Arabie», en ouverture du festival.

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION
 CINÉMAS Cinéplex Odéon
 ADMISSION ADULTES: \$5.00
 ENFANTS/ÂGE D'OR: \$4.00
 LES MARDIS À \$2.50

GENE HACKMAN MARY ELIZABETH MASTRANTONIO	CONFRONTATION À LA BARRE VERSION FRANÇAISE DE CLASS ACTION	PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545 4290 19:00 CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 888 0141 19:05
FX	14 ANS	PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545 4290 19:30 - 21:40 CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 888 0141 19:10 - 21:25
JODIE FOSTER / ANTHONY HOPKINS / SCOTT GLENN	le silence des agneaux v.f. de «The Silence of the Lambs»	PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545 4290 21:25 CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 888 0141 19:00 - 21:25
L'AMÉRIQUE INTERDITE 2e PARTIE	18 ANS	PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545 4290 18:50 CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 888 0141 21:30
KEVIN COSTNER	IL DANSE AVEC LES LOUPS VERSION FRANÇAISE DE «DANCES WITH WOLVES»	PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545 4290 21:00 CINÉMA ORPHEON M STASSINI 276 2022 19:30

CINÉ PARC

SOIRÉE GRATUITE

LE MERCREDI 15 MAI

dans tous les CINÉ-PARCS

REMIS AU JEUDI 16 MAI EN CAS DE PLUIE

CASSE CROÛTE

CINÉ-PARC SAGUENAY
 2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

UN FLIC À LA MATERNELLE

ROCKY PLUS! VERSION FRANÇAISE

DELTA FORCE 2 14 ANS

RETOURNEMENT 14 ANS

Premier arrivé, premier servi!
 Tirage de 20 paires de jeans Lois
 Valeur de 50\$ chacun
 une collaboration Le Pentagone
 10 paires de billets de Rafting

418-848-7238

LES EXCURSIONS JACQUES-CARTIER INC.
 ÉQUITATION • RAFTING

QUOTIDIEN CPM TV

Les syndicats mettent de l'eau dans leur vin

QUEBEC (PC) — La CSN, la CEQ et la FIIQ mettent un peu plus d'eau dans leur vin afin d'obtenir la restauration de l'ancienneté pour les travailleurs du secteur de la santé et des services sociaux victimes de la loi 160 à l'été 1989.

En plus de se dire prêts à retirer les 70000 griefs relatifs aux pertes d'ancienneté, les syndicats accepteraient de renoncer à contester la légalité de l'article 23 de la loi 160 ayant trait à l'ancienneté.

Cette proposition a été qualifiée de pas «significatif» en vue d'un règlement par le ministre de la Santé et des Services sociaux Marc-Yvan Côté.

En conférence de presse hier, à Québec, les dirigeantes des trois organisations syndicales (Monique Simard-CSN, Lorraine Pagé-CEQ et Diane Lavallée-FIIQ) ont dévoilé le détail de leur proposition, de nature, estiment-elles, à permettre une solution définitive du litige.

En plus de réclamer la restauration de l'ancienneté, les trois syndicats exigent, en retour de leur concession, que l'article 23 soit biffé de la loi 160.

«Avec la proposition qu'on fait aujourd'hui, il y a tous les éléments qui faut pour en arriver à une entente et restaurer le droit des membres que nous représentons», a affirmé la présidente de la CEQ, Lorraine Pagé.

De l'avis de Mme Pagé, il est temps que le ministre Côté, qui répète sa bonne foi dans ce dossier, passe maintenant de la parole aux actes.

«M. Côté a fait des déclarations je ne sais plus combien de fois pour dire qu'il était intéressé, ouvert; là, c'est le temps de le montrer qu'il est ouvert», a indiqué Lorraine Pagé.

Pas une monnaie d'échange
Les dirigeantes syndicales ont par ailleurs soutenu qu'il ne fallait pas voir dans leur proposition une tentative d'ob-

tenir une monnaie d'échange - une compensation - du gouvernement à la suite du gel des salaires qui affectera les employés de l'Etat à compter de janvier prochain.

«Ce sont deux problèmes distincts, on a tenu à ne pas les mêler (...) le gouvernement n'a pas tenté non plus de mêler les dossiers», a précisé la vice-présidente de la CSN, Monique Simard.

Mme Simard a rappelé que la loi 160 ne touchait que 160000 des 400000 employés du gouvernement.

Réagissant à cette proposition, dont il affirmait n'avoir eu vent qu'hier après-midi, le ministre Côté a indiqué «qu'il y a un pas significatif de franchi par les éléments de la proposition que vous me communiquez».

Laissant entrevoir une possibilité de règlement, M. Côté a ajouté que «ceux qui auront à décider décideront. C'est au Conseil des ministres que s'acheminera la proposition que je pourrai faire».

Marc-Yvan Côté a précisé qu'il étudierait plus à fond la proposition syndicale «au cours des prochaines heures», avant de prendre formellement position.

Jusqu'à ce jour, le gouvernement du Québec avait toujours demandé aux syndicats d'abandonner complètement leur démarche judiciaire en Cour supérieure, visant à déclarer inconstitutionnelles certaines dispositions de la loi 160.

Droits démocratiques
Les syndicats CSN, CEQ et FIIQ entendent, en effet, maintenir leur recours légal sur les articles de la loi 160 qui ont entraîné la suspension du prélèvement des cotisations syndicales et les pénalités salariales (deux jours de salaires pour chaque journée de débrayage).

La liberté d'en appeler devant les tribunaux constitue «un droit démocratique», a fait valoir Mme Simard, un droit auquel il n'est pas question de renoncer.

Les pénalités salariales et la suspension du prélèvement des cotisations syndicales font l'objet respectivement de 100000 et de 6000 griefs.

Thai Lotus
Fine cuisine Asiatique
Szechuan-Thai,
Cambodienne
Menu du jour
Table d'Hôte en soirée
Apprentissage
Réservation:
690-1443
Sous-sol du Café St-Ex
425, Racine Est
Chicoutimi

Bourassa s'en remet aux lois du Québec

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa a cherché à minimiser hier le fait que le gouvernement intervienne, aux côtés des alumineries, pour empêcher la Commission d'accès à l'information de divulguer la teneur des contrats qui lient ces entreprises à Hydro-Québec.

«Le gouvernement n'a pas d'objection à ce qu'ils soient publics, mais le gouvernement ne peut pas dire aux entreprises: vous n'avez pas le droit d'invoquer les lois du Québec. Or, ces entreprises invoquent une loi du Québec. Le juge Forget a dit: le gouvernement doit intervenir pour dire si cette loi-là est valide», a répli-

qué le premier ministre.

Les procureurs d'une douzaine de grandes entreprises ont demandé au tribunal d'empêcher la Commission d'accès à l'information de divulguer la teneur des contrats qu'elles ont signés avec Hydro-Québec.

M. Bourassa n'a visiblement guère apprécié d'être une fois de plus interrogé à ce sujet. Il s'est même plaint qu'on fasse «tout un tintamarre avec ça». «Je suis habitué, mais si on pouvait se donner la peine de lire les lois, ça permettrait peut-être d'avoir un peu plus de calme dans un débat qui est important pour l'avenir économique du Québec.»

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **17311234**
vaut: **100** Multi-points
Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

Midi à 7 - 2 pour 1 - ENTRÉE GRATUITE

Spectacle
HARLEY DAVIDSON
MISS J.C. JANE
Du mercredi au samedi
6h00 - 10h00 - Minuit - 1h30
+ 10 JOLIES DANSEUSES
Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS

Le Jeu Beau PLUS
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980

CINÉ ENTREPRISE

est fier d'annoncer l'ouverture du nouveau
CINÉMA IMPÉRIAL
1120 boul. Talbot

Venez célébrer l'événement le jeudi 23 mai

QUOTIDIEN invitent
200 personnes
à l'avant-première
de

OSCAR
version française

AMOUREUX FOU
UN FILM DE ROBERT MÉNARD
AVEC NATHALIE GASCON DANIELLE PROULX
JEAN ROCHEFORT
RÉMY GIRARD

Ouverture officielle le vendredi 24 mai

Remplissez le coupon et retournez-le à:
AMOUREUX FOU
a/s de CJMT, 1200, boul. du Royaume O.
Chicoutimi, Québec
G7H 1T1

Remplissez le coupon et retournez-le à:
OSCAR
a/s de CFIX, 267 rue Racine est.
C.P. 1506 Chicoutimi, Québec
G7H 5K3

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
C.P.: _____
TÉL: _____

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
C.P.: _____
TÉL: _____

Mercuriale

MONTREAL (PC) - Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise.

Fruits
Pomme Cortland Qué.
13.50\$ boisseau
Pomme Cortland Qué.
15.00\$ cello 8x5 lb
Pomme McIntosh Qué.
14.85\$ boisseau
Pomme McIntosh Qué.
15.85 19.15\$ cello 12x3 lb
Pomme McIntosh Qué.
17.00 19.30\$ cello 8x5 lb
Pomme Spartan Qué.
22.20\$ cello 12x3 lb
Pomme red delicious.
Ont. 18.75\$ cello 12x3 lb
Tomate rouge serre Qué.
1.15 1.50 18.50\$ ctn 10 lb
Tomate rouge serre Qué.
1.23 2.25\$ ctn 15 lb
Tomate rose serre Ont.
1.12 1.25 1.30\$ pan 8 lb
Légumes
Asperge verte Ont. 28.85
31.35\$ ctn 20 lb
Bette rave Qué. 1.80
9.65\$ s. 25 lb
Bette rave Qué. 1.80
11.55\$ s. 25 lb
Carotte Qué. 1.10
10.5 lb
Carotte mini Qué.
1.10 1.15\$ ctn 20 lb
Celeri rave Qué. 1.15
11.55\$ ctn 20 lb
Champignon Qué. 8.85
9.50\$ ctn 5 lb
Champignon Ont. 8.25
8.70\$ ctn 5 lb
Chou vert Qué. 1.10
7.10 8.20\$ ctn 40 lb
Chou vert gr. Qué.
7.50 9.05\$ s. 50 lb
Chou rouge Qué. 1.15
13.55\$ ctn 12 lb
Chou Savoy Qué.
1.10 1.15\$ ctn 12 lb
Concombre serre Qué.
1.10 1.05 1.10\$ ctn 12 lb
Concombre serre Qué.
1.10 1.05 1.10\$ ctn 12 lb
Endive Qué. 9.75 11.25\$ ctn 5 lb
Haricot germe Qué.
11.05 11.55\$ ctn 30 lb
Haricot germe Qué.
5.20 5.30\$ s. 10 lb
Laitue Boston serre Qué.
9.35 9.85\$ ctn 12 lb
Laitue Boston hydro.
Qué. 10.60 11.90\$ ctn 12 lb
Laitue feuille serre Qué.
14.00 15.85\$ ctn 12 lb
Oignon jaune botté Qué.
1.25 1.30\$ s. 10 lb
Oignon jaune Qué.
10.15 10.55\$ pr 24x2 lb
Oignon jaune Qué.
10.15 10.55\$ pr 10x5 lb
Oignon jaune Qué.
11.10 11.50\$ s. 50 lb
Panais Qué. 1.95 1.15 1.10\$ s. 12x1 lb
Poireau Qué.
1.10 1.15\$ botte 12 lb
Poivre rouge serre Ont.
41.00 43.40\$ les 5 kg
Poivre rouge serre Ont.
39.95 44.35\$ ctn 5 kg
Rhubarbe serre Ont.
18.50 20.75\$ ctn 10 lb
Rutabaga Qué.
1.85 1.90\$ s. 50 lb
Rutabaga gros Qué.
1.40 1.50\$ s. 50 lb
Divers
Fromage cheddar au kg.
première catégorie, blanc.
5.31\$ la première et, coloré.
6.38\$
Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrasé en poudre, pulvérisé: 3.130\$ le kg, pour bétail: 1.373\$ le kg, poudre de babeurre, pulvérisé: 2.480\$ le kg, pour bétail: 1.040\$ le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé: 0.849\$ le kg, pour bétail: 0.812\$ le kg.
Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton 12. A extra gros: 1.445\$, A moyens: 1.425\$, A petits: 0.90\$.
Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros: 1.09\$, A gros: 1.09\$, A moyens: 1.03\$, A petits: 0.59\$.
Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros: 1.06\$, A gros: 1.06\$, A moyens: 1.03\$, A petits: 0.60\$.
Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 4.00, 5.15\$ le sac de 50 lb, 2.00\$ le sac de 20 lb, 1.35\$ le sac de 10 lb, extra grosses: 6.05\$ le sac de 50 lb, 3.00\$ le sac de 20 lb, 1.70\$ le sac de 10 lb, extra gros: 5.15\$ le sac de 50 lb, 2.50\$ le sac de 20 lb, 1.40\$ le sac de 10 lb, Prime: 6.25\$, brossées: 6.25\$, 5.55\$ le sac de 50 lb, 3.00\$, 2.05\$ le sac de 20 lb, 1.40\$, 1.68\$ le sac de 10 lb, extra grosses: 8.25 9.15\$ le sac de 50 lb.

La bourse

Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists various stocks like LamoCan, L'AsonA, and L'AvanIn.

Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Char. Lists various stocks like CS.Pete, C.Trust, and C.Truc.

Junior

Table of Junior stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like Devlex, IacoCo, and StercoA.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like Baxcor, Chesbar, and EquiSvr.

TOP GAINERS-LOSERS (by vol.)

Table of TOP GAINERS-LOSERS (by vol.) stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like Jockit, DuPontA, and L'Kwood.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Senior Losers

Table of Senior Losers stock market data, including columns for Title, Ventes, Haut, Bas, Ferm., and Chang. Lists stocks like L'Kwood, Jockit, and DMRG.

Formation de la main d'oeuvre

Levesque reste confiant

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois des Finances, Gérard D. Lévesque, pense que les mesures incitatives contenues dans ses deux der-

niers budgets «constituent la formule la plus susceptible de répondre aux besoins de formation de notre main-d'oeuvre».

Il n'endosse donc pas le point de vue du comité fédéral présidé par Jean de Grandpré qui proposait, il y a quelques années, d'imposer aux entreprises une taxe de un pour cent sur la masse salariale afin de financer les activités de formation et recyclage de la main-d'oeuvre. «Si nous y avions cru, nous aurions pris cette voie», a dit hier M. Lévesque à l'issue d'une allocution devant le Canadian Club à Montréal.

Dans son discours, M. Lévesque déclarait qu'une main-d'oeuvre qualifiée est l'un des quatre facteurs déterminants pour assurer la croissance et la compétitivité des entreprises au Québec. Le gouvernement Bourassa a choisi d'offrir des crédits d'impôts aux entreprises et propose aux travailleurs qui veulent se perfectionner un programme de prêts et de prestations.

M. Lévesque n'écarte cependant pas de recourir à d'autres mesures si la formule qui est retenue ne produit pas les effets escomptés. «Si ça ne fonctionne pas, alors on pourra regarder ailleurs», a-t-il déclaré hier.

La semaine dernière, le ministre québécois de la Main-d'oeuvre, André Bourbeau, disait que le gouvernement préférerait les mesures incitatives, n'étant pas de «l'école coercitive». Il ajoutait lui aussi que «si ça ne fonctionne pas, il faudra penser à autre chose». Dans un document de consultation daté d'avril, les fonctionnaires de son ministère évoquaient eux aussi l'idée d'imposer une taxe spéciale.

Cette idée issue du rapport De Grandpré avait été reprise au cours de la dernière campagne électorale par le Parti québécois.

Pour l'essentiel, la formule était d'imposer une taxe de un pour cent sur la masse salariale, taxe que les entreprises pourraient éviter ou voir diminuer par des dépenses équivalentes pour assurer la formation de leur main-d'oeuvre.

Dans son allocution, M. Lévesque a résumé les objectifs ainsi que les principales mesures, toutes connues, que contenait son dernier budget.

Il a répété qu'une fois traversée la récession, qui justifie cette année une hausse du déficit budgétaire, le gouvernement Bourassa compte revenir à son objectif de réduction de la croissance des dépenses.

Au cours des deux prochaines années, a rappelé le ministre Lévesque, c'est une somme de un milliard\$ annuellement que l'on compte retrancher aux dépenses afin de diminuer d'autant le déficit annuel.

Hier, M. Lévesque se contentait d'indiquer dans des termes généraux que tous les programmes de dépenses du gouvernement étaient en voie de révision.

Entre le dépôt des crédits en mars et le dépôt du budget début mai, le gouvernement a d'ailleurs réduit de 190 millions\$ les crédits.

Haute technologie

Québec va investir

MONTREAL (PC) — Trois importants projets de recherche en haute technologie, évalués globalement à 80 millions\$, viennent de recevoir une aide gouvernementale.

L'annonce en a été faite hier par le premier ministre Robert Bourassa et le ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme Gérard Tremblay, de passage à l'École polytechnique de Montréal.

Ces projets de recherche et développement sont d'ailleurs l'oeuvre d'une collaboration entre des partenaires privés, le monde de la recherche et le gouvernement du Québec.

Sur un total de près de 80 millions\$, le gouvernement, par le biais du Fonds de développement technologique, investit quelque 20 millions\$. Il y contribue aussi indirectement en accordant 6,6 millions\$ sous forme de crédits d'impôt.

Les trois projets subventionnés relèvent du domaine de la robotique, de la télé-détection et de l'impression couleur.

Le projet de CSE-XXM vise à développer un système électronique d'impression en couleurs à très haute vitesse et de grande précision. Les brevets d'invention appartiennent à des entrepreneurs allemands; c'est le système qui sera mis au point en par-

tie au Québec, pour l'ensemble du marché nord-américain.

Ce projet est évalué à 39 millions\$.

Le ministre Gérard Tremblay a souligné qu'à lui seul, ce projet qui verra le jour à Anjou pourrait signifier plusieurs centaines d'emplois spécialisés, potentiellement 2000.

De nouvelles usines, d'encre et d'imprimantes, pourraient aussi voir le jour «si tout va bien», a indiqué le ministre.

Le projet Progett nécessitera la participation d'une dizaine d'entreprises, deux ministères et sept centres de recherche. Il vise à commercialiser des produits et des services en télé-détection, destinés à interpréter différentes données informatiques en agriculture, géologie, environnement et hydrologie. La méthode de cueillette et de traitement des données pourra servir pour les grands projets, autant au Québec qu'à l'étranger.

Ce projet est évalué à 29 millions\$.

Le troisième projet, TDS, vise à mettre au point des robots, autant pour l'entretien de lignes hydro-électriques à haute tension que pour la micro-chirurgie et la biotechnologie.

Ce projet est estimé à 12 millions\$.

Train à haute vitesse

Bombardier va bien

MONTREAL (PC) — Le projet de train à haute vitesse proposé par un consortium qui comprend la compagnie québécoise Bombardier a gagné une manche contre son concurrent allemand en vue de réaliser un premier projet au Texas.

Un responsable d'audiences (hearing examiner) chargé d'apprécier par la Texas High-Speed Rail Authority les qualités techniques et financières des deux projets vient en effet de suggérer que ce soit le projet de TGV, une technologie française, qui soit retenu.

«Texas TGV est le proposeur le mieux qualifié pour financer, construire, opérer et maintenir un système de train à haute vitesse», écrit Larry K. Montgomery dans une lettre aux dirigeants de la Texas High-Speed Rail Authority (THSRA) transmise vendredi dernier.

C'est à ce dernier organisme qu'appartient toutefois la responsabilité de prendre une décision finale. M. Montgomery n'ayant qu'un pouvoir de recommandation.

La THSRA doit faire connaître sa décision le 28 mai.

Texas TGV est un consortium, dirigé par Morrison Knudsen Construction et comprenant les français de GEC-Alstom et les québécois de Bombardier, qui propose d'utiliser la technologie du TGV pour relier les principales villes du Texas.

Il est en concurrence avec le groupe Texas FasTrac, un consortium américano-germanique qui propose la technologie allemande du ICE.

Le projet de train à haute vitesse au Texas est évalué, selon la technologie retenue et le nombre de liaisons, aux environs de 5 milliards\$ US.

AVANT D'INITIER UN PROGRAMME DE MOTIVATION LOCALISEZ LES CAUSES DE LA NON-QUALITÉ

Un atelier d'usinage employant quinze personnes avait diagnostiqué un sérieux problème de non-qualité. En effet, plusieurs erreurs commises faisaient en sorte que le pourcentage de clients insatisfaits ne cessait d'augmenter. Le propriétaire désirant solutionner définitivement le problème décida de lancer un programme de motivation dont l'objectif serait d'inciter les employés à réduire au minimum les erreurs, ce qui augmenterait sensiblement, selon lui, le degré de qualité du produit livré au client. Or, après quelques semaines, on dut admettre que la situation ne s'était pas améliorée. On en déduisit alors que les théories de motivation s'avéraient beaucoup moins efficaces que ce que prétendaient leurs auteurs.

Cet exemple, somme toute assez banal, pourrait s'appliquer à bon nombre d'entreprises qui, malgré leur bonne volonté, oublient qu'une approche de motivation réussie doit être précédée de quelques pré-requis. Il faut bien sûr s'assurer que l'erreur identifiée est humaine. La motivation ne pourra avoir d'effet sur l'équipement défectueux ou la machine désuète. Mais posons l'hypothèse que la non-qualité soit attribuée à l'humain. Dans ce cas, on doit être en mesure d'en localiser la cause. Or, pour espérer effectuer une tâche de la bonne manière, du premier coup et à tout coup, il faut satisfaire à trois conditions, soit savoir, pouvoir et vouloir.

Savoir: c'est connaître, et connaître, c'est d'abord être informé. Le soudeur dans l'atelier d'usinage ne peut produire un travail de qualité s'il ne sait pas exactement ce qu'on attend de lui et s'il ne connaît pas les méthodes et les techniques pour le faire bien. Si lui-même ou son superviseur constate une erreur, il doit savoir quoi faire et ainsi la corriger ou la faire corriger. Mais l'information ne suffit pas. Même en détenant toutes les informations, notre soudeur peut commettre des erreurs par manque de formation. Il faudra alors lui transmettre les connaissances nécessaires pour que ses erreurs disparaissent. Donc si l'information et la formation sont déficientes, aucun programme de motivation ne pourra régler le problème.

Quelqu'un peut savoir, mais ne pas pouvoir. Le pouvoir comprend trois aspects: un aspect inné, un aspect acquis et un aspect relatif à l'autorité. L'inné réfère aux aptitudes, l'acquis à l'expérience. Ainsi, il se peut que malgré ma connaissance du hockey, je ne sois pas assez habile pour performer ou que mes expériences soient trop restreintes. Quant à l'autorité, elle est nécessaire à l'individu pour qu'il s'auto-évalue et s'auto-corrige.

Et si le soudeur, ou le joueur de hockey, malgré ce qu'il sait et ce qu'il peut ne veut pas le faire? Certaines erreurs sont commises parce que quelqu'un a décidé que ce n'était pas la peine de se fendre en quatre pour cette compagnie ou ce contremaître. D'autres sont le résultat d'objectifs contradictoires provenant de deux sources différentes. Par exemple, tel supérieur exige de la quantité et l'autre de la qualité. L'employé devra satisfaire l'un au détriment de l'autre. Ces erreurs dites volontaires peuvent être corrigées par une approche ou une technique de motivation.

Avant de tirer à boulets rouges sur les programmes de motivation, il faut investiguer au niveau des causes des erreurs. Si vous croyez que vos employés sont bien informés de leurs tâches, bien formés, que vous leur avez fourni tous les moyens pour produire de la qualité et que malgré tout le taux d'erreurs ne diminue pas, alors là, la motivation pourrait s'avérer une solution rentable.



Gérard Ruelland, Directeur Consultation en Ressources Humaines Samson Bélair-Deloitte & Touche

Cette chronique est une commandite de:

Vos conseillers en affaires au Saguenay Lac-St-Jean

- Alma
- Chibougamau
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Normandin
- Roberval
- St-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

Les Petites annonces

545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES
30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT
50 à 53
- DIVERS
59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS
100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991

	10 mots ou moins	
QUOTIDIEN	5,65\$	PROGRÈS-DIMANCHE 7,30\$
1 jour	6,80\$	
2 jours	8,00\$	
3 jours	9,00\$	
4 jours	10,10\$	
5 jours	11,70\$	
6 jours		

Mots additionnels: 0,30\$
Caractères noirs: 1,00\$
Lettrage majuscule: 2,75\$
Encadrement: 2,75\$
No. de département: 50,00\$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00\$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:.....50,00\$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche QUOTIDIEN

01 A partager
RIVIERE-DU-MOULIN, grand 5 1/2, duplex moderne, près Richochet. Tél.: 696-1783.

03 Bâtisses commerciales
JONQUIERE, boul. du Royaume, bâtisse commerciale 3 logements plus un local commercial, très bien situé, directement du propriétaire. Tél.: 678-9753 soir, 548-6158 jour.

04 Blocs appartements
JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut \$35.700. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Tél.: 542-4459. Danielle Caron.
ST-HONORE: centre-ville, duplex, 7 1/2, 6 1/2, très bas prix, aucun comptant. Laissez message. Tél.: 547-1608 Agents' abstention.

05 Chalets à vendre
AUBAINI Maison mobile 12x48, parfaite pour résidence d'été. Installée sur un terrain aménagé situé en bordure du lac St-Jean, à 5 minutes de Roberval. Possibilité location de terrain pour une longue période. Tél.: 725-1187.
BEGIN, Lac des Îles (vers ZEC Laboitouse), 32x30', salle de bain, 2 chambres, remise, terrain 40000 p.c., à 30 minutes de Jonquière, négociable. Tél.: 547-5201 après 17h00.
CAP AU LESTE: Ste-Rose du Nord, 1 1/2 étage, meublé, isolé, terrain 13 acres, \$19.500.00. Tél.: 548-4009.
CHALET A VENDRE 14 Domaine Launière, Pointe-Blanche. Tél.: 1-827-5313 Sem-Dim.
CHALET Chasse et pêche, Zec des Passes, lac des Bellettes, à 25 miles de St-Ludger de Milot. Tél.: 542-9792 soir.
LATERRIERE, Chemin St-Henri, chalet rustique, bois rond, 3 chambres, à la semaine ou au mois. Tél.: 545-3270.

OCASION UNIQUE. CHALET TOUT EQUIPE, CHASSE, PECHE, MOTONEIGE. PRIX \$19.500. ZEC LA BOITEUSE. VENTE RAPIDE: RABAIS \$1.000 EN MAI. DETAILS: 542-5146.

ONATCHOWAY LAC CLAIRE, tout équipé, chaloupe, moteur, propane, rallonge de 2 ans, très beau site. Tél.: 549-7784, 696-1783.

RIVIERE-ETERNITE, meublé, accessible à l'année, près d'un lac, 5 minutes du village, prix à discuter. Tél.: 544-7566.

RIVIERE-ETERNITE: 280, Sentier Gagné, terrain 100x100, chalet 22x22, fini claboard, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, eau courante, entièrement meublé, remise extérieure, \$12.000,00 discutables, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-0478.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet construction 1990, meublé. Tél.: 690-1948 après 18h00.

06 Cinalets à louer
CHALET meublé à 40 minutes du centre-ville. Tél.: 696-4613.
DESIRONS LOUER CHALET dès maintenant, à proximité de La Baie. Tél.: 544-4697.

ST-GEDEON: lac St-Jean, Relais des Bernaches, domaine des Îles, chalet de construction récente, tout équipé, très propre, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation, tennis. À la saison, au mois ou à la semaine. Tél.: 542-4061, 345-8863.

07 Chambres à louer
ARVIDA, meublée, chauffée, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-9736, 548-9738.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVÉE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CABLE GRATUIT, À PARTIR DE \$32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI, située Chemin Sydenham près du Cégep et Université, cuisine avec four micro-onde, laveuse-sécheuse gratuite. Entrée indépendante. Tél.: 549-4415 heures de repas.

CHICOUTIMI: rue des Roitelets, très propre. Tél.: 543-3468.
CHICOUTIMI, près Polyclinique, entrée indépendante, cuisine commune. Tél.: 545-6277.

CHICOUTIMI: rue Père Lecasse, cuisine, salle de bain communes, près Cégep, Université, tél.: 673-3774, 696-4047.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, stationnement, laveuse, sècheuse, câble, cuisinière. Tél.: 549-6210.

CHICOUTIMI: bon prix pour concierge, grande, moderne, laveuse-sécheuse, stationnement. Tél.: 693-0938 après 17h00.

CHICOUTIMI: chambre et pension pour personne âgée ou autre, \$400.00/mois, chambre seule si désiré. Coin rue Morin et Université. Tél.: 545-3673.

CHICOUTIMI: non-fumeur(se) de préférence, arrière-Place-Royume, près université, cégep, tranquille, grande, neuve, propre, entrée et stationnement indépendants, grande cuisine, laveuse, sècheuse, tél.: 693-1956.

JONQUIERE: idéal pour étudiants (résidence), centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine, salle de bain communes. Tél.: 542-9768.

JONQUIERE, Centre-Ville, près du Cégep et accommodation, autobus en face, entrée indépendante, cuisine, four micro-onde, buanderie. Tél.: 547-2464.

LA-BAIE: Résidence de la Baie, 491, 1ère rue, location à la semaine et au mois. Tél.: 544-0326.

08 Commerces à vendre
PATISSERIE avec service de buffet, (fond de commerce). Bonne clientèle. Tél.: 673-3647, 673-7547.

POUR INVESTISSEURS, franchise Centre-du-Rasoir—Fine-Lame, en opération à Place-Du-Royaume, Gaston Guay au 545-2474 ou 696-2325.

PRODUITS en grande demande, cherche manufacturier. Tél.: 274-2536 entre 17h00, 19h00.

RESTAURANT-COMPTOIR-LUNC AVEC MAISON ADJACENTE DANS JONQUIERE, OCCASION UNIQUE, PRIX SPECIAL. Tél.: 547-6554.

09 Commerces à louer
VALIN: Boucherie toute équipée, chiffre d'affaires établi, bail non exigé. Tél.: 543-3942, 543-5291.

15 Locaux à louer
CHICOUTIMI CENTRE-VILLE, 25x52, libre 01 juillet. Tél.: 545-9214 ou 696-1793.
CHICOUTIMI, 1505 Boulevard Talbot, 3.000 pieds carrés. Tél.: 418-693-2987.

CHICOUTIMI: centre-ville, 42 Price Est, local commercial refait à neuf, environ 500 pi.carr. plus sous-sol, \$500.00/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-9636, 545-4994.

ENTREPOT avec bureau, 50x50, secteur Nord. Tél.: 543-3376 jour, 545-3000 après 17h00.

JONQUIERE, boul. du Royaume, local commercial, servant de dépanneur ou pour autres commerces. Très bien situé. Secteur commercial. Tél.: 678-9753 soir, jour 548-6158.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice le Centre du Plateau, locataires présents: Sagamie le Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.: 545-2409, 549-6028.

16 Logements à louer
A QUI LA CHANCE? 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Montfort et Parrier, à 2 minutes du centre-ville. Tél.: 547-0969, 547-5286.
ARRIERE Place-Saguenay, 5 1/2 à 5 1/2, services inclus. Tél.: 696-1037, 543-7968, 690-0266 en tout temps.

VOUS DÉMÉNAGEZ? PENSEZ TOUJOURS

TIC

MESSAGERIES

CHICOUTIMI ENR. LES AMIS!

POUR INF.: 545-2434

ARVIDA: Beau et grand 5 1/2, quartier Noir, libre 1er juillet. Tél.: 548-2059.

A SOUS-LOUER, grand 5 1/2, arrière-Place-Saguenay, 1 mois gratuit. Tél.: 696-3289 après 18h00.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, tranquille, près cathédrale. Tél.: 545-0909, 693-6078 (soir).
4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, coin Falaret Taché.
4 1/2, 9 Alphonse Desjardins. Tél.: 693-6078 (soir).

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, entrée indépendante asphaltée, \$370.00. Libre 1er juillet. Tél.: 693-0562.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 3 1/2 ensoleillé, moderne, eau chaude, buanderie, pelouse, stationnement. Proches services. Tél.: 548-7238.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, beaucoup de rangement, arrière-Place du Royaume, idéal pour personne recherchant tranquillité. Etat de neuf. Tél.: 545-6631, 543-9955, 549-2310.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1 kilomètre du Ciné-Parc. Tél.: 549-5693.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$325.00, 682 Talbot, libre 1er juin. Louise 543-1978.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, (haut de maison) libre immédiatement. Tél.: 693-1965.

GARCONNIERE ou 3 1/2, très propre, meublé, entrée indépendante, mois ou l'année. Tél.: 548-7397.

JONQUIERE, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, laveuse-sécheuse fournie. Tél.: 542-2229.

JONQUIERE: rue Du Bataillon, 4 1/2, \$475.00, 3 1/2 semi-meublé, \$315.00, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, tél.: 542-3333.

JONQUIERE: 3 1/2, tapis et prélatr. neufs, semi-meublé, endroit tranquille, libre 1er juin ou 1er juillet, \$300.00, non chauffé. Tél.: 1-343-2511.

ST-JEAN-EUDE: 5 1/2, moderne, \$350.00. Tél.: 548-1649.

ARRIERE Place-Royume, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, avec sous-sol. Tél.: 549-7486, 543-2904 Héléne Martin, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4 1/2, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. Tél.: 693-3364.

ARVIDA, sous-sol, 3 pièces, non-meublé, 01 juillet. Tél.: 548-7300. Appelez entre 11h00-13h00, 17h00-19h00.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2 ou 3 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

CHEMIN ST-MARC, Canton Tremblay, 4 1/2, chauffé, éclairé, refait à neuf, personne seule ou couple sans enfant. Tél.: 543-5888.

CHICOUTIMI: 2 logements 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, centre-ville. Tél.: 543-0715.

CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisé. Accès contrôlé. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI, RUE ANGOULEME, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, DANS BLOC DE LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE. TEL. 693-3364.

AUSSI RUE COTE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES DES CENTRES D'ACHATS, ENTREE CONTROLÉE. TEL. 693-3364, 543-4009.

CHICOUTIMI: Secteur Place Royume, rue Joseph-Dandurand, rue des Crêcarilles et Lorenzo-Genest, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités. Tél.: 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. \$350.00. Tél.: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, 2 PISCINES PLAGE QU'AU LIEU DE L'UNIVERSITE, SERVICE DE CONCIERGE-RIE. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. TEL. 693-3383 1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 3 1/2, 5 1/2, 7 1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près Cégep et Hôpital. Tél.: 549-4567, bur: 545-3115.

CHICOUTIMI: rue Price, deux 4 1/2, près Cégep, libre 1er juillet et 1er août. Rue Collette 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, \$325.00. Tél.: 545-1515, 696-2844 après 18h00 ou fin de semaine résidence.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon Funéraire. Tél.: 696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. \$350.00. Tél.: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de pique-nique, libre immédiatement. \$350.00. Tél.: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, moderne, demi-sous-sol, secteur Royume, libre 1er juillet. Tél.: 545-2984.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, arrière-Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 533 Racine, chauffé, éclairé. Tél.: 545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 777 des hospitaliers, près université, libre immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.: 543-6346, 549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, situé 377 rue Dubois, appartement 1, libre 1er mai, \$335.00, près cégep. Tél.: 549-5149 ou 543-7257.

CHICOUTIMI: 3 1/2, proximité du Cégep, rue Des Oblats, conciergerie sur place, \$335.00 à \$375/mois et possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.: 549-7497 545-7976.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, avec site exceptionnel, proximité Université et Centres d'achats, accès contrôlé, conciergerie sur place. Tél.: 696-4268 545-7976.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 5 1/2, 132 des Ramparts et 280 Giffard. Tél.: 543-4272.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, eau chaude fournie, rénové, voisin Place-Saguenay, 438 Plamondon. Libres 1er juin et 1er juillet. Tél.: 545-6187, 549-9343, 690-1148.

CHICOUTIMI: grands, 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, libres 1er mai, chauffés, éclairés, situés près centre-ville. Tél.: 549-2209 545-7976.

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, 3 1/2, demi-sous-sol, meublé, eau chaude fournie, très beau. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, construction récente, patio, entrée indépendante, 1er juillet. Bail de 2 ans. Un mois gratuit. \$460.00. Tél.: 549-5391.

CHICOUTIMI: 1405 Renaud, 3 1/2, meublé, stationnement, balcon, \$255/mois. Rue St-Paul, 701, 703, 3 1/2, 4 1/2, \$265. \$295. Libre 15 mai et 1er juin. Tél.: 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, meublé ou non, entrée laveuse-sécheuse. Tél.: 693-1399.

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, neuf, près des centres d'achat et Parc Urbain, rue des Gobelands et des Pipeons, entrée indépendante. Prix \$565. à \$650.00. Tél.: 696-1071.

CHICOUTIMI-NORD: 1 coté de jumelé à louer dans la rue Julie, \$550. non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI: 5 1/2, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, LIBRE 1ER JUILLET ET 1ER AOUT 286 RAINBARD, CONSTRUCTION RECENTE, BIEN ISOLE, \$520.00. TEL. 549-0370.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit avec tout bail de 12 mois. Tél.: 548-7111 jour, 693-8938 après 17h00.

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, très propre, situé Chemin de la Réserve, tél.: 545-4740, 548-7682.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, 4 1/2, boulevard Université, près Cégep, Université, ropoint à neuf, tapis neuf, libre immédiatement. Tél.: 696-3453.

CHICOUTIMI: Libre immédiatement BOULEVARD SAGUENAY: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$240. 1ER JUIN: STE-GENEVIÈVE, 4 1/2, \$350 aussi 3 1/2, semi-meublé, \$325.

LORNE: 5 1/2 semi-meublé, \$475, 6 1/2, semi-meublé, \$550, 4 1/2, \$375. ST-PAUL, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$365 aussi 2 1/2, meublé, \$225. LEMIEUX, 5 1/2, \$400. BOULEVARD SAGUENAY, 4 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$325. BOULEVARD Université: 5 1/2 neuf, \$425. 1ER JUILLET: LORNE, 4 1/2, semi-meublé, porte-patio, \$375. WILLIAM, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$400. Aussi 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, \$350.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, moderne, demi-sous-sol, secteur Royume, libre 1er juillet. Tél.: 545-1776, 693-8920.

CHICOUTIMI: Construction 1990, 4 1/2, luxueux, style condo, près de la Villa Saguenay et centres d'achat, 1 libre le 1er juin et 2 le 1er juillet. Pour informations, 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

CHICOUTIMI-NORD: 2460 Roussel, grand 5 1/2, très propre, seulement \$375, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-0562.

CHICOUTIMI: 3 1/2, demi-sous-sol, plus 1 pièce pouvant servir de bureau, personne tranquille. Tél.: 693-0143 après 6 heures.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, très propre, peinture fraîche, près de l'église Ste-Anne, \$310. Tél.: 549-6516, 693-8913.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo Genest, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 5 minutes Place du Royaume, moderne, libre 1er juillet, \$485.00/\$450.00. Tél.: 549-6628.

CHICOUTIMI: 4370 boul. Talbot, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, \$250. Libre 1er août. Tél.: 696-0096.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, \$290. Libre 1er mai. Tél.: 543-5388 après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement et remise extérieure, libre 1er juin, \$400.00. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: 5 1/2, face à Marcel-Simard, boulevard Talbot, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$495.00. Tél.: 543-7948, 542-7575.

CHICOUTIMI: 5 1/2, face à Marcel-Simard, boulevard Talbot, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$495.00. Tél.: 543-7948, 542-7575.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, \$515. Libre 1er juillet, 438 Fradette, 2ième étage. Tél.: 545-9449.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, coin Lanier et Roussel, libre

CHICOUTIMI: 4 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 693-1920 ou 690-1076.

CHICOUTIMI: 5 1/2 très grand et très clair, demi sous-sol, refait à neuf, beaucoup d'espace de rangement. Toiles vénitienes incluses, stationnement. Tél.: 693-8488.

CHICOUTIMI-NORD: quartier résidentiel, 4 1/2, moderne, porte patio, stationnement 2 voitures. Tél.: 543-0538.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, construction récente, armoires mélamine, libre juin. Tél.: 545-0512.

CHICOUTIMI: MAI GRATUIT, 3 1/2, meublé, avec vacuum, libre immédiatement, 1636 des Grands Ducs appartement 3, demi sous-sol, \$360.00. Tél.: 549-6594.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 171 Mgr Martel, libre 1er juillet, \$355. Tél.: 549-6277, 678-1230.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, pour personne seule, peint à neuf, éclairé, chauffé, \$350.00. Tél.: 548-7971.

CHICOUTIMI: rue Dubuc, 4 1/2, rénové, 2 entrées, premier étage. Tél.: 696-1982.

CHICOUTIMI-NORD: St-Ephrem, grand 4 1/2, premier plancher, chauffé, libre 1er juin, couvre-plancher neuf et peinture fournie à l'entrée du locataire, \$440. Tél.: 545-6187, 549-9343.

CHICOUTIMI: ne payez que 11 mois sur 12, près Centre d'Achat, bijou de 4 1/2, récent, genre Condo en béton, entrée indépendante, bain tourbillon, remise extérieure, déneigé, patio, etc. Tél.: 543-0693.

CHICOUTIMI: 4 1/2 neuf, rue des Grands Ducs et rue St-Paul, entrée indépendante. Tél.: 543-9484.

CHICOUTIMI: 4 1/2 chauffé, \$465, libre 1er août. Rue Bégin. Peinture et réparation faites avant l'entrée du locataire. Tél.: 549-6288.

JONQUIERE: près galerie Jonquière, 4 1/2, services inclus. Tél.: 542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 3 1/2, meubles, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement, \$350.00. Libres immédiatement. Situés au 4078 de la Loire, appartement 4 libre immédiatement, 4074 de la Loire, libre 1er mai. Tél.: 542-8771, 548-6951.

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 3 1/2, neuf, meublé, moderne, porte-patio, quartier des Peintres. Personne sérieuse seulement. Après 17h00, 548-9085, 547-0541.

JONQUIERE: 3 1/2, quartier Des Peintres, stationnement et entrée privée, aspirateur central. Tél.: 695-3991.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4 1/2, rue des Sizerins, près Cégep, immeuble paisible. Tél.: 542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: près galerie Jonquière, 4 1/2, services inclus. Tél.: 542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 3 1/2, meubles, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement, \$350.00. Libres immédiatement. Situés au 4078 de la Loire, appartement 4 libre immédiatement, 4074 de la Loire, libre 1er mai. Tél.: 542-8771, 548-6951.

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: près galerie Jonquière, 4 1/2, services inclus. Tél.: 542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 4 1/2, rez-de-chaussée, rénové. Tél.: 547-4317, 542-5712, 547-4852.

JONQUIERE: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, service de buanderie et conciergerie sur place. Tél.: 547-1709.

JONQUIERE: 4 1/2, modernes, spacieux, chauffés. Près du Cégep, service de conciergerie à plein temps. Libres immédiatement, 01 juillet 01 août. Tél.: 547-4373 ou 548-6315.

JONQUIERE: 2 1/2, semi-meublé, Danielle Caron, 542-4459.

JONQUIERE: 5 1/2, construction récente, endroit paisible, non chauffé, non éclairé, \$425. Libre 1er juillet ou 1er août, 4 1/2, (haut de maison), \$435 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 547-6591.

JONQUIERE: 4 1/2, situé entre hôpital et Galeries Jonquière, stationnement déneigé et remise fournie, \$435.00, libre 1er juillet. Tél.: 548-6083.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, près centre ville, libre 01 juin. Tél.: 695-6512.

JONQUIERE: 4 1/2, demi sous-sol, \$325.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-9468, 548-3413.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, très propre rue St-Clément, libre 1er juillet. Tél.: 547-0593.

JONQUIERE: 3679, Boulay, 4 1/2, avec sous-sol, \$350.00 non chauffé, non éclairé, Tél.: 547-9338.

JONQUIERE: St-Simon, finition supérieure, très grand 4 1/2, moderne, style condo, porte-fenêtre, remise, stationnement, 1er juin \$448. Tél.: 545-2321.

JONQUIERE: près de l'hôpital, grand 3 1/2, libre 01 juillet. Tél.: 542-7862.

JONQUIERE: construction neuve, prêt le 01 juillet, 4 1/2, très grand, ultra moderne, situé rue St-Pierre, près du Cégep, \$480.00/mois - 3 1/2, très grand, ultra moderne situé rue St-Pierre près du Cégep, \$360.00/mois - Chambre avec salle de bain commune près du Cégep 2000 mois. Tél.: 695-4551.

JONQUIERE: quartier des Peintres, 4 1/2 avec foyer, \$375. Tél.: 542-9327.

JONQUIERE: Père-Lallemand, très grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$395. Tél.: 545-3270.

KENOGAMI: 4 1/2, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur à mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc. Avec balcon et porte patio \$440.00, sans balcon \$395.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-6463, 547-8170.

LA BAIÉ: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, nouvelle administration, logements refaits à neuf, tapis mur à mur, chauffage, eau chaude fournie, prix compétitifs, libre immédiatement. Tél.: 544-3281, en tout temps 543-7966, 690-0266 (travaux virés).

LA BAIÉ: 4 1/2, 5 1/2, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084.

LA BAIÉ: 5 1/2, très propre, bien situé 4 1/2, avec salon double, très propre, libre 1er juillet. Tél.: 544-2683.

LATERRIERE: 4 1/2, un mois gratuit. Libre immédiatement. Tél.: 678-9287, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LATERRIERE: et Chemin du Plateau, 4 1/2. Tél.: 544-3281, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

LATERRIERE PORTAGE NORD: garçonnier, équipée au complet. Tél.: 678-2880.

LATERRIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre 1er juin, \$325. Tél.: 549-6727, 678-1230.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 5 1/2, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.: 693-9046, 547-5286.

ARVIDA: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, bien rénové (à neuf 2 ans), \$300, libre 1er juillet. Tél.: 548-4676 Luc ou David.

PLACE LANGELIER: ARVIDA, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tél.: 548-1767, 548-5710, radio-chasseur: 696-7238, 547-5286.

PLACE MALRAUX: condo 1120 pi.c. habitable, 3 chambres, 2 salles de bains, avec sous-sol. Tél.: 696-1817.

PLACE PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204, M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

PLACE PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204, M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

QUARTIER HAMEL ET FRADETTE: sous-sol, 2 1/2, chauffé, meublé, entrée indépendante, libre immédiatement, tel.: 549-0776.

RIVIERE DU MOULIN: 5 1/2, avec vue sur le Saguenay, proximité du centre-ville. Tél.: 696-4036 545-7976.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, meublé, toit cathédrale, puit lumière, patio, jardin, remise, laveuse, sècheuse, \$460.00/mois AUSSI: 3 1/2 meublé, très accueillant. Tél.: 545-9311.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, non chauffé, libre 1er juin, 3 1/2, non chauffé, sous-sol, semi-meublé ou non, libre 1er juin. Tél.: 549-3065.

RIVIERE DU MOULIN: grand 4 1/2, 2ème étage, stationnement et déneigement \$375. Libre 1er juillet. Tél.: 543-9634.

RIVIERE DU MOULIN: 3 1/2, non chauffé, sous-sol, semi-meublé ou non, libre 1er juin. Tél.: 549-3065.

RIVIERE DU MOULIN: duplex à palier, 2 chambres, plafond cathédrale, moderne, libre 1er juillet, \$545. Non chauffé, éclairé. Régis Morin, 690-0591.

ST-FULGENCE: beau non chauffé, libre 1er juillet. Tél.: 674-2597.

ST-JEAN-VEUS: beau grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 2143 Tourangeau, \$335.00/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 548-1351 soir.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.: 542-8784, 677-2708, en tout temps 543-7966, 690-0266, 544-3281.

ARVIDA: quartier Ste-Thérèse. Propriété de bonne qualité et bien entretenue (1650 p.c. habitables). Brique, toit cathédrale, nouvelles fenêtres manivelle, 1 1/2 salles de bain rénovées. Bi-énergie, terrain 70x110. 1753, rue Ampère. Tél.: 548-5690 (agents s'abstenir).

ARVIDA: quartier St-Philippe, Split-Level de 3 logements, rapporte \$1,000. Fini brique, chauffage électrique. Tél.: 547-4149.

ARVIDA: semi-détachée, entièrement rénovée, très moderne, verrière, piscine creusée, garage. Tél.: 696-4143.

ARVIDA: style cottage, très propre, peinture neuve, plancher bois franc partout, située au 2760 rue Moritz, prix spéciale: \$50,000. Tél.: 547-4335.

ARVIDA: unifamiliale, 24x40, 3 chambres, terrain 65x100, remise 12x16. Toute offre raisonnable sera étudiée sérieusement. Tél.: 548-4007 Denis.

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.
FABRICANT DE STORES SUR MESURES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX
GROS & DÉTAIL
ESTIMATION + POSE GRATUITE
LIVRAISON 24 HEURES
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432

ARVIDA: 1863 Wohler, 1 1/2 étage, 3 chambres, sous-sol fini, garage, piscine creusée, logement à revenu (3 1/2) au 2ième étage. Cause décaés. Tél.: 547-9702.

ARVIDA: 2257 Prémont, unifamiliale, 15 ans, 4 chambres, rénovée intérieur, extérieur, piscine, remise, entrée d'asphalte double, beaucoup de commodités, à voir \$68,900. Tél.: 548-1706, Alain ou laissez message.

ATTENTION JONQUIERE: quartier St-Georges, maison sur 2 étages, 3 chambres, grand terrain 80x170, bas prix \$48,000.00. Tél.: 547-6317.

CHICOUTIMI-NORD: construction 1984, finition extérieure Calicoid, abri d'auto, remise, entrée double, plancher en bois, four encastré, Jen-Air, aspirateur centrale. Tél.: 545-3058 après 19h00.

CHICOUTIMI: 736 CHEMIN SYDENHAM, \$84,500.00 A VENDRE OU A LOUER REVENUS: \$345.00-\$800.00/MOIS. Tél.: 693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: Du propriétaire, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terrasses, vue sur le Saguenay, revenu possible. Tél.: 543-6725, 545-6370.

CHICOUTIMI: 1 1/2 étage, 4 chambres, bien rénovée, près des services, directement du propriétaire. A voir! 145 Laviolette, \$56,000.00. Agent s'abstenir. Tél.: 549-6138 après 17h00.

CHICOUTIMI: 1033 Père Champagnard, jumelé neuf, 1,400 p.c. habitable, 2 étages, luxueux. Construction Gigari. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI: maisons à revenu, 641 643 St-Paul 4 logements, 123125 Rivière 2 logements, 1413 des Roitelets 2 logements. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI-NORD: 219 Delisle, construction 4 ans, avec logement 3 1/2. Tél.: 543-2347.

CHICOUTIMI-NORD: 785 Delisle, style moderne, salon surbaissé, sans voisin arrière, 4 ans. Tél.: 545-2146.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, construction récente, sous-sol fini, patio, remise, \$66,000. Tél.: 693-0274.

DIRECTEMENT PROPRIÉTAIRE, Chicoutimi, arrière Place Saguenay, abri d'auto, 4 chambres, 2 salles de bain, superbe terrain paysager, petit logement. Pour prix d'évaluation. Tél.: 693-9734.

FALARDEAU: \$37,000.00, maison de campagne, patio, remise, armoires mélamine, plancher d'érable, sous-sol fini. Tél.: 673-4419.

GROSSE antenne parabolique plus kit. Equipement pour chevaux Spécial. Tél.: 679-1314.

JONQUIERE: zone commerciale, idéale pour restaurant ou bureau. Possibilité d'hébergement. \$90,000. Suzanne, 1-418-522-6659.

JONQUIERE: directement du propriétaire, duplex, 30x32, avec abri d'auto plus garage chauffé double portes 29x30, rénovation en 1990 (fenêtre s'ouvrant), sous-sol fini. Situé au 4923 boulevard du Royaume. Tél.: 547-4335.

JONQUIERE: directement du propriétaire, m a l l o n 2 logements, 4 1/2 rapporte \$375/mois et 7 1/2 incluant Jen-Air, four encastré, bar et chasse-neige 10 hp. 2109 Père l'Allemand. Tél.: 542-6383, 693-0791.

JONQUIERE: jumelé, 4 1/2, 2 salles de bain, patio, remise, 4082, 4084, Marc Aurèle. Tél.: 547-8764.

JONQUIERE: face du Cégep, revenu \$754.00/mois, \$120,000.00. Tél.: 547-3159.

JONQUIERE: maison à palier près du Cégep, sous-sol fini avec entrée indépendante, 2 entrées asphaltées, toiture sur la terrasse, \$112,000.00. Tél.: 542-0261.

RIVIERE DU MOULIN: directement du propriétaire, unifamiliale, garage, piscine. Tél.: 693-8032.

RIVIERE DU MOULIN: 1289 Renaud, maison 2 logements. Tél.: 693-7334, 696-2735.

RIVIERE DU MOULIN: 345 du Roussillon, unifamiliale. Tél.: 693-7334.

RIVIERE DU MOULIN: grand jumelé neuf, 3 chambres, 2 salles de bain, échangeur d'air Venner, cuisine moderne, prix compétitif. Tél.: 549-4099.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur G a u t h i e r 543-8211.

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, 2 terrains: 73x90 et 81x86. Tél.: 549-4529 ou 545-8303.

LAC KENOGAMI: sur le bord du lac, 45000 p.c., 250 pieds de façade sur le lac. Tél.: 547-2407 ou 547-0339.

Plusieurs terrains à vendre dans le Chemin St-André, sur le bord du Saguenay, 180x200 chacun. Tél.: 547-2035 après 17h00.

TERRAIN DE CHALET, 45000 p.c., servitude, prêt à construire, situé Chemin Wilfrid Bédard, Lac Des Cônes Larouche. Tél.: 549-3692.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGÉES: transfert de particulier à particulier. Sauvez la taxe, pas de TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 Boul. du Royaume. Tél.: 543-1718, 543-3083.

ANTIQUE Dodge Régent 1953, après, manuel le, peinture originale, très propre. \$1,875. Tél.: 547-6117.

ARTISAN-MECANICIEN classé A, toutes les marques d'auto, économisez de \$20.00 à \$25.00 l'heure. Pour rendez vous 543-1991 et 549-1217 Bernard ou Réjean.

AUBAINE: Chrysler New Yorker 1984, 4 cylindres, 2.6 104,000 kilomètres, équipement complet, \$3,000.00 taxes incluses. Tél.: 547-6117.

AUTOMOBILES MARIO MALTAIS
Pontiac Sunbird GT 1989, 5 vitesses, 35000 kilomètres, très propre.
Honda CRX Si 1988, rouge, impeccable.
Golf GTI 1990, 5 vitesses, impeccable. Tél.: 668-3860.

BUICK LESABRE 1979, V8 70000 kilomètres, \$1,200.00. Tél.: 548-4231.

BUICK LESABRE 1979, V8 70000 kilomètres, \$1,200.00. Tél.: 548-4231.

CAMARO 1988, V6 automatique, excellente condition. \$795. Tél.: 548-8204.

CAVALIER Z-24 1989, blanc, 66,000 kilomètres, air climatisé, automatique, \$10,500 négociable. Balance garantie GM. Tél.: 542-0521.

CELEBRITY 1986, V-6, Euro-Sport, tout équipé sauf air. Après 16h00, 695-4076.

CHEVETTE SCOOTER 1985, automatique. Pontiac Sunbird, 1987, 37000 kilomètres, automatique. Tél.: 673-7843.

CHEVROLET CHEVETTE, 1981, automatique, \$950.00 négociable. Tél.: 543-1991 ou 549-1217 Réjean.

CHEVROLET BERETTA GT 1988, manuelle, V6 2.8 litres, 60000 kilomètres, noir, 2 portes, tout ouvrant. Prix à discuter. Tél.: 549-0887.

CHEVROLET SPRINT 1987, radio-cassettes, tout ouvrant, excellente condition. Tél.: 668-0658.

CHEVROLET Cavalier sport, type 10, 1984, manuelle 5 vitesses, tout ouvrant, 4 cylindres. Tél.: 693-0782 soir, 543-6027 jour.

CHRYSLER LASTER XLT 1986, rouge, toit en T, tout équipé, 50,000 kilomètres, très propre. Tél.: 544-6206.

CHRYSLER CORDOBA 1981, 95,000 kilomètres, 6 cylindres, automatique, très très propre. \$1,250. Tél.: 547-6117.

CORVETTE 1985, entièrement équipée, excellente condition, 56,000 kilomètres, rouge métallique. Tél.: 549-5431.

DODGE CARAVANE LE 1991, équipement complet, 9,000 kilomètres, garantie complète jusqu'au 15 octobre 1991. Tél.: 544-8081.

DODGE COLT 1989, 200 GT, 50,000 kilomètres, état neuf. Prix négociable. Tél.: 548-9046.

DODGE LANCER 1985, transmission automatique, très propre, tél.: 545-0590, Marie Chouinard ou Diane Jean.

EAGLE VISTA 1989, manuelle, rouge, balance de garantie, comme neuve, 32000 kilomètres. Tél.: 543-4140.

FORD ESCORT GL 1987, excellente condition, 48000 kilomètres. Tél.: 547-1531.

FORD ESCORT 5 vitesses, peinture neuve, excellente condition, \$1,500.00 négociable. Tél.: 543-1991 ou 549-1217 Bernard.

FORD ESCORT LX 1986, manuelle, 5 vitesses, 37,000 kilomètres, très propre, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 549-4693.

FORD TEMPLO 1987, air conditionné, manuelle, garantie illimitée jusqu'en mars 1992, mécanique pneus et freins neufs. Aubaine en bas prix de cotation. Tél.: 547-1608 laissez message.

HONDA ACCORD LX 1984, automatique, bleue, \$3,500.00 négociable. Tél.: 543-1991 ou 549-1217 Bernard.

HONDA CIVIQUE 1983, 4 portes, 5 vitesses, peinture neuve, \$1,600.00 négociable. Tél.: 543-1991 ou 549-1217 Bernard.

HONDA CIVIC Si rouge, 1989, tout ouvrant électrique, air climatisé, 4 pneus d'hiver, valeur \$16,000.00, laissez \$11,300.00. Tél.: 690-1276.

HONDA PRELUDE 1985, charbon, 124,000 kilomètres, très bon état, \$6,000.00 ferme. Tél.: 549-4141.

HONDA PRELUDE 1983, manuelle, 5 vitesses, très propre, freins, silencieux, embrayage neuf. Pneus Pirelli d'été et d'hiver. Tout ouvrant électrique. \$4,400.00. Tél.: 695-2676.

JETTA 1990, diesel, bien équipée, \$13,500.00 négociable. Tél.: 544-0820.

NISSAN SENTRA XE 1989, noire, vitres teintées, transmission automatique, \$10,000.00. Tél.: 673-4036.

NISSAN SENTRA 1985, parfaite condition, cotation \$3,200.00, faites votre offre. Tél.: 543-3911.

NISSAN STANZA 1984, très bon état. Tél.: 673-3774.

NISSAN 240 SX 1989, rouge, 25,000 kilomètres, balance de garantie. Cause deuxième voiture. Tél.: 693-8080 bureau, soir 693-0715.

OLDSMOBILE Calais, 1985, 4 cylindres, peinture neuve, \$4,000.00. Moto Shadow 750, 18000 kilomètres, \$1,800.00. Tél.: 696-1589.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1978, très bon état, prix à discuter. Tél.: 549-3452.

PLYMOUTH HORIZON 1984, 103,000 kilomètres, bonne condition, \$1,500.00 négociable. Tél.: 548-2186.

</

...moteur 260
...au-maison,
...90 forces.
...moteur 260
...au-maison,
...90 forces.
...bardier, 14',
...el.: 548-7875
...et spinneraker
...à vendre
...C. Sierra 15,
...4-1027
...Offre raison-
...vec bandes
...mécanique
...9. bureau
...000 kilom-
...air climati-
...moteurage
...\$15.500 00
...un neuf
...1988
...différen-
...1984, en très
...es. Roger.
...quette Am-
...te fibre de
...arolongée.
...alier 1984
.../6, 82.000
...ore \$5.000
...ne condi-
...que, caros-
...pé rouge.
...ait à neuf
...tudes.
...0 kilom-
...parfait
...ngue, très
...r.
...ou 24 rue
...ur Nord
...re neuvo,
...3700.00
...passagers,
...t \$7.995
...inierie
...à vendre
...Après
...rt ou en
...fait état.
...1984.
...charnol,
...51 pour
...pour ani-
...rielle
...ures
...vota.
...1, roues
...bonne
...3089.
...endre
...MP-
...RES
...scuter.
...mètres.
...20
...1989.

SUZUKI MADURA 700cc. 1985, 8.000 kilomètres, excellente condition, très propre. \$1.600.00. Tel.: 548-5489.

VESTE DE MOTO en cuir noir, Taurus, doublure convertible, grandeur 40, condition d'origine. \$125.00. Tel.: 545-2037.

YAMAHA Maxim 750. 1985, acheté en 1987, 16.000 kilomètres, état impeccable. \$1.500. négociable. Tel.: 548-6133 appelez après 18h00.

YAMAHA, ZUMAL 50 cc. 1990, 4.700 kilomètres. Tel.: 548-5444 soir.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc. Tel.: 543-8361.

AVENDRE MOTEUR et transmission de Mazda GLC 1982, ainsi que pièces. Tel.: 695-0004.

SYSTEME DE SON AUTO. 2 boosters, 1 égalizer, 1 radio et 4 haut-parleurs de marque Alpine, valeur \$2500. Laissez \$800. Tel.: 693-0791 ou 542-6383.

MOTEUR FORD 302 HO. avec transmission 5 vitesses, de Mustang 1989. Tel.: 693-1273.

4 jantes de roues Dodge avec pneus Good-Year Vector sur 14. Tel.: 542-7293.

4 PNEUS BF Goodrich Road Runner 33x15, plus 8 magas blancs 15. 5 trous. Prix à discuter. Tel.: 696-2505.

38 Remorques

REMORQUE double roues, bon état, \$1000.00 négociable. Tel.: 549-5447, 549-9663.

REMORQUE DOUBLE ESSIEU, 6x10, robuste, prix à discuter. Tel.: 543-1732.

Remorque multiple 1986 Manac, 45', 3 essieux, parfaite condition, inspectée, tel.: 545-1435.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR Camp wagon 1988 à vendre, \$25.000.00. Tel.: 549-9493.

CAMPEUR de type Cavanar porté, 14' de long, bien équipé, sur camion GM 1 tonne, double roues arrière, 1981, parfait ordre, \$7500.00 négociable. Tel.: 542-3780.

CAMPEUR MOTORISE DODGE UNICK 1973. pneus neufs, mécanique A-1. Tel.: 673-4593.

CAMPWAGON 1975, mécanique A-1, \$4.000.00 négociable, tel.: 543-3197.

PACE HARROW, à qui la chance? Campeur 32 pieds 1989, complètement équipé, état de neuf, 30.000 kilomètres. \$72.000. Tel.: 548-7966, 693-3685.

QUENNETTE, campeur 1984 pour pickup 1/2 tonne, toile, frigidaire, toilette, chauffage, couche 4 personnes. \$4.500.00. Tel.: 662-5670.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

SUZUKI GS400, 1981, très bon état, \$250.00. Tel.: 672-2811.

SUZUKI 250, 4 roues, 1985, avec petite remorque plus gratte, comme neuve, tel.: 674-9237.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, budget, récupération scolaire, consultant, thérapie, c.v. Tel.: 545-2197.

51 Occasions d'affaires

Démarez votre propre entreprise à temps partiel, très petit investissement, revenu très intéressant. Tel.: 695-0675.

ASSOCIÉ recherché(e) pour l'ouverture d'un restaurant. Capital requis: \$10.000. Suzanne, 1-418-522-6659.

52 Offre de services

A BAS PRIX A \$14.95 de l'appel (call). Réparations d'appareils ménagers de toutes marques. GAUTHIER SERVICE. Tel.: 696-1718.

A A BON Centre de massage, massothérapie, avec massuses et massagers pour la détente. Mal de dos, sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, \$14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tel.: 545-7633.

ALA JOCODE ESTHÉTIQUE. Massage suédois, shiatsu, sérieux, professionnel. Praticien diplômé. Membre F.O.M.M. Reçus remboursables. André Hébert, de 09h00 à 22h00. 547-2382.

ARMOIRES G.L. INC. meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tel.: 548-1231.

ARVIDA CLINIQUE de MASSOTHÉRAPIE 2208 REGINA. MASSAGE DE TENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOUSITE. MASSAGE THÉRAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION. DIPLOMÉE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

CARTOMANCIE voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement. Tel.: 543-0505.

CONSTRUCTION ET RENOVATION DE TOUT GENRE RESIDENTIEL COMMERCIAL ET PUBLIC. POUR ESTIMATION, TELEPHONER A BUREAU 543-7846. RESIDENCE 693-8165.

CONSTRUCTION/RENOVATION Fait par des professionnels qualifiés, travail garanti, très bon service. Constructek 543-2296 pour estimation gratuite.

COUPE et taille de gros arbres, accessibles ou non, estimation gratuite. Michel, 696-1157.

COUVERTURE POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de soffite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tel.: 542-2525 heure des repas et soirée.

Couverture bardeaux d'asphalte garanti 20 ans, revêtement extérieur vinyle et acier, soffite etc. Tel.: 549-4748.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T. Sc. A. Tel.: 543-1574.

HOMME avec expérience pour plâtrer, peinture, plafond, texture, estimation gratuite. Tel.: 693-8158.

HOMME d'expérience pour plâtrage et peinture à prix très avantageux. Tel.: 548-7741.

J'OFFRE mes services pour faire ménage ou grand ménage. Téléphoner sans frais 673-3890.

Mise au point de votre tondeuse, toutes marques, pour seulement \$39.99. Nous pouvons aller la chercher chez vous gratuitement. Tel.: 545-1459, 549-9607.

NETTOYAGE pour tapis et meubles à un seul prix, faites confiance à AQUA-NEUT. Estimation gratuite. Tel.: 543-9762.

REVENTEMENT METALLIQUE, VINYL, AINSI QUE TOITURE. Tel.: 542-7363 ANDRE.

SABLAGE VERNISSAGE DE PLANCHER DE BOIS FRANC. Tel.: 544-2200.

Si votre maison a besoin de peinture et de la plomberie à prix raisonnable. Tel.: 545-0199.

SPECIALISTE en haies de cadres, entretien horticoles, nettoyage de terrain. Tel.: 543-7128, 693-7237. RAZO-CHASSEUR.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tel.: 693-9225.

53 Personnel demandé

BARMAN(MAID) demandé(e). Tel.: 544-5611, 545-7936 Ville de la Baie et Chicoutimi-Nord.

COUTURIERE — Sur machine à coudre industrielle. Travail à la maison, possibilité de louer les machines. Tel.: 347-3980.

FACILE ET PAYANT! Travail à domicile, aucune expérience requise. Inf.: M. Edward Berard, 2607, Coleraine, Montréal, Québec, H3K 1S6. S.V.P. inclure un timbre pour retour d'informations.

FACILE ET PAYANT! Travail à domicile, aucune expérience requise. Inf.: M. Edward Berard, 2607, Coleraine, Montréal, Québec, H3K 1S6. S.V.P. inclure un timbre pour retour d'informations.

GARDIEN(NE) à mon domicile, à l'année, prendre soin de 3 enfants. Entretien ménage. Peut demeurer chez moi. Tel.: 672-4107.

MECANECIEN(NE), pour station-service, 40 heures/semaine, travail à Jonquière, 5 ans d'expérience minimum. Références exigées. Laisser votre message je vous rappelle. Tel.: 672-4107.

RIO SUD Magasin de vêtements unisexe (Place du Royaume), cherche assistant(e) gérant(e), énergique, fiable, intelligent(e). \$7.50 heure plus bonus, jusqu'à \$350/semaine. Expérience absolument nécessaire (dans n'importe quel domaine de gérance). Louise, 693-0590, pour rendez-vous confidentiel, ou se présenter à l'Auberge des Gouverneurs, salon des Gouverneurs, mercredi le 15 mai de 13h00 à 17h00.

SANS TRAVAIL. Tu es tanné d'être chez toi, sans argent ni but. Viens nous voir. J'ai un poste disponible pour toi. Appelle au 693-1258 heures de bureau.

UNE importante institution financière recherche pour la région du Saguenay, Lac St-Jean des personnes capables d'assurer les postes suivants: relationnistes ou représentants. Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregout. Vous avez complété vos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Communiquer avec le Directeur au 549-4322.

VOUS CHERCHEZ un travail? Vous avez besoin d'argent? Vous avez une voiture? Vous aimez les gens? Gagnez jusqu'à \$500/semaine si vous êtes qualifié. Etudiants(ites) bienvenus(e)s. Appelez 549-4581 laissez message.

\$51.000\$ Bourse d'étude, étudiant(e) temps plein, temps partiel, travail très intéressant pour l'été, tenue soignée demandée. Faites vite. Pour renseignements: 693-6028.

Nous sommes à la recherche DE DEUX REPRÉSENTANT(E)S pour notre agence du Saguenay/Lac St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae. **DIRECTEUR DES VENTES** 345 des Saguenés, suite 200 Chicoutimi, Québec G7H 6K9

61 A vendre ou à échanger

DEUX lits 39 érable massif blanc avec sommier lame, peuvent être superposés, qualité et bon état. \$120.00 chacun. Tel.: 545-1602.

DEUX lits 39 érable massif blanc avec sommier lame, peuvent être superposés, qualité et bon état. \$120.00 chacun. Tel.: 545-1602.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. \$15 00 l'appel. Tel.: 696-3537. Télé. Réfrigérateur, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

ACHAT ET VENTE, REFRIGÉRATEUR, POÊLE, LAVEUSE, SÈCHEUSE, MINILAVEUSE, MINI SÈCHEUSE, LAVEUSE ESOREUSE, LAVÉ-VAISSELLE, REPARÉS A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIÈCES. LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M. SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI. Tel.: 549-3721.

METABETHOUAN, lot de 15 congélateurs, 20 pieds-cube, état neuf, couleur beige. Tel.: 349-2122.

METABETHOUAN, lot de 15 congélateurs, 20 pieds-cube, état neuf, couleur beige. Tel.: 349-2122.

MINI LAVEUSE essoreuse. Poêle 110 volts avec four. Frigidaire 2 portes, très bonne condition. Tel.: 662-4097.

ANTIQUITE: de beaux meubles et objets anciens de belle valeur, laissés à prix très réduits. Aussi un piano droit en parfaite condition, prix raisonnable accepté. Tel.: 678-9620.

AUBAINE: mini-laveuse sècheuse, excellente condition. Fonctionnent tous les 2 sur 110 volts. Tel.: 696-1439.

BUREAU de travail plus bahut, \$100.00. Tel.: 545-4101.

DIVAN ET FAUTEUIL berçant, marque Eiran, gris et blanc, état de neuf, valeur \$1.850. Laissez à \$900. Aussi 2 toiles vénitennes verticales en tissu gris et rose, pour fenêtres 88x79, et 64x79 et une autre de couleur beige pour fenêtres 57x79. Valeur \$1.500. Laissez \$550. pour les trois. Tel.: 548-3292 après 17h30.

Ménage usagé en bon état, peut être vendu séparément. Tel.: 543-5657.

MOBILIER de cuisine en chêne blanc, neuf, \$275. Buffet chêne blanc, neuf, \$275 négociable. Tel.: 542-5575, 677-3275.

Mobilier de chambre à coucher en frêne massif, complet avec lit d'eau, valeur: \$4.000.00, demande \$1.200.00; mobilier de salon, valeur: \$3.000.00, demande \$700.00. Tel.: 677-3448.

OFFRE A VENDRE REFRIGÉRATEUR, poêle, couleur blanc, en excellent état. Tel.: 542-7363.

POÊLE ET FRIGIDAIRE, idéal pour chalet, vert, à seulement \$200.00 les 2. Tel.: 549-7257 demande. Violaine.

Refrigérateur, \$150. Laveuse, sècheuse, \$300. Poêle, \$75. Téléviseur 20", \$75. Lit 54, 39", \$75. Tel.: 547-2313.

TABLE et chaise de cuisine, lacy-boy, bibliothèque, futon avec base. Letout à l'état neuf. Tel.: 693-4719.

VENTE REPARATION: APPAREIL O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tel.: 545-1459, 549-9607.

VENTE REPARATION: APPAREIL O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tel.: 545-1459, 549-9607.

2 causeuses en frêne, fabrication artisanale, coussins roses, \$350. Letout. Tel.: 544-4814.

63 Animaux à vendre

CHEVAL Quarterhorse, enregistré, 4 ans, très bien dressé, selle Western et compétition de baril avec ou sans équipement. Demandez Chantalé 343-2377, après 17h00.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIÉ. Tel.: 549-2696.

GOLDEN RETRIEVERS, 8 semaines, 2 mâles vaccinés, vermifugés, ergots enlevés, enregistré. \$350.00 chacun. Tel.: 545-6121.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebut), et toutes sortes de métaux, etc. 3357, boulevard St-François, Jonquière, tel.: 542-6938.

68 Divers

ABAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGÉS, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER QUEEN. TRÈS BAS PRIX. BOYAU NEUF \$52.95. REPARATION ET PIÈCES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO VAC, PRIX COMPÉTITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

A SACRIFIER: 3 Rainbow usagés, valeur à neuf \$1.595, pour \$495. ainsi que 30 ElectroLux usagés, \$99, et plus. Le Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

ALQUIDER: 1 réfrigérateur, 2 lessiveuses, 1 bicyclette 24 pour fille. Le Coin de l'électro-ménager. 545-7633.

ATTENTION Club Vidéo. Dépanneurs. Vente de 500 films VHS, nouveautés à date, ainsi que comptoir, enseigne, présentoirs, alarme, vidéos cassettes Nintendo, 1000 films Beta, \$5.00 chacun. Tel.: 549-2446.

BATTERIES pour éclairage de chalet ou autre. Tel.: 545-7300.

Bicyclette de montagne garçon, très bon état, \$100.00, tel.: 542-9249.

CHAISE berçante, toiles vénitennes verticales, sac de golf, chaise tubulaire, plantes, lave-vaisselle, table de chevet, tondeuse électrique, télévision 12 pouces couleur, vestes de sauvetage, vaisselle, outils, bicyclettes de montagne, chaises pliantes en plastique, B.B.Q. au gaz, piscine 18 pieds. Tel.: 678-9776.

CHAMBRE FROIDE 9x10'. Tel.: 543-8562.

ECONOMISEZ SUR SOFFITE D'ALUMINIUM, fascia, revêtement vinyle, d. 4, 1.96 qualité, peinture en 20 à 4 litres, Quincaillerie du Moÿlin, 1387 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tel.: 545-9119.

Entreposage tout genre, selon vos besoins, pour déchargement, lift, Parc Industriel, Kénogami. Tel.: heures d'affaires, 695-2181, Michel.

Équipement de moto-cross, état neuf, \$275.00; cuisinière électrique, très propre, \$80.00. Tel.: 696-1464.

Four micro-onde G.E. fan incorporé, frigidaire 8 pieds, Kenmore, garanti, tel.: 549-3630.

Grand terrain clôturé, pour remiser véhicules motorisés ou tout autre article, Parc Industriel, Kénogami, tel.: heures d'affaires, tel.: 695-2181, Michel.

PIEU de cedras \$1.00. Tel.: 544-4286.

Pick-up Ford 1975, avec boîte, carrosserie 1979, à avoir: Chrysler New Yorker 1968, très propre, mécanique A-1, semoir à blé d'indes combiné, 4 ans, 4 pneus Pirelli 205R15, neufs, \$200.00, 4 magas pour 4x4, frigidaire \$200.00, congélateur \$150.00, sècheuse \$50.00, tel.: 674-2252.

Piscine hors-terre 24 pieds, équipée, en aluminium, \$2.500.00, tel.: 548-5706.

HYPONOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPONOSE DE COMBATRE LES FUMAGES, NERVOUSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC. INFORMATION: 549-3479.

Madame, faites votre ménage de printemps, mais n'oubliez pas, nous achetons tout ce que vous ne désirez plus, ouvert 7 jours par semaine, samedi et dimanche jusqu'à 19h00. Marché aux Puceux l'Anse aux Foins, 85 boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tel.: 674-9137 ou 547-9137.

POUR VOTRE chalet ou maison. Machines vidéos, tables de billard. Prix de débarras. Tel.: 542-9192, Fred.

Rotoculteur pour tracteur de jardin M.T.D.C. ou J.O.M. big. YARD MAN ou White. Tel.: 544-5458.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tel.: 418-679-1484, 679-3505.

TERRE à jardin, excellent compost biologique, \$15, verger cube, livre et venez chercher au 4674 Chemin de l'Église, Latéridière. Tel.: 678-9841, 678-9475.

VELO de Montagne 26", 18 vitesses, neuf, Téléviseur 14", couleur, \$200. Cablo-sélecteur Gerrold, neuf, \$75. Tel.: 693-8034.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

HYPONOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPONOSE DE COMBATRE LES FUMAGES, NERVOUSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC. INFORMATION: 549-3479.

Madame, faites votre ménage de printemps, mais n'oubliez pas, nous achetons tout ce que vous ne désirez plus, ouvert 7 jours par semaine, samedi et dimanche jusqu'à 19h00. Marché aux Puceux l'Anse aux Foins, 85 boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tel.: 674-9137 ou 547-9137.

POUR VOTRE chalet ou maison. Machines vidéos, tables de billard. Prix de débarras. Tel.: 542-9192, Fred.

Rotoculteur pour tracteur de jardin M.T.D.C. ou J.O.M. big. YARD MAN ou White. Tel.: 544-5458.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tel.: 418-679-1484, 679-3505.

TERRE à jardin, excellent compost biologique, \$15, verger cube, livre et venez chercher au 4674 Chemin de l'Église, Latéridière. Tel.: 678-9841, 678-9475.

VELO de Montagne 26", 18 vitesses, neuf, Téléviseur 14", couleur, \$200. Cablo-sélecteur Gerrold, neuf, \$75. Tel.: 693-8034.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges, lot de poutres de bois traité, 6x6, 6x8, 8x8. Filteck pour passer sous terre, fer neuf et usagé en longueur de 20', poteaux de corde à linge. Ameublement de bureau. Coffre-fort 5x5x4. RECHERCHE camion Ford 1/2 ou 3/4 de tonne avec moteur défectueux, 1980 et plus. 2360 Cantin, Jonquière. Tel.: 695-9745, bur.

VENTE DE LIQUIDATION! Lot de briques à feu, lot de briques rouges

Jean Paul II appelle à la nouvelle évangélisation

LISBONNE (AFP) — L'appel à une nouvelle évangélisation pour faire pièce à l'émergence d'une autre forme d'athéisme se substituant au marxisme à l'Est a été le thème dominant de la deuxième visite de Jean-Paul II au Portugal, qui a pris fin lundi à Fatima, promue « capitale spirituelle de l'Europe ».

Mais cette visite, tout entière vouée au culte de Fatima, a aussi été l'occasion pour le saint-père de remercier à nouveau la Vierge de lui avoir sauvé la vie, il y a 10 ans lorsque le terroriste turc Mehmet Ali Agca avait tiré sur lui place Saint-Pierre à Rome, le blessant grièvement, et de l'avoir protégé lors de trois autres tentatives, dont l'une à Fatima même, un an après, par un prêtre traditionaliste espagnol Juan Fernandez Krohn.

La commémoration du 74e anniversaire de la première apparition de la Vierge aux trois petits bergers de Leiria, marquée par une messe et une procession sur l'immense esplanade du sanctuaire de Fatima, auront constitué le temps fort de cette visite de

quatre jours, qui a conduit le chef de l'Eglise catholique de Lisbonne à l'archipel de Madère en passant par les Açores, avant d'aboutir à Fatima.

Un million de pèlerins
Devant un million de pèlerins venus du monde entier, dans une ambiance de profonde ferveur et sous un soleil de plomb le souverain pontife a aussi remercié Notre Dame de Fatima des « changements inespérés » à l'Est qui ont « redonné confiance aux peuples trop longtemps opprimés et mutilés ».

Mais il a lancé une mise en garde contre les risques de voir émerger dans ces pays une « autre forme d'athéisme, qui en adulant la liberté, tend à détruire les racines de la morale humaine et chrétienne ».

Il a lié l'appel à la conversion adressé en 1917 par la Vierge aux hommes du monde entier aux « nombreux éléments qui ont changé sur la scène européenne et mondiale ». « La lumière diffusée par la Cova (grotte) d'Iria illumine les événements qui caractérisent la fin de ce second millénaire », a dit le saint-père qui a appe-

lé les évêques à une « nouvelle évangélisation » du continent européen, en proie à la tentation de l'athéisme et du matérialisme.

Rien n'a filtré des deux entretiens d'une dizaine de minutes qu'a eus le saint-père avec sa soeur Lucia dos Santos, 84 ans, carmélite au couvent du Carmel de Coimbra, et seule survivante des trois petits bergers à qui la Vierge était apparue pour la première fois le 13 mai 1917.

Crime abominable
Tout au long de son périple, le pape a exalté les valeurs traditionnelles de la famille et a lancé des mises en garde à la jeunesse contre les « fausses idoles » et les sectes. Il a également réaffirmé en termes vigoureux sa condamnation de l'avortement qualifié de « crime abominable ».

Il a aussi stigmatisé l'émergence dans certains pays de nouvelles formes de fondamentalisme et d'intolérance et prêché partout la nécessité « d'accroître les actions d'évangélisation et de reconstruire la foi ».

Des coups de feu près du palais d'été de Saddam

LONDRES (Reuter) — Des fusiliers marins britanniques affectés à la protection de Kurdes à Ain-Cheikh, dans le nord de l'Irak, ont échangé des coups de feu lundi matin avec des soldats irakiens près d'un des palais d'été de Saddam Hussein, a déclaré le ministère britannique de la Défense.

C'est la première fois que l'on fait état d'un tel accrochage dans la région depuis le déploiement de troupes alliées dans le nord de l'Irak pour mettre en place une zone de sécurité pour les réfugiés kurdes.

Dons aux Kurdes

LONDRES (AFP) — Moins de 24 heures après le grand concert rock de Londres en faveur des réfugiés kurdes, la Croix-Rouge britannique a commencé à envoyer des fonds dans les régions les plus défavorisées, a indiqué lundi un porte-parole de l'organisation.

Selon le porte-parole, 250000 livres (550000\$ CAN) ont été expédiées.

L'Irak a nié être impliqué dans l'incident. « Aucun échange de coups de feu n'a eu lieu entre des soldats irakiens et une patrouille britannique », a déclaré à Bagdad un porte-parole du ministère de l'Information.

Selon un correspondant de la BBC dans la région, deux soldats irakiens ont été touchés et pourraient même être décédés des suites de leurs blessures.

A Londres, le ministère de la Défense a précisé que deux Irakiens embusqués près d'un des palais d'été du président Saddam Hussein avaient tiré sur la patrouille britannique avant de disparaître lorsque les fusiliers britanniques ont riposté.

« Je ne sais pas s'ils ont été tués, blessés, ou ont décidé de sauver leur peau », a précisé un porte-parole du ministère.

Les troupes britanniques n'ont subi aucune perte, a-t-il dit, en ajoutant qu'elles avaient fouillé en vain la région à l'aide d'hélicoptères pour tenter de retrouver les tireurs.

Décès



BOURGEOIS (M. Philias) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 12 mai 1991 à l'âge de 68 ans et 4 mois, M. Philias Bourgeois époux de dame Eva Bourgeois demeurant au 2841 rue Faraday Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033 rue Ste-Famille Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 14 mai 1991 à 15h00 en l'église Ste-Famille et l'inhumation au lieu au cimetière Shipshaw, il laisse dans le deuil ses enfants: Rita (Michel Simard), Diane (Steeve Brassard), Serge (Ghislaine Tremblay), Robert, ses petits-enfants: Martin, Michael, Valérie, sa mère: M^{re} Marie-Anne Leblanc, ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



FOURNIER (Mlle Louise) — Est décédée le 12 mai 1991 à l'Hôtel-Dieu de Roberval à l'âge de 43 ans et 7 mois, Mlle Louise Fournier fille de M. Louis-Eugène Fournier et de dame Béatrice Dumais demeurant au 963 rue Paradis à Roberval. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Roberval à compter de mardi 14 mai à 14h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 mai à 11h00 en l'église St-Jean

de Brébeuf de Roberval et l'inhumation au cimetière de Roberval. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Richard, Madeleine, Marcel (Gisèle Couture), Laval, Guy, Normand (Charlotte Boisclerc), Claudette (Eddy Webb), Nicole (Jean Lévesque), Pierre. Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac-St-Jean de Roberval.



GOBEIL (M. Julien) — Est décédé à Chicoutimi le 12 mai 1991, à l'âge de 59 ans et 2 mois, M. Julien Gobeil époux de dame Huguette Boivin, demeurant au 3899 Chemin St-Joseph à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 14 mai 1991 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était membre de l'Age d'Or de la Cathédrale. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils: Hugues Gobeil (Denise Chalifour); ses frères et soeurs: Ursain Gobeil (Annette Maltais), feu Robert Gobeil (Gaby Gagnon), Marie-Flore Gobeil (feu Lucien Bouchard), Dolores Gobeil (Jeannine Vézina), Candide Gobeil (feu Gaston Tremblay), Rémi Gobeil (feu Louise Deschenes), Ruth Gobeil (Bernard Villeneuve), Dolorès Gobeil (Roch Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs: Clément Boivin (Cécile Filion), Benoit Boivin, Candide Boivin (Gérard Delisle), Jacqueline Boivin (Prudent Gobeil), Gaston Boivin (Louise Larouche), Romuald Boivin, Lévis Boivin, Louise Boivin (John Cyr), Carmen Boivin (Richard Bouchard), Marguerite Boivin, Lise Boivin (Laurier Gilbert), Claire Boivin, ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



HUDON (Mme Jeanne) — Est décédée à sa résidence le 11 mai 1991, à l'âge de 89 ans et 9 mois, dame Jeanne Hudon fille de feu M. Jean-Baptiste Hudon et de feu dame Jeanne Bouchard, demeurant au Foyer Delage, 257 rue St-Armand à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 14 mai 1991 à 10h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 14 mai 1991 à 14h00 en l'église St-Anne de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Angelo Hudon (Janine Villeneuve), Soeur Thérèse Hudon (des Soeurs Antoniettes de Marie), Jean Hudon (Georgette Blackburn), Pierrette Hudon (feu René Villeneuve), feu Rosaire Hudon (feu Germaine Lebel), feu Eugène Hudon (Lorraine Jean), feu Roland Hudon (feu Charles Emond), feu Eugénie Hudon, feu Marie-Laure Hudon, feu Armand Hudon (feu Carmen Beaudin), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



LEMIEUX (M. Euclide) — Est décédé à Montréal le 11 mai 1991 à l'âge de 94 ans et 1 mois, M. Euclide Lemieux, époux de feu dame Cécile Bernier demeurant à Montréal, autrefois rue Bosse à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils 825 Avenue Bégin coin des Champs Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 mai 1991 à 14h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Monique au Lac-St-Jean. Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Elianne Lemieux (feu Armand Allard), Gaston Lemieux (Thérèse Potvin), Weillie Lemieux (Olivette Munger), Laurette Lemieux, Rolande Lemieux (Philippe Déry), Benoit Lemieux (Odette Fortin), Marie-Claire Lemieux, Gaétan Lemieux (Thérèse Lapointe), Pierre Lemieux (Céline Collin), Pierrette Lemieux (Germain Lapointe), Claudine Lemieux (Yvon Labonté), Bertrand Lemieux (Lise Larouche), ses petits-enfants et arrière petits-enfants, son frère: Antoine Lemieux (feu Bernadette Guérette), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



ROSSIGNOL (Mme Gabrielle) — Est décédée le 11 mai 1991 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 67 ans et 9 mois, dame Gabrielle Rossignol épouse de M. Marcel Bilodeau, demeurant au 220 rue Monseigneur de Laval à Chicoutimi (secteur nord). La dépouille mortelle est exposée dimanche le 12 mai 1991 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boulevard Tadoussac à Chicoutimi (secteur nord). Les funérailles auront lieu mardi le 14 mai 1991 à 11h00 en l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Yvon Audet), Michelle (Carl Villeneuve), Hélène (Gérald Lévesque), Catherine (Daniel St-Gelais); ses frères et soeurs: Alice (Adrien Béland), Mathilde (feu Osman Bouchard), feu Marcel (Cécile Munger), Madeleine (Louis Munger), Paul (Catherine Sylva), Monique (Raymond Arseneault), Suzanne (feu Gérard Boivin), Rita (Laurent Munger); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Normand (Alfreda Poulin), Paul-Emile (Rita Beaudoin), feu Gaston (Rita Martel), Gervais (Simone Pelletier), Léonce (Thérèse Murphy), feu Jean-Maurice, Monick. Elle laisse également ses petits-enfants: Steeve et Marie-Eve Audet, Karine et Yan Villeneuve, Joël Lévesque ainsi que de nombreux neveux et nièces. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc de Chicoutimi (nord).



CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter dans notre circulaire « PRÊT POUR L'ÉTÉ ».

Page 6: Tout l'kit pour le camping et le chalet! Super bons de rabais, une valeur de 100\$ au lieu de 125\$.

Page 11: Articles 11, les serre-joints ne sont pas disponibles.

NOUS NOUS EXCUSONS DE CES INCONVÉNIENTS.

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LA 1
APPEL D'OFFRES N° 91-0236
FOURNITURE DES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE POUR LE PROJET LAFORGE 1

Date et heure limites de réception des soumissions: Le mardi 18 juin 1991 à 15 h 30, heure de Montréal
Garantie de soumission: 42 000 \$
Prix du document: 25 \$ (toutes taxes incluses)

Les documents d'appels d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Direction Approvisionnement
22e étage
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec)
H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec Guy Laperle au (514) 985-7900.

Richard Toupin
Chef de service Achats

Les Penguins devront éviter les punitions



BOB JOHNSON...a averti ses hommes qu'il faudra éviter le banc des punitions face aux North Stars.

(Photothèque Le Quotidien)

PITTSBURGH (PC) — Les célébrations sont terminées. Les Penguins de Pittsburgh se préparent maintenant à affronter les North Stars du Minnesota en finale de la coupe Stanley, une formation dont ils ignorent tout sauf l'efficacité de leur jeu de puissance qui a produit 32 buts jusqu'ici en séries.

«La meilleure chose à faire contre eux est d'éviter le banc des pénalités», expliquait hier l'entraîneur Bob Johnson. «La moitié de leurs buts ont été marqués par les unités spéciales.»

Les Penguins ont repris l'entraînement après une journée

de repos, au lendemain de leur victoire de 5-3 face aux Bruins de Boston, qui ont été éliminés en six matchs. Pour les Penguins, il s'agissait d'une première conquête du trophée Prince-de-Galles en 24 ans d'histoire.

Ils livreront leur premier match de finale de la coupe Stanley, demain, contre les North Stars, l'équipe Cendrillon de la conférence Clarence Campbell à la suite de ses victoires successives contre Chicago, St-Louis et Edmonton.

Les deux équipes ont apporté de nombreux changements depuis leur dernier affronte-

ment le 30 décembre dernier. Pittsburgh l'avait alors emporté 4-3.

Mais en finale, les Penguins devront se méfier du jeu de puissance des North Stars. Ceux-ci ont déjà égalé le record des séries (32) qui appartient aux Oilers depuis 1988.

«Il n'y a pas de secret à notre jeu de puissance», a dit l'entraîneur Bob Gainey lors d'un appel-conférence depuis le Minnesota. Les North Stars doivent arriver à Pittsburgh aujourd'hui.

«Il s'agit d'un groupe de joueurs qui possèdent différentes qualités et qui se complètent bien.

Ils sont ensemble depuis presque un an et certains jeux leur viennent maintenant presque naturellement.»

Selon Johnson, Neil Broten et Mark Tinordi sont les joueurs-clés de l'attaque à cinq des North Stars.

«Ils créent plusieurs occasions de marquer et ils comptent eux-mêmes, dit Johnson. Notre objectif sera de les neutraliser.»

Ce travail sera en outre confié à Randy Gilhen, un spécialiste de la défensive que les Penguins ont acquis des Jets de Winnipeg dans un échange de six joueurs en juin dernier. Gilhen note que les North Stars ont profité de leur jeu de puissance pour dominer leurs rivaux tôt dans le match. C'est pourquoi le travail des unités spéciales sera si important.

«Ils commencent très fort et ils semblent prendre les devants dans chaque rencontre, dit Gilhen. Ils sont très difficiles à remonter.»

Mais les Penguins jouent actuellement très bien en défensive.

Après une difficile série de sept matchs contre New Jersey, les Penguins ont limité Washington à seulement un but dans chacun des trois derniers matchs de la finale de la division Patrick.

Après des revers de 6-3 et 5-4 à Boston en finale de conférence, ils ont limité les Bruins à seulement sept buts en quatre rencontres.

«Notre jeu défensif est sous-estimé, dit Gilhen. Notre attaque est explosive et on a raison de le souligner.

Mais notre défensive ne reçoit pas tout le crédit qu'elle mérite. Nous comptons sur d'excellents joueurs défensifs comme Phil Bourque, Bob Errey et Bryan Trottier.»

Personnalité changeante

Jon Casey s'exprime sur la glace

BLOOMINGTON, Minn. (AP) — Hors de la glace, Jon Casey est un personnage plutôt fade. Le gardien des North Stars du Minnesota parle en public seulement lorsqu'il y est obligé, et il est très réservé dans la chambre des joueurs.

Mais sa personnalité change dès qu'il est sur la patinoire. Il s'aventure loin de son filet, fait de longues passes, et ne craint pas de jouer du coude à l'occasion.

«Au début de la saison, il me rendait nerveux», explique le directeur général des North Stars, Bobby Clarke. «Mais un dirigeant doit faire confiance à ses joueurs. Dans le cas de Casey, il a développé un style qui le sert très bien.»

«Son travail est d'arrêter

des rondelles. Sa façon de le faire ne regarde que lui.»

Depuis six semaines, Casey est le meilleur gardien de la Ligue nationale.

Les succès des North Stars s'expliquent par une attaque diversifiée, une bonne défensive et un jeu de puissance très efficace. Mais les North Stars ne seraient pas en finale de la coupe Stanley sans le travail de Casey.

En séries, Casey présente la meilleure moyenne (2,63) et domine au chapitre des victoires (12). Son pourcentage d'arrêt est de .904, juste derrière Tom Barrasso (.914), qui sera son vis-à-vis demain soir dans le premier match de la finale de la coupe Stanley face aux Penguins de Pittsburgh.

«Durant les matchs, il est extraordinaire. Mais j'ai remarqué qu'il est l'un des rares gardiens à travailler très fort pendant les entraînements, note le défenseur Chris Dahlquist. Il est très concentré sur ce qu'il fait.»

Des haltères

Après chaque départ, Casey s'entraîne pendant une trentaine de minutes. Il soulève des haltères, saute à la corde et pédale sur la bicyclette stationnaire.

«J'ai encore chaud et cela me détend. Ça aide à me remettre les idées en place.»

Contrairement à plusieurs gardiens, Casey n'est pas superstitieux.

Durant les rencontres, il dépense beaucoup d'énergie

en s'impliquant dans le jeu. Il récupère des rondelles et fait des passes à ses coéquipiers.

«Il agit avec plus de discernement qu'il y a un an ou deux, explique son coéquipier Dave Gagner. C'était l'une de ses faiblesses. Aujourd'hui, c'est sa force.»

Dans le cinquième match de demi-finale face aux Oilers d'Edmonton, Glenn Anderson est entré en collision avec Casey. Celui-ci n'a pas apprécié et il a répliqué avec quelques coups de poing.

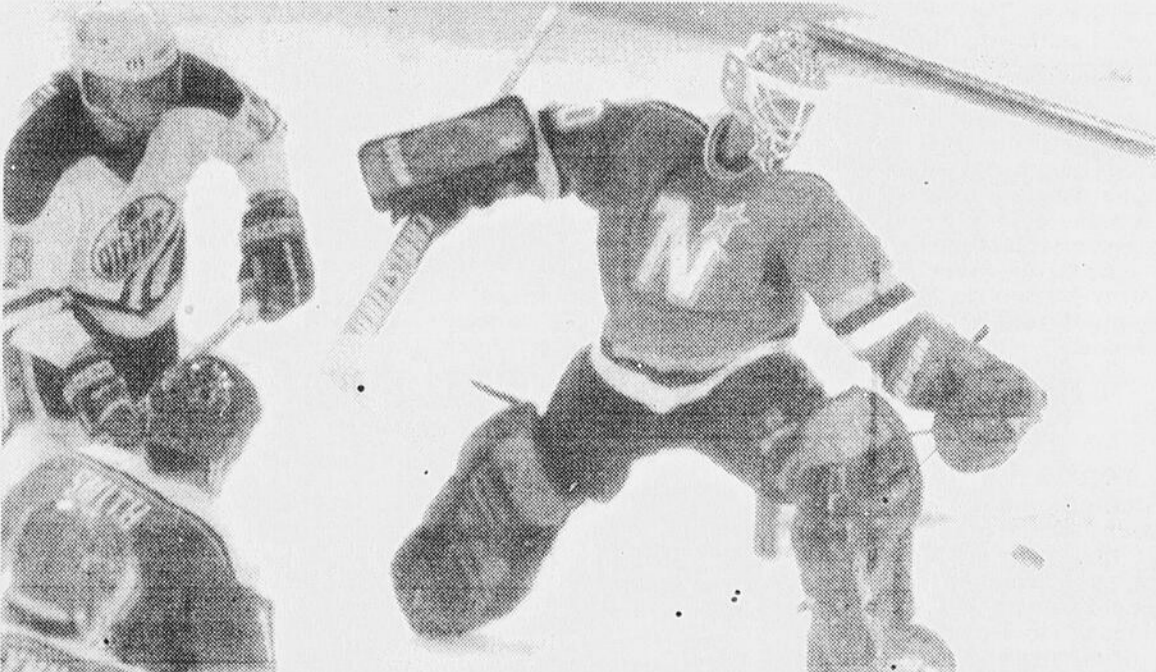
«Ça fait partie du jeu, surtout en séries, dit-il. Lorsqu'un joueur tombe sur vous et qu'il vous cogne la tête sur la glace, il faut réagir.»

Originaire du Minnesota, il semblait tout naturel que Casey se joigne aux North Stars quand il a paraphé une entente à titre de joueur autonome le 1er avril 1984. Il a bien fait à sa première saison en 1985-86, avant de passer les deux années suivantes dans les mineures.

Sa volonté de réussir a finalement convaincu les North Stars qu'il pouvait jouer dans la Ligue nationale. Depuis le début de la saison 1988-89, Casey a conservé un dossier de 70-59-27 pour un club dont la fiche est de 26 matchs sous la moyenne de .500 au cours de cette période.

Il a maintenant commencé 28 matchs de suite en séries, un record d'équipe.

L'entraîneur des North Stars, Bob Gainey, dit que le style de Casey ne peut être enseigné dans les écoles de hockey. «Mais peut-être qu'on a tort, réplique Clarke. Manifestement, il sait ce qu'il fait.



JON CASEY...change de personnalité à partir du moment où il se retrouve devant le filet.

(Photothèque Le Quotidien)

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Atlanta 011 000 120-5 12 0
 Chicago 000 001 002-3 8 0
 Glavine (G, 5-2) et Olson; Boskie (P, 2-4), McLeroy (7), Lancaster (8), S. Wilson (8) et Villanueva, Berryhill (8). C. Atl — Pendleton (4), Chi — Dawson (7).
 Cincinnati 000 000 000-0 2 0
 St. Louis 000 000 01x-1 7 2
 Hammond, Myers (P, 0-3) (8) et J. Reed; Hill (G, 3-2), L. Smith (VP, 11) (9) et Pagnozzi.

CLASSEMENT

Section Est	G.	P.	Moy.	Diff.
Pittsburgh	19	11	633	—
New York	17	12	586	1/2
St. Louis	17	14	548	2 1/2
Montreal	15	15	500	4
Chicago	15	17	469	5
Philadelphie	14	17	452	5 1/2
Section Ouest				
Atlanta	16	12	571	—
Los Angeles	15	14	517	1 1/2
Cincinnati	15	15	500	2
San Diego	15	16	484	2 1/2
Houston	12	17	414	4 1/2
San Francisco	10	20	333	7

Lundi, 13 mai

Atlanta 5 Chicago 3
 Cincinnati 0 St. Louis 1
 New York à San Diego, 22h05
 Philadelphie à San Francisco, 22h05
 Montréal à Los Angeles, 22h35

Mardi, 14 mai

LANCEURS PREVUS

Atlanta (Smoltz 1-4) à Chicago (Scanlan 1-0), 19h05
 Pittsburgh (Z. Smith 4-1) à Houston (Harnisch 2-1), 20h35
 Cincinnati (Charlton 1-3) à St. Louis (Moyer 0-3), 20h35
 New York (Whitehurst 1-1) à San Diego (Nolte 3-1), 22h05
 Montréal (Gardner 0-0) à Los Angeles (Gross 1-3), 22h35
 Philadelphie (Mulholland 4-2) à San Francisco (Downs 1-1), 22h35
Mercredi, 15 mai
 Cincinnati à St. Louis, 13h35
 Atlanta à Chicago, 14h20
 Philadelphie à San Francisco, 15h35
 New York à San Diego, 16h05
 Pittsburgh à Houston, 20h35
 Montréal à Los Angeles, 22h35

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
HMorrisCin	25	82	33 402
FMcGriffSD	31	109	24 40 367
BiggioHtn	26	93	17 32 344
McGeeSF	25	99	16 34 343
WClarkSF	30	120	15 39 325
MurrayLA	25	87	15 28 322
TGwynnSD	31	122	17 39 320
CalderonMon	30	117	15 37 316
KrukPhi	28	108	13 34 315
ButlerLA	28	114	16 35 307
Points — DeShields, Montréal, 24; FMcGriff, San Diego, 24; Dykstra, Philadelphie, 23; RThompson, San Francisco, 21; Bonilla, Pittsburgh, 20.			
Points produits — WClark, San Francisco, 31; FMcGriff, San Diego, 23; Calderon, Montréal, 22; GBell, Chicago, 22; Johnson, New York, 22; Justice, Atlanta, 22; Samuel, Los Angeles, 22.			
Coups sûrs — FMcGriff, San Diego, 40; TGwynn, San Diego, 39; WClark, San Francisco, 39; Calderon, Montréal, 37; Samuel, Los Angeles, 35.			
Doubles — Jose, St. Louis, 10; Bonilla, Pittsburgh, 9; HMorris, Cincinnati, 9; Bream, Atlanta, 8; Sandberg, Chicago, 8.			
Triples — TGwynn, San Diego, 4; Candaele, Houston, 3; LGonzalez, Houston, 3; Fernandez, San Diego, 3; 16 à égalité à 2.			
Circuits — Mitchell, San Francisco, 10; FMcGriff, San Diego, 9; GBell, Chicago, 8; Johnson, New York, 7; WClark, San Francisco, 7.			
Buts volés — Coleman, New York, 20; DeShields, Montréal, 13; Nixon, Atlanta, 12; Grissom, Montréal, 11; OSmith, St. Louis, 9.			
Lanceurs (4 décisions) — Hurst, San Diego, 4-0, 1.000, 3.24; RMartinez, Los Angeles, 5-1, 833, 1.60; Smiley, Pittsburgh, 5-1, 833, 3.19; 5 à égalité à .800.			

Football

Section européenne	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
y-Londres	8	0	0	248	80	1.000
Barcelona	7	1	0	183	99	875
Frankfurt	6	2	0	132	112	750
Section américaine Est						
Montréal	4	4	0	108	184	500
N.Y.-N.J.	4	4	0	205	122	500
Orlando	3	5	0	189	245	375
Ral-Durham	0	8	0	102	252	000
Section américaine Ouest						
Birmingham	3	5	0	88	119	375
San Antonio	3	5	0	140	148	375
Sacramento	2	6	0	134	168	250
y-Assuré d'une place dans les séries.						
Samedi, 11 mai						
Londres 22 New York-New Jersey 7						
Barcelona 17 San Antonio 7						
Orlando 45 Sacramento 33						
Dimanche, 12 mai						
Frankfurt 10 Birmingham 3						
Lundi, 13 mai						
Raleigh-Durham 6 Montréal 15						
Samedi, 18 mai						
Londres à Sacramento, 20h						
Dimanche, 19 mai						
Frankfurt à Barcelona, 21h						
Montréal à San Antonio, 12h30						
Lundi, 20 mai						
New York-New Jersey à Birmingham, 20h						
Orlando à Raleigh-Durham, 20h						

BOSTON

2 | 4 | 6 | 3 | 6 | 3 |

5 | 3 | 3 | 4 | 1 | 1 |

HARTFORD

2 | 3 | 3 | 2 | 4 | 2 | 2

MONTREAL

1 | 4 | 2 | 6 | 1 | 1 | 3 | 1 |

7 | 5 | 4 | 4 | 4 | 5 |

5 | 4 | 5 | 6 | 3 | 1 |

BUFFALO

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

PITTSBURGH

1 | 5 | 4 | 1 | 2 | 4 | 4 |

3 | 4 | 3 | 4 | 4 | 3 | 0 |

NEW JERSEY

2 | 7 | 3 | 3 | 4 | 1 | 1 |

WASHINGTON

4 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 3 | 0 | 3 | 5 | 4 |

2 | 0 | 6 | 2 | 4 | 2 |

NY RANGERS

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

BOSTON

2 | 3 | 3 | 2 | 4 | 2 | 2

HARTFORD

2 | 3 | 3 | 2 | 4 | 2 | 2

MONTREAL

1 | 4 | 2 | 6 | 1 | 1 | 3 | 1 |

7 | 5 | 4 | 4 | 4 | 5 |

5 | 4 | 5 | 6 | 3 | 1 |

BUFFALO

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

PITTSBURGH

1 | 5 | 4 | 1 | 2 | 4 | 4 |

3 | 4 | 3 | 4 | 4 | 3 | 0 |

NEW JERSEY

2 | 7 | 3 | 3 | 4 | 1 | 1 |

WASHINGTON

4 | 6 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 3 | 0 | 3 | 5 | 4 |

2 | 0 | 6 | 2 | 4 | 2 |

NY RANGERS

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

Lui-même lanceur à ses débuts

Grissom apprécie le travail de Martinez

LOS ANGELES (PC) - Marquis Grissom était un lanceur quand il étudiait à l'Université Florida A and M. Il est devenu maintenant un frappeur capable de bien se débrouiller dans les ligues majeures. Cela ne l'empêche pas d'apprécier le travail de Ramon Martinez, le droitier qui affrontait les Expos hier.

Grissom l'a vu à l'oeuvre l'an dernier et il l'a affronté également à plusieurs reprises au baseball d'hiver.

«Les succès obtenus par Martinez ne me surprennent pas du tout, a dit Grissom. Quand ce gars-là est en possession de ses moyens, il est très difficile à battre. Comme les meilleurs lanceurs, il s'améliore à mesure que le match progresse et si nous ne réussissons pas à marquer en début de partie, il devient tout simplement imbattable.»

Avant le match d'hier, Martinez avait remporté quatre victoires de suite et avait complété trois de ces matches. Sa moyenne de points mérités s'établissait à 1.60, la troisième meilleure du circuit.

«Quand je lançais, je n'étais

pas capable d'être aussi fort à la fin du match qu'au début. Ce Martinez complète presque tous ses matches. A mon avis, il



Michel Lajeunesse

est l'un des trois meilleurs lanceurs de tout le baseball.»

Fractures

Eddie Murray est un autre joueur des Dodgers que Grissom n'oubliera pas de sitôt. Le 9 mai dernier au Stade olympique, Grissom s'est fracturé le nez en tentant de capter une balle frappée sur la clôture du champ centre par Murray.

«C'était la première fois de ma vie que je subissais une fracture, raconte Grissom. Tout ce dont je me souviens, c'est que j'ai couru pour attraper cette balle. On m'a dit que j'avais effectué le relais vers Tim Raines, mais je ne m'en souviens pas du tout. Tout ce dont je me rappelle, c'est que

c'était très souffrant. J'ai saigné pendant toute la nuit et Raines et Otis Nixon ont ri de moi pendant deux jours.»

Pourtant, c'est parce que le baseball est un sport moins dangereux que Grissom l'a choisi à son arrivée au collège.

«A l'école secondaire, je jouais au baseball, bien sûr, mais également au football et au basket-ball. Ce dernier sport est le plus dur et le plus dangereux. J'ai été sévèrement coupé au dessus des deux yeux par des coups de coudes en jouant au basket.»

Après cette fracture au nez, Grissom s'est fracturé une main à Atlanta le 28 mai, quand il a plongé au deuxième coussin pour éviter en vain d'être retiré.

A son retour au jeu, il n'était plus le même et a connu une fin de saison difficile. S'il fait si bien cette année, c'est qu'il a travaillé plus fort que jamais au cours de l'hiver.

«J'ai couru beaucoup et j'ai nagé. Mes jambes sont très importantes pour moi. Elles me donnent une quinzaine de coups sûrs de plus par saison. Il faut faire des sacrifices.



RETOUR — Après avoir été opéré à l'épaule, Mark Gardner revient lancer dans les ligues majeures, ce soir, à Los Angeles.

Les gens ne savent pas qu'on travaille vraiment et parfois très dur.

Mais la carrière est courte et les sacrifices que nous fai-

sons nous sont rendus au centuple.

Il faut saisir la chance quand elle passe. Nous n'avons pas le droit de la laisser filer.»

Un premier départ à Los Angeles

Gardner peut reprendre le boulot

LOS ANGELES (PC) — Mark Gardner était, il y a quelques jours encore, un Indian d'Indianapolis à part entière. Mais il redeviendra un Expo ce soir quand il affrontera les Dodgers à son premier départ de la saison.

Opéré de l'épaule le 16 novembre dernier pour une déchirure par le docteur Frank Jobe, Gardner était à Indianapolis en période de rééducation, mais il se dit maintenant prêt à reprendre sa place dans les ligues majeures.

«Je suis heureux que les Expos aient décidé de prendre tout le temps, de ne pas me pousser dans le dos au camp d'entraînement pour que je revienne au jeu plus vite, a dit Gardner. J'avais un travail à faire à Indianapolis et je l'ai fait très sérieusement. Je me disais qu'en travaillant fort, je reviendrais dans les ligues majeures plus rapidement.»

Gardner se dit en grande forme physique. Il sait qu'il peut effectuer plus de 100 tirs, mais il ne sait pas vraiment ce que les Expos attendent de lui.

«J'ai déjà effectué des sorties de plus de 100 tirs. Et à mes quatre derniers matches, j'ai bien fait. J'ai travaillé fort et j'ai embarqué vraiment dans le jeu à Indy. J'étais un Indian et je faisais tout pour les aider à gagner. C'est la seule façon de faire finalement. Les Indiens ont une très bonne équipe. Je crois même qu'ils vont gagner le championnat de l'Association américaine.»

=Quelle différence+

Comme tous les joueurs des ligues majeures, à quelques exceptions près, Gardner avait déjà goûté à la médecine des ligues mineures. Mais il mentionne qu'après avoir été choyé dans les ligues majeures, c'est beaucoup plus difficile de

retourner dans les circuits inférieurs.

«C'est quand on retourne dans les ligues mineures qu'on apprécie vraiment la vie dans les ligues majeures, a-t-il dit. Dans les ligues majeures, on n'a qu'à se concentrer sur le match qui s'en vient. Dans les

mineures, on doit souvent voyager la journée même d'un match, se taper un long voyage en autobus ou en avion et lancer quelques heures plus tard. On n'a pas à composer avec de telles tracasseries dans les grandes ligues.»

Gardner mentionne qu'il ne

sera pas nerveux ce soir quand il affrontera les Dodgers.

«Je suis plutôt anxieux. J'ai hâte de lancer. Je devais le faire dimanche à Indianapolis et je ne l'ai pas fait. Non, je ne suis pas nerveux. Au contraire, je m'attends à avoir beaucoup de plaisir.»

Au losange

LOS ANGELES (PC) - Le gaucher Chris Nabholz n'affrontera pas les Giants à San Francisco vendredi comme prévu.

Avant le match d'hier, Buck Rodgers a indiqué que le grand gaucher avait l'épaule endolorie à la suite du match de dimanche à San Diego et qu'il préférerait qu'il saute un tour pour mieux récupérer.

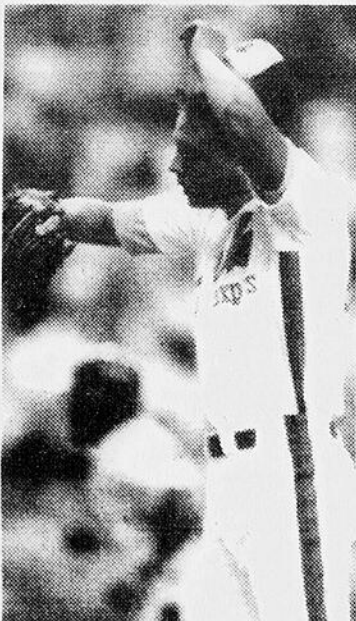
C'est le vétéran droitier Rick Mahler qui prendra sa place dans la rotation.

«Son épaule le fait souffrir quelque peu, a dit Rodgers. Il a peut-être tenté de trop en faire contre les Padres quand il a placé trois coureurs sur les sentiers en quatrième manche dimanche. Mais nous avons un jour de congé à notre retour à Montréal lundi prochain et nous reviendrons alors avec le haut de la rotation. Finalement, il ne devrait rater qu'un seul départ.»

Pour ce qui est de Nabholz, il a mentionné que l'épaule l'avait fait souffrir quelques fois l'an dernier également et qu'il ne fallait pas en faire tout

un plat.

Il faut sans doute croire aussi que face à Kevin Mitchell et Matt Williams, des Giants, Buck Rodgers préférerait envoyer un droitier au monticule plutôt qu'un gaucher recruté.



CHRIS NABHOLZ

Ken Macha, instructeur de l'enclos de releveur des Expos, n'était pas très fier des journalistes qui suivent les activités de l'équipe.

Macha, un maniaque de conditionnement physique, fait tout pour que son bras droit, Sylvain Paul-Hus, receveur dans l'enclos, retrouve sa forme. Mais dimanche à l'arrivée de l'équipe à Los Angeles, Paul-Hus s'est permis un repas en compagnie de quelques chroniqueurs.

«Hier, Paul-Hus pesait 235 livres, a dit Macha. Il va souper avec les journalistes et aujourd'hui, il me revient à 238 livres. Il faut le surveiller tout le temps.»

Le releveur Dave Schmidt, qui a signé un contrat des ligues mineures avec les Expos et qui se remet lui aussi d'une opération à l'épaule, a lancé dans un match pour la première fois dimanche à West Palm Beach contre Clearwater.

En une manche de travail, Schmidt n'a donné aucun point et aucun coup sûr. Il a

effectué 10 tirs et se disait très satisfait de sa performance.

Il ne serait pas surprenant de le revoir à Montréal en cours de saison.

Le directeur général David Dombrowski, Tim Wallach, Dennis Martinez et Oil Can Boyd passeront bientôt à l'émission de Roy Firestone, choisi le meilleur intervieweur sportif aux Etats-Unis. Les émissions seront diffusées au cours des prochains jours sur le réseau ESPN.

Même s'ils ne connaissent pas leur meilleur début de saison, les Dodgers attirent beaucoup de spectateurs. Leur moyenne par match est de 42 658 spectateurs au Dodger Stadium.

Les Expos se contenteraient de beaucoup moins que cela. C'est Kevin Gross qui sera opposé à Mark Gardner dans le deuxième match ce soir. Gross connaît un difficile début de saison comme l'indique sa fiche de 1-3. Mais le droitier a toujours bien fait contre les Expos, son ancienne équipe.

Face aux minables Skyhawks

La Machine l'emporte péniblement

MONTREAL (PC) - Ce fut pénible, beaucoup plus que prévu, mais la Machine de Montréal a tout de même disposé des minables Skyhawks de Raleigh-Durham au compte de 15-6, hier soir devant 20 123 spectateurs au Stade olympique.

Il aura fallu attendre à six minutes de la fin avant de voir le seul touché du match, sur une passe de 10 verges de

Michael Proctor à K.D. Dunn. Jusque-là la Machine avait offert un bien petit match et ne menait que par le score de 8-6, résultat de deux placements et un touché de sûreté sur le botté d'envoi de la deuxième demie.

Sur la série décisive, au quatrième quart, l'offensive montréalaise s'est finalement mise en marche avec une poussée de 80 verges. Puisque de toute façon rien n'avait fon-

ctionné jusque-là, la Machine a décidé de s'en remettre tout simplement aux courses de Ricky Johnson, et c'est comme ça qu'elle a pu traverser le terrain. Après une pénalité pour obstruction sur un troisième essai contre les Skyhawks, Proctor a lancé une flèche à Dunn dans la zone des buts.

La victoire était fort importante pour la Machine (4-4), qui

rejoint ainsi les Knights de New York-New Jersey au premier rang de la section Est de l'Amérique du Nord. En cas d'égalité toutefois, l'avantage ira aux Knights qui ont vaincu la Machine 44-0 au Stade olympique, plus tôt cette saison.

Pour ce qui est des Skyhawks l'affaire est désastreuse, puisqu'ils n'ont toujours pas remporté la victoire après huit matches.

On s'endort

Que dire de la première demie, sinon qu'elle fut plate, très plate. Les deux équipes ont été tout à fait médiocres à l'offensive et n'ont jamais pu profiter des quelques occasions qui se sont présentées.

Comme lorsque Quinton Jones a recouvert un ballon

échappé sur un retour de botté de dégagement, à la ligne de 27 des Skyhawks en début de match.

Après quelques cafouillages de l'offensive, dont une belle passe échappée par l'ailier rapproché K.D. Dunn, la Machine a dû se contenter d'un placement de 26 verges de Bjorn Nittmo.

Un autre placement de 39 verges de Nittmo, au début du deuxième quart, a donné à la Machine une avance de 6-0, puis les Skyhawks ont fait 6-3 sur un placement de 19 verges de Wilson Hoyle... et ce fut tout.

Il aura fallu les Rangerettes, 40 jeunes danseuses du Texas, pour réveiller tout le monde lors du spectacle de la mi-temps.

Sport en bref

Smith s'en sort

BLOOMINGTON, Minneapolis (AP) — Le joueur de centre Bobby Smith des North Stars du Minnesota ne sera pas suspendu pour le geste qu'il a posé à l'encontre de Martin Gélinas, des Oilers d'Edmonton, lors du quatrième match de la finale de l'association Clarence-Campbell.

Smith avait administré un double-écheq à la tête du jeune attaquant des Oilers et avait écopé d'une punition majeure et d'une inculpation de match.

Le vice-président de la Ligue nationale, Brian O'Neill, a pris cette décision, hier, après avoir étudié le film de la rencontre à la demande des Oilers.

Selon O'Neill, Smith n'a pas tenté délibérément de blesser Gélinas.

Anka chez les Senators

OTTAWA (PC) - Les Senators d'Ottawa ont trouvé un nouvel investisseur: le chanteur Paul Anka.

Anka, qui est né à Ottawa, a acquis le quart des actions de l'équipe.

Il devient, en importance, le deuxième investisseur de la nouvelle formation de la Ligue nationale, après la compagnie Terrace Investments.

Les dirigeants des Senators n'ont pas voulu dévoiler le montant de la transaction.

Joueurs de la semaine

NEW YORK (AP) - Hal Morris, des Reds de Cincinnati, et Harold Reynolds, des Mariners de Seattle, ont été nommés les joueurs de la semaine dans la Ligue nationale et la Ligue américaine.

Morris, qui a frappé pour .533 la semaine dernière, a aussi produit cinq points.

Quant à Reynolds, qui a marqué huit points, il a frappé pour .542.

Il a aussi fait marquer trois points.

Belle suspendu

CLEVELAND (AP) - Albert Belle, des Indians de Cleveland, a été suspendu pour une semaine par le président de la Ligue américaine Bobby Brown.

Belle, qui a immédiatement annoncé sa décision d'aller en appel, a lancé une balle en direction d'un spectateur qui l'invectivait au cours d'un

match présenté samedi à Cleveland.

La direction des Indians entend également prendre des mesures disciplinaires contre son joueur.

Gilbert tombe

ROME (AFP) — L'Américain Brad Gilbert, tête de série n°8 et 15e mondial, a été hier à Rome la première «victime» des Internationaux d'Italie de tennis, comptant pour l'ATP Tour et doté d'une bourse de 1280000\$, lors de la journée initiale perturbée par la pluie.

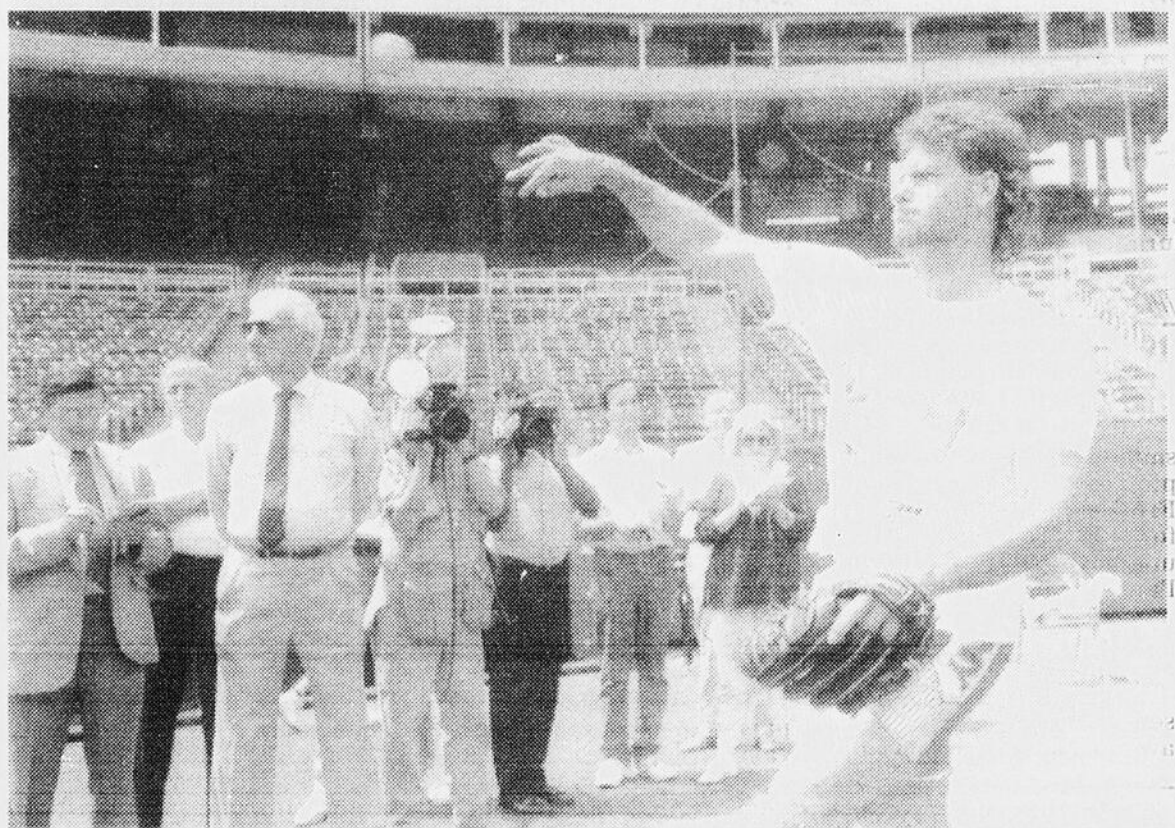
Opposé à l'Australien Mark Woodforde, 78e mondial, beaucoup plus à l'aise sur terre battue, Gilbert a réussi à s'attribuer le premier set (6-3) avant de lâcher prise dans les deux suivants (2-6, 4-6).

Maradona et la cocaïne

BUENOS AIRES (Reuter) — L'analyse de la cocaïne trouvée dans l'appartement où le footballeur argentin Diego Maradona a été arrêté le mois dernier, a montré que celle-ci était pure à 91 pour cent, une pureté bien supérieure à celle de la drogue habituellement consommée, selon des sources judiciaires.

L'analyse d'échantillons de

sang et d'urines prélevés sur Diego Maradona après son arrestation, le 26 avril, continue, et le footballeur ne comparait pas en justice avant qu'elle soit terminée, a-t-on ajouté lundi de même source.



IL REVIENT — Darren Daulton a effectué ses premiers tirs depuis l'accident de voiture qu'il a connu en compagnie de Len Dykstra la semaine dernière. Il espère revenir au jeu au cours de la semaine.

(Laserphoto AP)

Grave accident de voiture

Dykstra parle d'une gaffe

PHILADELPHIE (AP) — Darren Daulton a participé à l'exercice des Phillies hier pour la première fois depuis qu'il s'est blessé avec Len Dykstra dans l'accident de la route qui a détruit la voiture de Dykstra et envoyé les deux joueurs à l'hôpital.

«Il suffit de regarder le véhicule pour réaliser qu'on aurait facilement pu perdre la vie, a révélé Daulton, calmement. Je dis maintenant mes prières.»

Daulton s'est brisé un os sous l'oeil gauche.

Dykstra, lui, s'est fracturé la clavicule, trois côtes et l'os de la joue en plus de se perforer un poumon. Il sera absent pour au moins deux mois mais il sait bien que tout aurait pu être encore plus sérieux.

«C'est effrayant de penser à ce qui serait peut-être arrivé et à ce qui s'est produit, a révélé Dykstra. J'aurais pu être tué.»

Les deux joueurs ont quitté l'hôpital la semaine dernière à la suite de leur accident survenu le 6 mai. Ils revenaient à la maison après avoir participé à une fête en l'honneur de leur coéquipier John Kruk.

Daulton a révélé hier qu'il se sent bien et qu'il espère être prêt à revenir au jeu lundi prochain.

«Je ne fais rien qui me fasse mal, et je ne le ferai pas. Si je ne suis pas prêt, je vais demeurer sur la liste des blessés.»

Le receveur a indiqué qu'il avait encore «de petits problèmes de vision avec son oeil gauche» et qu'il ressent encore un peu de douleurs.

Toute une gaffe

Dykstra, qui portait des bandages autour de la poitrine et une prothèse pour la clavicule, a admis qu'il avait fait «toute une gaffe» en rappelant quel accident est survenu dans une courbe en banlieue de Philadelphie à environ cinq

minutes du domicile de Daulton.

«C'est de ma faute. J'ai manqué de jugement. Je ne me suis pas seulement blessé. J'ai fait mal à l'équipe, à Darren Daulton, à ma famille et aux amateurs. Ils sont tous tombés à cause de moi.»

Dykstra pourrait faire face à des accusations criminelles pour avoir conduit son véhicule avec des facultés affaiblies.

«J'aimerais tellement pouvoir changer ce qui s'est produit mais je n'y peux rien. Tout ce que je peux faire est d'essayer de faire de mon mieux à partir de maintenant.»

En ce qui concerne l'accident, Dykstra a révélé qu'il ne peut parler beaucoup en raison des poursuites légales auxquelles il pourrait faire face. Quant à Daulton, il a affirmé que ses souvenirs sont plutôt vagues.

«Je ne me souviens de rien

après l'accident, a-t-il dit. On m'a dit que j'étais hors du véhicule quand le gars qui habitait dans la maison près du lieu de l'accident s'est approché. J'ai alors vu que mes vêtements étaient très sales. De toute évidence, j'ai été projeté à l'extérieur du véhicule.»

«Je suis revenu vers le véhicule et j'ai vu Lenny à l'arrière. On est sorti, et les policiers nous ont amenés au poste de police. On se demandait ce qui s'était produit.»

Daulton a révélé qu'il pensait s'en être tiré sans blessures à l'exception de quelques contusions. Mais il n'a pas fallu beaucoup de temps pour que les deux joueurs réalisent que leur état était plus sérieux que ça.

Daulton, en faisant un retour en arrière, s'est souvenu que Dykstra allait vite quand il a négocié la courbe avant de déraper mais il ne sait pas à quelle vitesse il filait.

Soirée méritas du ski alpin régional

Beaucoup d'appelés le 25 mai prochain

Par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Qui de Pascal Laberge (Mont-Bélu),

Sylvie Boulianne (Ski-va-vite), Jean-Sébastien Cloutier (Igloo) ou Jean-Michel Lafontaine (Parallèle) enlèvera le titre

d'athlète de l'année de l'Association régionale de ski alpin de Saguenay—Lac-Saint-Jean? C'est ce que l'on pourra

savoir le 25 mai prochain lorsque se tiendra le Mérite alpin 1991, au Jardin zoologique de Saint-Félicien.

aller à la finale du circuit Ultramar (Toboski), à la finale du circuit Super-Frite (mont Lac-Vert) ou à l'épreuve Super-Frite (mont Edouard).

Tournoi de baseball moustique

Jonquière espère bien recevoir 25 équipes

JONQUIÈRE (SB) — A l'occasion du dixième anniversaire du tournoi de baseball inter-régional moustique, le nouveau président, Raymond Girard, espère bien pouvoir attirer 25 équipes à Jonquière.

La dixième édition de ce tournoi se tiendra du 23 au 28 juillet au stade Kénogami de Jonquière. Une dixième édition pleine de nouveaux visages, dont Raymond Girard, qui succède ainsi à Elie-Marie Boily, lequel a occupé ce poste durant quatre années.

«Plusieurs projets sont à l'étude et on espère que le tournoi profitera de son dixième anniversaire pour se donner un nouveau souffle. Nous espérons obtenir l'inscription de 25 équipes à cette compétition moustique, dont une dizaine en provenance des autres régions du Québec», a mentionné le président Girard.

Au comité d'organisation, on entend profiter de cet anniversaire pour organiser diverses activités, dont celle de rendre hommage à ceux et

celles qui ont lancé ce tournoi pour les jeunes. Il y aura aussi la distribution d'un programme-souvenir, la nomination d'un président d'honneur et d'un co-président d'honneur, titre qui sera donné à un joueur de la toute première édition du tournoi.

Quant au conseil d'administration, on retrouve, mis à part le président, Roma Fortin (trésorier), Jean-Pierre Bergeron (marketing), Louis-Arthur Gervais (directeur technique), Hélène Lamontagne (hébergement) et Réjean Denis (animation). Thérèse Saint-Gelais (activités connexes), Jocelyne Girard (régistrare et relations publiques) et Jean-Paul Tremblay (secrétaire-publiciste) sont toujours de retour.

Le président de l'association, Pierre Duchaine, a dévoilé, par le biais d'un communiqué de presse, les noms des diverses mises en nomination pour les titres d'athlète, de la relève, de l'entraîneur, du club, du bénévole et de la compétition de l'année.

Mis à part l'athlète de l'année, trois skieurs se retrouvent comme finalistes pour le titre de la relève de l'année. Ils s'agit de Jérémie Gagnon (ski-va-vite), Pierre-Luc Labrecque (Parallèle) et Caroline Gagné (Bélu).

Le titre d'entraîneur de l'année devrait échoir à Alain Gagnon (Mont Chalco), Marc Larouche (Parallèle) ou Carl Loignon (Ski-va-vite). Les clubs Ski-va-vite de Saint-Félicien, Igloo d'Alma, et Mont-Chalco, de Chibougamau, sont finalistes pour le titre de club de l'année.

Trois personnes se retrouvent aussi comme finalistes au titre de bénévole de la dernière année. Il s'agit de Germain Gagnon (ski-va-vite), Germain Lemieux (Parallèle) et Paul-Emile Richard (Igloo).

Finalement, le trophée de la compétition de l'année devrait

Athlète par excellence

D'autre part, chaque club élira son athlète par excellence de la dernière saison. Au mont Bélu de La Baie, la lutte se fera entre Pascal Bouchard, Michel Lavoie et Pierre-Olivier Gauthier. Au mont Chalco, de Chibougamau, les finalistes sont Jasmin Mongeau, Marie-Andrée Boucher et Jasmin Girard.

Au club Parallèle, de Jonquière, on retrouve trois finalistes: Michel Lafontaine, Daniel Dubé et Marie-Julie Lapointe. Au club Igloo, d'Alma, Hervé Simard, Carol Bertrand et Francis Cossette tenteront d'obtenir cet honneur, alors qu'au club Ski-va-vite de Saint-Félicien, les finalistes sont Marie-Claude Gagnon, Guillaume Bard et Maxime L. Gagnon.

En plus, les champions de la saison 1991 des circuits Ultramar (12 ans et moins), Super-Frite (12-17 ans) et Laurentide (18 ans et plus) recevront aussi une plaque souvenir, lors de cette soirée du Mérite alpin 1991.

Boxe

Victoire de Audet

Même s'il a été sérieusement ébranlé au premier assaut, le Jonquérois et champion canadien de boxe, Jean-François Audet est revenu en force et a signé une victoire unanime des juges (3-0) devant l'autre champion canadien, Jason Sainte-Croix, de Chappais. Les deux hommes se sont affrontés en grande finale d'un programme de boxe présenté à Chibougamau. Après avoir perdu le premier round,

Audet a sorti ses forces pour gagner le deuxième et le troisième assaut. Audet possède maintenant une fiche reluisante de 27 gains et un seul revers. La seule autre victoire jonquéroise est revenue à Carl Dufour (3-0). Il a obtenu une décision majoritaire de 4-1 face à Eric Dessureault, de Chibougamau. Jonathan Maltais et Hugo Bouchard ont subi des défaites devant Timmy Sainte-Croix, de Chappais et Tony Jobin, de Chibougamau.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **16873417**
vaut: **50** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe VidéoItron Ilée.

On dit qu'il est...

connu comme Barabbas!*

Demandez à
Christian Tremblay
représentant commercial
de vous en parler!

le **QUOTIDIEN** *Je l'aime nature*
Service publicitaire: **690-8822**



*42% des étudiants lisent le Quotidien chaque semaine. Sources: NADbank '90

Des économies
au bout de la ligne!

Mouches noyées
montées
sur nerfs
(fabriquées au Québec)
Paquet de 2

99¢
le paquet

Cuillère
ondulante
(Toronto Wobbler)
sans trépied
grandeur 3 pouces

1.29\$

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

CALENDRIER
DU PÊCHEUR

Sagamie
LE DÉPANNEUR
VERS GLACE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

14 Mai	6h30	11h30	15h00	21h00
15 mai	6h30	12h00	18h00	21h00
16 Mai	7h00	12h30	18h00	21h00

Des économies
au bout de la ligne!

CAISSE "Passe-partout" DE
12 CANETTES DE COKE
OU SPRITE (régulier ou diète)

3.49\$ taxes et
dépot en sus

Surveillez notre concours
du "Passe-Partout"
Début, le 20 mai

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

Championnat canadien de baseball bantam en 1992

Saint-Gelais et Bégin sont confiants

JONQUIERE (SB) — La ville de Jonquière et la Ligue de baseball bantam régional sont pratiquement assurés de recevoir le championnat canadien de baseball en 1992.

En conférence de presse,

hier après-midi, le président de la Fédération régionale de Baseball-Québec, Carol Bégin, et le président de la Ligue bantam, Guy Saint-Gelais, se sont montrés confiants d'obtenir cet événement l'an prochain.

«Je ne peux encore le confirmer officiellement. J'ai discuté avec les gens de Baseball-Québec aujourd'hui (hier) et le Québec est assuré à 95 pour cent de recevoir le championnat canadien.

«Et si le Québec l'obtient, il

est officiel que ce tournoi se tiendra à Jonquière. Une chose est certaine, je serais extrêmement déçu que la fédération provinciale décide



Stéphane Bégin

d'accorder cet événement à une autre ville. Ce serait très surprenant», d'expliquer Carol Bégin.

Il est par contre officiel que le comité d'organisation de cet éventuel championnat est prêt à faire face à la musique.

«On se prépare depuis déjà six ou sept mois. Si on nous annonçait que ça aurait lieu dans un mois, on serait déjà prêt. Tout a été prévu et nous savons ce que nous aurions à faire», explique, pour sa part, Guy Saint-Gelais.

On n'hésite pas à dire que la tenue de ce championnat canadien rehausserait l'intérêt du baseball dans la région et au Québec.

Par ailleurs, la saison 1991 du baseball bantam, qui prend son envol ce soir, regroupera huit formations, divisées en deux sections. Dans l'est, on retrouvera les Pirates d'Arvida, les Braves de Jonquière, le Royal de Kénogami et les Athlétiques du Lac-Saint-Jean est.

Du côté de l'ouest, on aura le Tuvico de Laterrière, les Athlétiques de Saint-Honoré, les Orioles de Chicoutimi et les Saguenéens de Chicoutimi.

Chaque formation disputera 20 matches, dont quatre contre les équipes de sa division et deux contre les autres clubs.

Le match des étoiles sera disputé le dimanche 7 juillet à 13h30 au stade de Kénogami. Il en coûtera 1,50\$, mais les profits iront à l'équipe qui sera du championnat provincial 1991.

Quant aux Jeux du Québec, la ligue présentera la finale régionale du 11 au 14 juillet à Jonquière.

On y retrouvera les huit équipes de la ligue (bantam A) et 12 formations du bantam B.



LE CANADIEN — Guy Saint-Gelais et Carol Bégin, respectivement président de la ligue bantam de baseball et de la Fédération régionale de Baseball-Québec se disent assurés à 95 pour cent de présenter le championnat canadien en 1992 à Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)

Football au Cégep de Jonquière

Roger Tremblay dirigera les Gaillards

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les Gaillards de Jonquière, de la ligue de football collégiale AA, devraient présenter, en 1991, une petite équipe, mais rapide et avec beaucoup de talent.

Roger Tremblay, le nouvel entraîneur de la formation du cégep de Jonquière, trace une image rapide de l'équipe qu'il aura à diriger à compter de septembre.

«J'aurai un beau défi à relever en succédant à Rénald Gauthier. Ce ne sera pas une mince tâche, mais je ne vois pas cela comme un trou noir», note Roger Tremblay, lors d'un entretien téléphonique.

Au retour des cégepiens en août, Tremblay, qui est originaire d'Alma, dirigera une groupe de 60 joueurs, dont 21 vétérans de l'an dernier.

«C'est ce qui est intéressant. Nous n'aurons pas à recom-

mencer à zéro. Ça va nous donner un bon coup de main. On devrait avoir les moyens de faire beaucoup de choses cette année», ajoute l'ancien adjoint de Conrad Lortie, des Jeannois d'Alma.

«On va s'arranger pour devenir une équipe plus compétitive en 1991. Je ne rêve pas au Bol d'Or, mais on offrira certainement une meilleure opposition», soutient Roger Tremblay.

A la suite d'un pré-camp, tenu à la fin d'avril, Tremblay en vient à la conclusion que «nous n'aurons pas une grosse équipe physique. Nous serons plutôt petits, mais nous serons aussi rapides. Surtout que nous avons des joueurs avec du talent. C'est ce que l'on devrait avoir en 1991.»

«Nous allons donc axer sur la mobilité. Nous ne pourrions certainement pas jouer sur le fait que nous avons de gros joueurs.»

Roger Tremblay, qui a été entraîneur-chef d'une équipe juvénile durant huit années, ne se fixe pas d'objectifs pour la prochaine saison. «On verra cela au jour le jour.

«Surtout que nous aurons seulement trois semaines de camp d'entraînement. Ce n'est vraiment pas beaucoup.

Il va falloir prendre les bouchées doubles et même triples», indique Tremblay, qui comptera sur Serge Potvin, de Saint-Bruno, comme adjoint.

Potvin est un ancien porteur-couleurs de la formation de Saint-Georges de Beauce, du collégial AAA.

D'autre part, il serait sur-

prenant que le football scolaire prenne son envol à la commission scolaire de la Jonquière.

On parle plutôt d'une ligue civile de «touch football», ce qui assurera tout de même une

certaine base aux adeptes de ce sport.

Quant au scolaire, Langis Croft, du cégep de Jonquière, ne se décourage pas et est certain que le dossier va éventuellement débloquer.



ROGER TREMBLAY...estime qu'il aura un défi intéressant à relever en prenant la relève du Rénald Gauthier à la barre des Gaillards.

(Photo Steve Tremblay)

Rapido

Performances de JAKO

Au championnat provincial B de gymnastique, quelques athlètes du club JAKO de Jonquière ont offert de bonnes performances. En catégorie benjamine, Mélanie Savard a enlevé la médaille d'or à la poutre et a terminé au 12e rang du classement général. Geneviève Cliche a pris le second rang aux barres et mérité une quatrième position. Caroline Couture, elle, a fini au 19e rang. Ces performances ont donné une troisième place au classement par équipe. En catégorie atome, Annie Rousseau a terminé huitième au saut (9e général), alors que Eve-Marie Charest s'est classée 5e aux barres (11e). Caroline Simard a pris le 14e rang du classement général, ce qui

a donné une quatrième place à l'équipe.

Ecole de badminton

Encore cet été, Jean-Marc Girard et Nadia Vigneault offriront des cours de badminton aux débutants et aux personnes avancées.

Les cours auront lieu à raison de deux et trois fois la semaine, à compter du 2 juillet. Le cours se terminera le 23 août, huit semaines plus tard. Les débutants peuvent suivre le cours les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis de 13h00 à 15h00. En ce qui concerne le cours avancé, il aura lieu les lundis, mercredis et vendredis de 9h00 à midi. Il en coûtera 55\$ (débutant) et 90\$ (avancé). On s'informe auprès de Jean-Marc Girard (548-3201).

Pourquoi pleurer l'absence de Lindros

Québec devrait dire merci à la région

QUEBEC (PF).- La remarque est venue à plusieurs reprises, sur la galerie de presse du Colisée de Québec, dimanche. «C'est bien désolant que Eric Lindros ne soit pas à la coupe Memorial», soulignaient alors des collègues québécois, qui tenaient ainsi sensiblement les mêmes propos que quelques amis, rencontrés dans les gradins, peu après le match Drummondville-Spokane, en après-midi.

N'en déplaise à ces collègues québécois, et aux amis, ces derniers, plutôt que de pleurer l'absence du grand Eric Lindros, devraient plutôt dire un gros merci aux Saguenéens et aux Jeannois qui, en venant encourager en très grand nombre (le terme est faible) la troupe de Joe Canale, ont donné à un Colisée défaitiste, un air de fête qu'il n'avait pas connu depuis belle lurette.

Les chiffres, selon les billets vendus (c'est logique), parlent de 5860 spectateurs pour le

match de samedi entre Drummondville et Sault Ste. Marie; 5675 pour celui de dimanche après-midi entre Spokane et Drummondville, et finalement 9297 en soirée de dimanche, alors que les Saguenéens ont vaincu les Greyhounds.



Pierre Fellice

En chiffres réels toutefois, il est plus logique de penser à 3000 spectateurs, approximativement, pour la rencontre de samedi, et enlever un bon 1000 spectateurs, pour dimanche après-midi. Disons que le 9297 de dimanche soir était assez réaliste, avec environ 4000 bruyants partisans du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Tant mieux pour les organisateurs québécois de la coupe Memorial qui ont pu écoulé près de 6000 passeports, avant que

les Greyhounds de Sault Ste. Marie ne viennent jouer un vilain tour à Eric Lindros et aux Generals d'Oshawa. Ce qui signifie qu'avec une telle pré-vente, il est permis d'envisager un bon profit, comme le souhaite Gilles Courteau, président de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Reste néanmoins que la différence est énorme entre le nombre de billets vendus et le nombre réel de spectateurs présents au Colisée. Pas besoin de vous faire un dessin: avec 5000 spectateurs ou à peu près, le Colisée de Québec est vide et l'ambiance est pratiquement inexistante.

De là l'importance de la présence des Saguenéens de Chicoutimi et de leurs exubérants partisans.

Heureusement, plus les Saguenéens concrétisaient leur victoire contre les Greyhounds, dimanche, plus les scribes québécois nuançaient leurs propos au sujet de Lindros. Et sans

doute qu'à compter de ce soir, alors que Chicoutimi et Spokane s'affronteront, Lindros aura totalement fait place à l'engouement que suscitent les Saguenéens depuis dimanche.

Et personne ne s'en plaindra...

En bref...

Sujet d'inquiétude chez les Saguenéens alors que Félix Potvin, qui souffre de ligaments étirés au genou droit, constitue un cas douteux pour le match de ce soir. Sans doute que tout sera mis en oeuvre pour que le meilleur gardien junior au Canada soit devant le filet des Saguenéens pour l'important affrontement contre les puissants Chiefs de Spokane et Trevor Kidd. Surtout, comme le dit si bien mon ami Phil Desgagné, que Potvin constitue la «plaque angulaire» des Saguenéens...

Parlant du match de ce soir contre Spokane, au bureau des Saguenéens, on faisait état de la vente de 600 billets, sur le coup de 16h.00, hier. En

ajoutant quelques autres ventes aujourd'hui, et les amateurs qui se procurent leurs billets directement à Québec, il faut prévoir qu'environ 1000 partisans iront encourager les Saguenéens, ce soir. C'est un nombre intéressant, compte tenu que nous sommes mardi et que plusieurs doivent malheureusement travailler.

Un dernier mot, cette fois, en ce qui a trait à la finale de la coupe Stanley entre les surprisants North Stars du Minnesota et la gang à Mario Lemieux. Si cette finale promet de l'action sur la glace, il n'en sera malheureusement pas de même au petit écran avec les «puissantes» entrevues questions-réponses réalisées par Jean Pagé, entre les périodes. Pierre Dufault nous avait pourtant gâtés, depuis quelques semaines, avec des questions intelligentes et qui sortaient du cliché propre aux hockeyseurs. Dommage pour notre oreille...

Début des Voyageurs

Bruno Leduc trace un bilan positif

JONQUIERE (SB) — Les Voyageurs de Jonquière devraient normalement s'améliorer au fur et à mesure que la saison de baseball progressera.



Stéphane Bégin

Au retour de la première fin de semaine d'activités, l'entraîneur de la formation jonquéroise, Bruno Leduc, mentionne que «je trace tout de même un bilan positif. Nous avons découvert plusieurs choses parmi nos joueurs, mais nous avons aussi constaté que certains ont commis des erreurs mentales sur le terrain.»

En somme, Leduc ne se décourage nullement du dossier de un gain et deux revers. Car n'eût été de ces «erreurs», la fiche pourrait facilement être de 2-1 et la défaite de 9-0 au premier match aurait pu être moins cinglante.

«Nous n'avons pas commis plusieurs erreurs officielles, mais plusieurs mentales. Les gars n'ont pas remis la balle à la bonne place, ont fait des lancers inutiles et plusieurs petites choses du genre. Mais des choses qui occasionnent des points en bout de ligne.»

Bruno Leduc laisse entendre que l'absence de matches hors-concours n'a certainement pas aidé son équipe en ce début de saison. «C'est en

jouant que l'on apprend. On a beau s'entraîner, mais les véritables situations de jeu se vivent lors des matches.

«Et plus on va jouer, plus les gars vont prendre connaissance de leur capacité et vont apprendre ce qu'ils ont à faire sur le terrain.»

Bruno Leduc et ses adjoints sont donc toujours en période d'évaluation. Surtout que les trois premières rencontres leur ont tout de même donné une certaine idée des possibilités des joueurs.

«On se doit de faire des ajustements en défensive. Nous avons par contre été en mesure de faire jouer tout le monde durant au moins quatre ou cinq manches.»

Des découvertés

Par ailleurs, Leduc s'est montré surpris de la performance de certains de ses protégés. «Nous avons découvert l'ardeur au jeu de la recrue de Luc Dubé. On a remarqué que Yannick Gagnon est beaucoup plus alerte, intense et concentré sur son jeu. Stéphane Dufour, Martin Barrette, Denis Laberge ont bien fait. C'est intéressant», a remarqué le pilote en chef des Voyageurs de Jonquière.

D'autre part, les Ligues Montréal junior et Junior majeur élite du Québec ont formé un comité spécial pour ramener, en 1992, les matches inter-ligues. Rien ne s'est encore concrétisé, mais on s'attend à des développements au cours de l'été.



EQUIPE GAGNANTE — Lise Maltais-Simard, présidente de la ligue de quilles junior, remet les trophées à l'équipe gagnante de France Gagnon, Pierre-Luc Fortin, Jean-François Desbiens et Nadia Simard (capitaine). Sébastien Tremblay, un autre membre, n'a pu être présent lors de la remise des honneurs. (Photo Rocket Lavoie)

Ligue junior de quilles au Dall-O

Nadia Simard mène son équipe au championnat

CHICOUTIMI (SB) — L'équipe du capitaine Nadia Simard a remporté, en fin de semaine, le championnat de la saison régulière de la Ligue de quilles junior du Dall-O.

La formation, composée, outre la capitaine, de Sébastien Tremblay, Jean-François Desbiens, France Gagnon et Pierre-Luc Fortin, a accumulé 54 points au fil de la dernière saison, devançant de peu,

l'équipe de Annie Lavoie, qui a obtenu 51 points.

Cette victoire de la formation de Nadia Simard a donc couronné la troisième saison d'activités de cette ligue des 12-17 ans et qui regroupe une cinquantaine de jeunes.

Mises à part les performances de la première et de la seconde équipe, les responsables du circuit ont aussi remarqué les performances intéres-

santes de 218 de Nicholas Claveau, et du 210 de Marie-Claude Tremblay, de même que les triples de 510 de Julie Fortin, de 507 de Isabelle Gaudreault, et de 504 d'Annie Lavoie.

Les trois premières années de cette ligue junior ont permis de constater qu'il existe une bonne relève pour le domaine des quilles, a expliqué la présidente fondatrice, Lise Maltais-Simard.

/// Coupe Memorial ///

Ligaments étirés au genou droit

Félix Potvin représente un cas douteux

QUEBEC (SE) - L'affrontement Trevor Kidd-Félix Potvin devra peut-être attendre un peu.

Blessé au genou droit, dimanche soir, lors du match contre les Greyhounds de Sault Ste. Marie, Félix Potvin représente un cas douteux pour ce soir. Les Saguenéens se mesureront alors aux Chiefs de Spokane. Ils pourraient le faire avec Sylvain Rodrigue devant le filet.



Serge Emond

Potvin a subi des traitements pendant une bonne partie de la journée, hier, et ce sera encore le cas aujourd'hui. Il souffre de ligaments étirés dans le genou droit.

«Sa situation sera évaluée au jour le jour», ont noté Gilles Boudreault et Raynald Nepton, respectivement physiothérapeute et thérapeute athlétique pour les Saguenéens.

Le gardien chicoutimien ne s'est donc pas entraîné, hier. Son absence est devenue le centre d'attraction.

«Mon genou faisait mal quand je me suis levé mais c'est déjà moins pire, a dit Potvin, en milieu d'après-midi. Ce n'est pas dramatique mais ça arrive certainement au mauvais moment. Je n'aurais pas pu jouer lundi. On verra mardi.»

Et Sylvain Rodrigue dans tout cela?

«Je ne sais pas grand-chose, a dit le jeune homme

de 17 ans. Ce ne donne rien de m'en faire avec ça. Si je dois jouer, je jouerai. Ça ne pourra être pire que dans la série contre Shawinigan. On était pratiquement en prolongation quand j'ai été utilisé.»

Pendant toute la saison, les Saguenéens ont dû se relever en l'absence d'éléments importants. Ils auront peut-être à le faire une nouvelle fois.

Second match

Avec ou sans Félix Potvin, les Saguenéens joueront leur deuxième match à la coupe Memorial, ce soir, face aux champions de la Ligue junior majeur de l'Ouest. Les Chiefs ont facilement disposé des Voltigeurs de Drummondville, dimanche.

«J'ai été impressionné par leurs défenseurs, a noté Joe Canale, hier. Les défenseurs de Spokane sont très mobiles. Pour cette raison, ils ne «donnent» pas la ligne bleue. Nous allons chercher à mettre de la pression sur eux en essayant de travailler souvent dans les coins de patinoire.

«J'ai aussi remarqué la ligne de Cam Danyluk, Murray Garbutt et Mark Woolf. Ils donnaient le tempo à leur équipe.»

La rencontre entre les Chiefs et les Voltigeurs, dimanche, a été pimentée de quelques mêlées et de plusieurs prises de bec. Si les champions de l'Ouest conservent cette façon de jouer, Canale espère que ses hockeyeurs éviteront le piège.

«Je ne veux pas qu'on embarque là-dedans, a dit l'entraîneur des Saguenéens. Dimanche, j'ai été obligé de dire à certains joueurs qu'il ne fallait pas essayer de brasser

ou de se battre avec les Ontariens juste pour prouver qu'on peut le faire. Ce sera la même chose contre l'Ouest.

«Nous avons de la pression dimanche. Drummondville

avait gagné. Pendant la journée, tout le monde évitait le sujet. Il ne fallait pas perdre contre Sault Ste. Marie.»

Canale s'est ensuite attardé au support des partisans des



FELIX POTVIN...a remporté le trophée du meilleur gardien au niveau canadien, hier. Il pourrait toutefois ne pas pouvoir affronter Spokane, ce soir.

(Photo Sylvain Dufour)

Saguenéens. Ceux-ci ont littéralement envahi le Colisée de Québec, dimanche. Ils devraient de nouveau être très nombreux, ce soir.

Selon Canale, une telle situation peut devenir un coupeau à deux tranchants.

«C'est comme un élève qui tente d'avoir des bonnes notes, a comparé Canale. S'il arrive avec de mauvaises notes et que son père le critique, ça ajoute une pression sur ses épaules. Si son père est compréhensif, ça aide.

C'est la même chose pour les spectateurs. Je suis content parce que mes joueurs ont bien réagi»

/// En bref ///

QUEBEC (SE) - En s'amusant à narguer Denny Lambert pendant la séance d'entraînement des Greyhounds de Sault Ste. Marie, hier midi, Eric Duchesne a bien failli allumer un beau feu. Heureusement, la porte qui séparait les deux hommes n'a jamais été ouverte.

Duchesne s'est adressé à Lambert. Celui-ci a répondu et quelques joueurs des Greyhounds ont lancé des rondelles contre la baie vitrée qui se trouvait devant Duchesne et certains coéquipiers. Quelques minutes plus tard, Joe Canale a fait venir son vis-à-vis ontarien, Ted Nolan, près de la rampe pour lui présenter des excuses. Tout est rentré dans l'ordre...

Parlant de Canale, il a émis un bref commentaire sur le travail de l'officiel Luc Miville, dimanche soir. Il en avait principalement contre les visites répétées des Ontariens tout près de Potvin. C'est dans une situation du genre qu'il a été blessé. «Ils savent que c'est Potvin. S'ils ne donnent pas de pénalités, qu'on nous donne au moins le droit de passer le message qu'il ne faut pas toucher à Potvin», a dit Canale...

Un phénomène en son genre joue pour les Chiefs de Spokane. Au cours de la saison, Kerry Toporowski a passé 505 minutes au cachot. Et dans l'Ouest, les statisticiens ne tiennent compte que des pénalités mineures et majeures. Ça vous donne une idée...

Rien de neuf dans l'avenir de Joe Canale. Il souhaite toujours demeurer avec les Saguenéens et la direction de l'équipe veut le garder. Des discussions pour un nouveau contrat n'ont cependant pas encore été entreprises. «Nous ne sommes pas capables de trouver le temps», a expliqué Canale...

Pour combler l'absence de Félix Potvin à la séance d'entraînement, hier, les Saguenéens ont fait appel à Sylvain Carreau...

Président des Nordiques, Marcel Aubut a rendu visite aux joueurs des Saguenéens après leur match, dimanche...

Incidents Drummondville-Spokane

Les dirigeants entendent sévir

Par Robert LAFLAMME

QUEBEC (PC) - La Ligue canadienne pourrait annoncer, aujourd'hui, des sanctions en rapport avec les incidents qui ont marqué le match de dimanche entre les Voltigeurs de Drummondville et les Chiefs de Spokane.

C'est ce qu'a révélé, hier, le président Ed Chynoweth, qui a attribué la majeure partie du blâme aux équipes et non à l'officiel Michel Lemieux.

«Nous ne sommes pas fiers de ce que nous avons vu. Ce n'est pas le genre de spectacle que nous désirons vendre», a affirmé Chynoweth.

«Je suis uniquement heureux que la partie n'ait pas été présentée à la télévision», a-t-il enchaîné.

Les dirigeants des Voltigeurs et des Chiefs n'étaient

pas au courant, hier, des intentions de la LCH. Le président de la LHJMQ, Gilles Courteau, a fait savoir qu'on rencontrerait les équipes avant de trancher.

Le match, qui a duré trois heures et 15 minutes, a été ponctué de trois échauffourées, de 206 minutes de pénalité et de six expulsions. Dave Whittom, des Voltigeurs, et Kerry Toporowski, des Chiefs, sont les plus susceptibles d'être punis.

A l'instar de Chynoweth, Gilles Courteau s'est porté à la défense de l'officiel Michel Lemieux, qui avait également été critiqué lors de la série finale de la LHJMQ.

«Le seul reproche que je peux lui adresser, c'est de ne pas s'être montré assez sévère après la première altercation», a-t-il admis.

«Sans doute s'est-il imaginé qu'on s'en tiendrait au hockey par la suite. Il a donné un pouce aux joueurs, ils ont pris un pied, comme ça arrive fréquemment dans les rangs juniors», a ajouté Courteau.

Analyse farfelue

De nombreux dirigeants et joueurs des équipes de l'Ouest et de l'Ontario prétendent depuis le début du tournoi que les joueurs du Québec jouent les braves parce qu'ils portent la visière complète.

Gilles Courteau dit que c'est de la bouillie pour les chats.

«J'admets que c'est un problème, mais on doit vivre avec», a-t-il argué.

«De là à avancer que cette pièce d'équipement fait partie de notre stratégie, il s'agit d'une analyse farfelue que je

ne cautionne pas.»

Le président de la LHJMQ a indiqué que les pourparlers avec la Régie de la sécurité dans les sports du Québec progressaient normalement et que les chances sont bonnes qu'on permette le port de la visière courte dès l'an prochain.

«Cette décision aura pour effet de rendre le hockey junior moins vicieux. Les bâtons seront portés moins hauts et on ne se passera plus les gants au visage, comme c'est le cas présentement», a-t-il résumé.

Entretemps, les Voltigeurs et les Saguenéens doivent faire attention pour ne pas couper leurs rivaux de l'Ouest ou de l'Ontario au visage parce qu'ils seront punis en conséquence. De leur côté, étant mieux protégés, ils sont moins sujet aux blessures.

Canale et Potvin honorés

Lindros quitte avec trois trophées

QUEBEC (PC) — Pour la première fois depuis 1988, la Ligue de hockey junior majeur du Québec a récolté quatre des 10 honneurs à l'enjeu, hier soir au Grand Théâtre, à l'occasion du banquet annuel de la Ligue canadienne.

La vedette incontestée de la soirée a évidemment été Eric Lindros, des Generals d'Osha-

wa, qui retournera chez lui aujourd'hui avec trois trophées.

Lindros a été élu le joueur par excellence de l'année en plus d'être choisi comme le plus bel espoir professionnel. Le trophée des plus et des moins lui appartenait déjà avant la remise des méritas.

«Ces honneurs sont secon-

naires et représentent une bien mince consolation», a-t-il débité après coup d'une voix à peine audible. «J'aurais voulu prendre part au tournoi de la coupe Memorial.»

Tout en admettant qu'il a retiré une grande satisfaction de sa carrière junior, Lindros a refusé de répondre aux questions reliées à son avenir. Visiblement fatigué, il n'a pas caché sa hâte de retourner à Toronto.

Le scénario d'il y a trois ans, à Chicoutimi (la dernière fois que le tournoi de la coupe Memorial a eu lieu au Québec), s'est répété pour les représentants du Québec.

Et ce sont les Saguenéens qui ont retenu l'attention. Félix Potvin a été préféré à Mike Torchia (Kitchener) et Jamie McLennan (Lethbridge) comme meilleur gardien.

A sa première saison à la barre de l'équipe du Saguenay, Joe Canale a été nommé l'entraîneur par excellence.

Quelqu'un lui aurait dit en début de saison qu'il recevrait le trophée remis au joueur recrue par excellence, Philippe Boucher ne l'aurait pas cru.

«J'ai prouvé à mes dénigreurs que je peux tenir mon bout défensivement. C'est ce qui était le plus important pour moi cette saison», a-t-il résumé.

Patrice Brisebois, des Voltigeurs, s'est vu octroyer le titre de meilleur défenseur. Il

s'agit pour lui du couronnement d'une belle carrière et d'une autre fructueuse saison.

On a préféré Pat Falloon (Spokane) au champion pointeur de la LHJMQ, Yanic Perreault, des Draveurs de Trois-Rivières, pour la gratification

de joueur le plus gentilhomme. Dans les autres catégories, Scott Niedermayer (Kamloops), joueur-étudiant par excellence et Sherwood Bassin (Sault Ste. Marie), administrateur de l'année, ont été honorés.

Langage universel

QUEBEC (SE) - Martin Lacombe est aussi familier avec la langue anglaise qu'avec l'italien ou le grec. Pourtant, il a passé une bonne partie de sa soirée, dimanche, à discuter avec les joueurs des Grey-

hounds de Sault Ste. Marie.

Il faut croire que le hockey a son propre langage...

«Je ne connais rien à l'anglais, a dit Lacombe en riant, hier. Il y a un avantage à jouer contre des anglophones. On embarque moins dans ce qu'ils disent sur la glace.

«On se laisse plus déranger quand on joue contre des équipes comme Laval ou Hull. Tous les joueurs se connaissent bien. Ils peuvent s'attaquer sur des choses plus personnelles».

Lacombe a par ailleurs expliqué sa prise de bec avec Tony Job, à la conclusion de la période d'échauffement. Il a noté que son adversaire lui a servi un coup de coude au début de l'échauffement.

«Je l'ai attendu et il m'a enlevé le casque avec un autre coup de coude. J'ai répliqué. Il fait son travail et je fais le mien. Pour le reste, je n'ai rien remarqué de différent face à l'Ontario à l'exception de la langue».

Des Sags ...en or

QUEBEC (SE) - Lundi prochain, quand tout sera terminé, le président du conseil d'administration de la coupe Memorial, Emile Langlois, devrait acheter une petite carte de remerciements et l'adresser aux Saguenéens de Chicoutimi.

L'apparition des Saguenéens sur la glace du Colisée de Québec, dimanche soir, a changé l'allure du tournoi. Elle lui a donné beaucoup plus d'intérêt.

Il y a d'abord eu les milliers de partisans de l'équipe. Dimanche soir, ils ont fait revivre les belles années des Remparts de Québec. Ceux qui étaient en or...

De leur côté, les hockeyeurs chicoutimiens et leur entraîneur sont devenus de véritables coqueluches. La fièvre qui a frappé le Saguenay-Lac-Saint-Jean à la mi-mars a maintenant touché la région de Québec. Ils n'en mourraient pas tous mais tous étaient atteints.

Les Saguenéens sont suivis d'une façon incroyable par tous les médias présents à Québec. De quoi rendre jaloux les autres formations. Premières pages, photographies en couleurs, entrevues à gauche et à droite, tout y passe...

Les Saguenéens ont-ils sauvé cette coupe Memorial sans Eric Lindros? Aller aussi loin serait peut-être trop fort. Non, pas vraiment...



ERIC LINDROS...a été la vedette incontestée de la soirée méritas qui s'est déroulée au Grand Théâtre de Québec, hier. (Laserphoto PC)

Félix Potvin ne s'énerve pas

QUEBEC (SE) - Merveilleux Félix...

Pas moyen de le voir s'énerver un petit brin. C'est avec beaucoup de calme qu'il a discuté de sa blessure au genou droit, hier après-midi. Avec la même sérénité, il a accepté le titre de meilleur gardien au Canada pour la campagne 1990-91 lors du gala de fin de saison de la Ligue canadienne de hockey, en soirée, à Québec.

Les Saguenéens ont d'ailleurs conservé leur fiche parfaite à la coupe Memorial, hier soir. Après avoir gagné leur premier match, ils ont vu deux de leurs membres être honorés par la LCH. Après Félix Potvin, Joe Canale s'est présenté au podium d'hon-

neur. Il peut maintenant ajouter à son curriculum vitae le titre d'entraîneur de l'année au hockey junior.

Les chiffres parlaient en faveur de Potvin. Il a établi un record de la Ligue junior majeur du Québec en conservant une moyenne de buts alloués par match de 2,70 au cours de l'hiver. Ses adversaires d'hier, Mike Torchia, de Kitchener, et Jamie McLennan, de Lethbridge, n'arrivaient pas à son genou douloureux.

«J'avoue que j'aurais été un peu déçu de ne pas gagner, a signalé Potvin. Malgré les chiffres, on ne sait jamais. Un gardien peut recevoir 60 lancers par match. En arrière de la scène, j'étais un peu nerveux. J'ai retrouvé mon calme après

avoir été présenté.»

Potvin a tout balayé au cours de la saison 1990-91. «Il ne manque que la coupe Memorial et nous avons bien commencé dimanche», a conclu le gardien des Saguenéens.

«Félix est un gars qui respecte ses coéquipiers. Ça se voit dans ses yeux. En plus, il travaille fort. Le talent, c'est 60 ou 65 pour cent de la réussite. Le reste dépend du caractère de l'individu et il l'a. Pour cette raison, je suis certain qu'il connaîtra une carrière prospère dans la Ligue nationale», a résumé Joe Canale.

Juste après avoir lancé sa gerbe de fleurs, Canale a eu droit à son tour aux félicitations de Potvin. Lui aussi, il avait une raison de célébrer.

«Ce titre ne veut pas dire que je suis le meilleur entraîneur du Canada, a précisé Canale. Il veut dire que je suis l'un des meilleurs et que j'ai obtenu la meilleure fiche».

Canale, qui a des chances de devenir le prochain entraîneur de l'équipe nationale junior ou de la formation des moins de 18 ans, a reconnu que le titre obtenu hier ne pourra lui nuire.

«Si j'étais choisi, j'accepterais certainement, a-t-il dit en parlant de la formation canadienne. Ce serait un bon défi.

«Je fais du hockey depuis 20 ans. Le temps passe vite. Je pense en apprendre de plus en plus à chaque année.»

Index-sport



Johnson avertit son monde

— Page 31



Retour de Gardner — Page 33



Gain de la Machine — Page 34

LES FARANDOLES
SPECTACLE 25IÈME ANNIVERSAIRE
Merci à la population

Vendredi le 24 mai 1991 - Centre Georges-Vézina - 5.00\$
Billets en vente au Centre Georges-Vézina et sur le réseau "Réservatech"

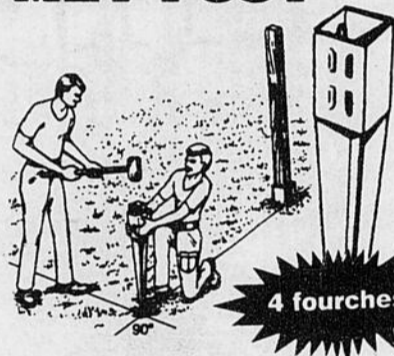
RASSEMBLEMENT D'OUVERTURE
FÉDÉRATION DU QUÉBEC CAMPING CARAVANING
Les 17-18-19 et 20 mai 1991
Polyvalente de Kénogami et aréna de Kénogami



MONTÉRIEUR

Semaine de la clôture

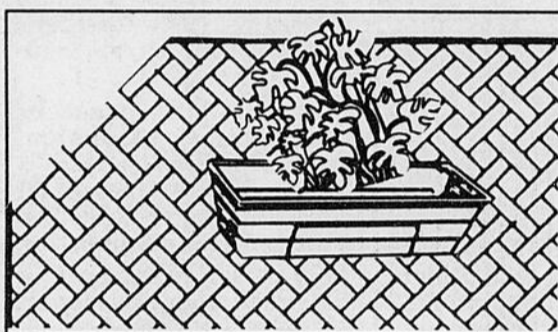
MET POST



4 fourches

Treillis vert C.C.A.

Feuille 4' x 8'
649\$



Pieux de construction

Installation en 5 minutes

- Pas de creusage
- Pas de béton
- Pas d'effort

995\$
ch.

Préservatif à bois

Contenant de 4 litres

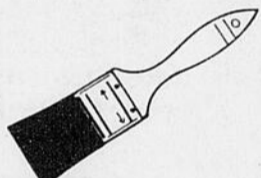


749\$

Pinceau à teinture LUXARD

75 mm

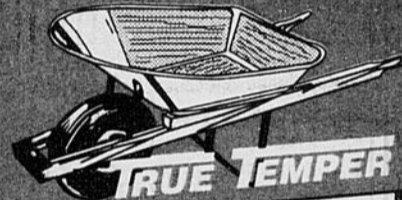
349\$



Brouette 4 pi.³

Pneu gonflable, manche en bois.

3895\$
chaque



TRUE TEMPER

Ruban à mesurer STANLEY



25' x 1", combiné, #33-428

1499\$

FAITES CHANTER BOIS ET METAL
Les teintures qui durent

2649\$
ou moins les 4 litres

TEINTURE POUR PATIOS À L'ALKYDE (SÉRIE 215)
CHOIX DE 32 COULEURS

2649\$
ou moins les 4 litres

TEINTURE OPAQUE AU LATEX ACRYLIQUE POUR BOIS EXTÉRIEUR (SÉRIE 210)
CHOIX DE 53 COULEURS
SUPER BLANC (210-111)
27,99 \$ OU MOINS LES 4 LITRES

2399\$
ou moins les 4 litres

TEINTURE HYDROFUGE SEMI-TRANSPARENTE POUR BOIS EXTÉRIEUR (SÉRIE 212)
CHOIX DE 36 COULEURS



PEINTURE À BASE D'EAU À POLLUTION RÉDUITE

SICO
Ça change tout

CETTE OFFRE EST EN VIGUEUR JUSQU'AU 13 SEPTEMBRE 1991. CES PRIX PEUVENT CHANGER À COMPTER DU 1^{er} JUIN 1991.

Scie égoïne STANLEY



(Short cut) professionnel #C15-336/124"

2395\$

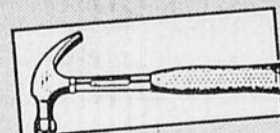
Niveau de ligne JOHNSON

#047854



329\$

Marteau 16 onces



Tubulaire #058-100

769\$



Laurent Lapointe Itée

Ferplus
QUINCAILLERIE

1150, boul. St-Paul Chicoutimi 543-3391



Valide jusqu'au 20 mai 1990 inclusivement / Les illustrations peuvent différer / Nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou jusqu'à épuisement des stocks.